



UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
FACULTAD DE ENFERMERÍA
PROGRAMA DOCTORADO EN ENFERMERÍA
CON ÉNFASIS EN SALUD INTERNACIONAL



SIGNIFICADOS DEL CUIDADO CULTURAL DE LA SALUD Y DE UNA VIDA
LIBRE DE DROGAS, EN ADOLESCENTES GUNAS, COMARCA GUNA YALA,
NARGANÁ, RÍO TIGRE.

AUTOR: GRISELDA ISABEL GONZÁLEZ

DIRECTORA DE TESIS:
LYDIA GORDÓN DE ISAACS

TESIS PRESENTADA PARA OBTENER EL GRADO DE DOCTOR EN ENFERMERÍA
CON ÉNFASIS EN SALUD INTERNACIONAL

PANAMÁ, REPÚBLICA DE PANAMÁ

2018

Dedicatoria

Quiero agradecer principalmente a Dios por darme vida y salud de ofrecerme la oportunidad que representa el sacrificio de estos años de estudios y el logro ante la profesion de enfermeria
Gracias por permitirme alcanzar esta meta

Por otra parte a mis hijos Patsy Gissel Espinosa y Aristides Abdiel Espinosa por ser pilar fundamental y principal motivacion desde el primer dia que decidi emprender esta travesia triunfo que con sacrificios hemos alcanzado Gracias por confiar en mi

A mi esposo Q P D Aristides Omar Espinosa Guillen quien me ha acompañado siempre en mis travesias se que estaria orgulloso del logro de esta nueva conquista profesional

24 SEP 2018.

Yonago Guillen

Agradecimiento

A mi alma mater la Facultad de Enfermería de la Universidad de Panamá por abrirme sus puertas y ser garante en darme los conocimientos de lograr este nuevo peldaño dentro de mi formación profesional dentro de la carrera de Enfermería

A mis compañeros de estudios a la Magister Nelda Almillategui por su apoyo y motivación de iniciar esta tarea A la Asociación Nacional de Enfermeras a la Magister Annette Craig por su gestión al lograr becas para la doctoranda de esta corte

A los maestros de la escuela Iguadigupe en especial a la maestra María Elena Díaz al Dr Luis Salazar y al enfermero Virgilio Vasquez quienes nos acompañaron en la construcción de nuevos conocimientos utilizando la etnoenfermería

A la Dra Lydia Gordon de Isaacs directora de tesis por sus conocimientos comprensión y apoyo en la realización de esta ardua tarea A las profesoras de la Facultad de Enfermería y profesoras invitadas al Doctorado en especial a la Dra Edith Morris por sus consejos y conocimientos brindados desinteresadamente

A la Comisión Interamericana para el control del abuso de drogas de la Organización Estados Americanos (CICAD/OEA) por el apoyo financiero brindado a través de la gestión del a Dra Maria da Gloria Miotto Wright Ph D Coordinadora Unidad de Desarrollo Educativo e Investigación

Indice General

	Página
Agradecimiento	ii
Dedicatoria	iii
Indice General	iv
Indice de tablas	viii
Indice de figuras	ix
Resumen	1
Summary	2
Introduccion	3
Capitulo I	
Planteamiento del problema	7
Pregunta del estudio	12
Domimo del estudio	12
Proposito del estudio	13
Significancia del estudio	13
Objetivos del estudio	15
<i>Objetivo General</i>	15
<i>Objetivo especifico</i>	15
Premisas	16
Definiciones Orientadoras	17

Capitulo II	
Revisión de la literatura	22
Adolescente y Droga	22
Cultura	25
Droga y cultura	27
Cuidado cultural	29
Salud Pública	34
Contexto Geografico	35
Etnohistoria y dimensiones de la estructura social	38
Etnohistoria	38
Dimension cultural	41
Factores tecnologicos	41
Factores religiosos y filosoficos	43
Familia y factores sociales	45
Valores culturales y estilos de vida	47
Factores politicos y legales	51
Estructura economica	53
Factores de Salud	55
Factores educacionales	57
Capitulo III	
Metodologias	62
Abordaje cualitativo	62
Tipo de estudio	63

Fundamentos filosoficos del metodo	64
Facilitadores o guias para la recoleccion de datos	68
Sol Naciente	69
Facilitador del extraño al amigo confiable	70
Facilitador observacion – participante reflexion	71
Facilitador para el analisis de datos	71
La entrevista	73
Participantes	74
Informantes claves	75
Informantes Generales	75
Consideraciones eticas	76
Metodo de Analisis	77
Procedimiento	78
Codificacion de datos	80
Capitulo IV	
Analisis y resultados de los datos	83
Temas universales	84
Temas diversos	108
Discusion	126
Premisas y supuestos	131
Reflexiones y recomendaciones	132
Criterios de evaluacion del estudio	142
Credibilidad	142

Confirmabilidad	143
Significado del contexto	143
Patrones recurrentes	143
Saturacion	144
Transferibilidad	144
Investigaciones futuras	145
Conclusiones	146
Referencias Bibliograficas	148
ANEXOS	
Anexo 1 Consentimiento informado	159
Anexo 2 Modelo del sol naciente	160
Anexo 3 Facilitador del extraño al amigo confiable	161
Anexo 4 Facilitador observacion participacion reflexion	162
Anexo 5 Fases de analisis de datos	163
Anexo 6 Cronograma general de actividades	164
Anexo 7 Presupuesto	165
Anexo 8 Preguntas orientadoras	166
Anexo 9 Inscripcion de tesis en vicerrectoria	167
Anexo 10 Permiso Rio Tigre	168
Anexo 11 Autorizacion del Congreso Cultural	169

Indice de tablas

	Página
Tabla 1	
Estimacion de la poblacion por corregimiento segun sexo Comarca de Guna Yala Año 2010	36
Tabla 2	
Poblacion economicamente activa de 15 y mas años por categoria De la actividad economica segun sexo Marzo 2017	54
Tabla 3	
Numero de escuelas educativas primaria preprimaria v media Ubicadas en la Comarca Guna Yala	59
Tabla 4	
Numero de estudiantes de primaria preprimaria y media Segun edad Ubicadas en la Comarca Guna Yala	60
Tabla 5	
Caracteristicas de los participantes claves segun edad y nivel educativo	79

Indice de figura

	Página
Figura 1	
Mapa de ubicación de la Comarca Guna Yala en la República de Panamá	37
2010	

Resumen

La *Cultura Guna* tiene miles de años y a través de ellos se ha conservado sus tradiciones y costumbres se anexa a la región la ruta de trasiego por tierra y mar de drogas y el problema de consumo en la población joven (MIDES 2009) El presente estudio tiene como objetivo describir el significado del cuidado cultural en relación a la salud y una vida libre de droga en los adolescentes gunas de 10 a 14 años dentro del contexto de vida Se utilizó la metodología establecida por la teoría de la diversidad y la universalidad del cuidado cultural que establece el método etnoenfermería, planteado por la Dra Leininger (1991 1995) que permitió lograr obtener los resultados dentro del dominio de estudio De acuerdo con los pasos del método participaron seis (6) jóvenes o informantes claves y doce (12) generales que incluían maestros padres enfermeros entre otros a los cuales se realizó entrevistas relacionadas con el dominio de estudio Como resultado se obtuvieron 87 categorías que permitieron generar 35 patrones y estos a su vez generaron cuatro temas universales y 3 diversos relacionados con los cuidados culturales valores y creencias de los adolescentes Gunas

A través del estudio se pudo confirmar los supuestos y las premisas planteadas por la Dra Leininger en su teoría Los patrones fueron analizados y se establecieron los modos de acción enfermero en cada uno de ellos además se descubrió un nuevo hallazgo empírico que alimentará la teoría como lo es el consejo que caracteriza el significado del cuidado cultural de los adolescentes Gunas

Palabras claves significado del cuidado cultural salud vida libre de drogas

Summary

The Guna culture has thousands of years and through them it has preserve its traditions and customs annexed to the region is the route of trander by land and sea of drug trafficking and the problem of consumption in the young population (MIDES 2009) The purpose of this study is to describe the meaning of cultural care in relation to a healthy and drug free life for teenagers between 10 and 14 years of age within their environmental context of life The patterns of cultural care discovered were descr bed and analyzed using the methodology of ethno nursing which establishes the theory of diversity and univcrsalitv of Cultural care established by Madeleine Leininger (1991 1995) which made it possible to obtain the results within the study domain According to the steps of the method six (6) young people or key informants and twelve (12) general informants participated which included teachers parents nurses among others to which interviews were conducted related to the study domain As a result we obtained eighty seven (87) categories that allowed generating thirty five (35) patterns and these in turn generated four universal themes and 3 diverse related to the cultural care values and beliefs of the Guna teenagers

Through the study^r it was possible to confirm the assumptions and premises raised by Dr Leininger in her theory The patterns were analyzed and the modes of nursing action were established in each one of them In addition a new empirical finding was discovered that will feed the theory as is the advice which characterizes the meaning of the cultural care of Guna adolescent

Keywords Meaning of cultural care health drug free life

Introduccion

El consumo de drogas esta considerado en la actualidad como un problema que aumenta cada dia sobre todo en las regiones donde se tiene acceso La Comarca Guna Yala region muy tradicionalista preocupada por mantener su cultura tiene el desafio del narcotrafico que ha traído como consecuencia el consumo de droga en los jovenes y otros problemas que arrastra este fenomeno (NIDA 2012)

Estudios a nivel internacional regional y local sobre el fenomeno de las drogas nos dicen que va en aumento (CONAPRED 2002 MIDES 2009 NIDA 2015 ESPAD 2015) Aunado a esta situacion se anexan ciertos factores sobre todo en grupos vulnerables que propician el inicio y el uso de drogas licitas e ilicitas Una de ellas es el narcotrafico establecido en la region del Caribe del Istmo que permite mejorar la condicion de vida de los moradores cantidades considerables de droga son incautadas en esta area

La region Guna Yala guarda celosamente sus tradiciones y costumbre igualmente establece la educacion bilingue intercultural para mantener las raices de su cultura, que propicia el cuidado cultural a traves de este

En este orden de ideas a traves de este trabajo pretendemos describir analizar e interpretar los aspectos culturales relacionados al cuidado tradicional de los jovenes gunas entre las edades de 10 a 14 años de edad dentro del contexto ambiental de la comunidad de Rio Tigre que influyen en la salud y a una vida libre de drogas Para lograr extraer las expresiones emicas se utilizo la teoria Diversidad y la Universalidad de los cuidados culturales determinada por la Dra Madeleine Leiminger quien establecio el metodo etnoenfermeria en la misma se conjugan dos ciencias la antropologia y enfermeria

El proyecto de investigación se estructuró en cuatro capítulos: el problema de estudio, la revisión de la literatura, la metodología y los resultados, los que permiten visualizar la temática que explica el tema y la forma de abordaje al mismo.

En el primer punto se describen los estudios que aportan información que delimitan el tema de investigación, como lo es el uso y consumo de droga a nivel internacional, nacional y en la Comarca Guna Yala; se describe el contexto ambiental donde se desarrolla el estudio y se sustenta la importancia de la pregunta del estudio. Además, se delimita el dominio de la investigación, el propósito del estudio, así como la significancia del estudio, objetivos, premisas que incluyen los supuestos y afirmaciones teóricas y, además, se definen las palabras orientadoras que guían el trabajo de investigación.

En el segundo capítulo se presenta la revisión de la literatura que fundamenta y amplía el área del dominio de estudio e incluye matices relacionadas con el tema de drogas, adolescentes, cuidado, cultura, por otro lado se revisa la etnohistoria del pueblo guna por lo que se desglosan las diferentes dimensiones de la estructura social del pueblo guna que fundamentan los aspectos teóricos y caracterizan al grupo a estudiar.

El tercer punto presenta la metodología utilizada donde se describe los aspectos filosóficos que fundamentan el método de abordaje cualitativo, además se detallan los facilitadores utilizados y las fases de análisis. Entre otros de los aspectos definidos se encuentra la selección de los participantes, aspectos éticos, procedimientos, organización del proceso y codificación de los datos.

En el cuarto capítulo se plasman los resultados que emergen de las expresiones emicas, como son las categorías con sus descriptores, los patrones y, por último, los temas universales y diversos que describen los cuidados culturales, además se discuten los patrones y temas

encontrados contrastando estos con la literatura revisada se analizan las premisas y supuestos ante los hallazgos y se recomienda la utilización de los modos de acción ante los descubrimientos encontrados

Por último se plantean las conclusiones se detalla la bibliografía revisada y utilizada para elaborar el estudio y los anexos que incluyen una serie de documentos como el formato de consentimiento informado los facilitadores utilizados el cronograma de actividades presupuesto y permisos para realización de la investigación

Capitulo I

Planteamiento del problema

El uso y consumo de drogas a nivel mundial ha estado presente y existe una amplia gama de evidencias sobre factores asociados y formas de prevención sobre este fenómeno. Sin embargo, presenta otras características en estos momentos y se muestra como un desafío para todos por lo que se trata de utilizar métodos y técnicas que permitan describir la situación real de este problema.

Según el Informe de uso de drogas de la Comisión Interamericana contra el abuso de las drogas (CICAD 2015) evidencian estudios realizados en los Estados Unidos sobre el uso temprano de droga en adolescentes que se inicia entre las edades de 13 a 17 así lo señala el estudio realizado por Study Monitoring the future *Instituto nacional sobre abuso de droga* (NIDA 2015) realizado por la Universidad de Michigan todos los años a más de 50 000 jóvenes que cursan el 8vo, 10mo y 12vo grado. Los datos muestran además un aumento en el consumo de drogas ilícitas como marihuana e inhalantes, sin embargo, muestran descenso en el consumo del tabaco, alcohol, marihuana sintética y sales estimulantes.

A nivel de Sur América se realizó el primer estudio comparativo sobre uso de drogas en población escolar secundaria (2013) entre las Comisiones nacionales de droga de los países de Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Perú, Uruguay, Brasil y la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (OEA/CICAD). En el mismo se encontró datos relevantes como el inicio del consumo de drogas desde antes de los 14 años y que va en aumento en número y en la medida que avanza la edad, así también, la droga más utilizada es la marihuana, a excepción en Brasil donde prevalece el consumo de inhalantes.

Segun el Informe Europeo sobre droga el Observatorio europeo y las toxicomanias (ESPAD 2017) presenta la situacion de consumo en 35 paises o puntos focales de Europa la marihuana es la droga que mas se consume entre las edades de 15 y 16 años antes del tabaco alcohol como droga ilicita la cuarta droga de consumo la representa el extasis donde la Republica Checa sobresale en consumo El informe enmarca una situacion preocupante en el uso de opioides ilegales asociados a una tasa elevada en la morbilidad por drogas y las toxicomanias

Los tres informes revisados indican que hay similitudes en el consumo de algunas drogas ilicitas como es la marihuana entre las edades de 14 a 16 años y mas y despues de comparar los resultados del estudio de Study Monitoring the future (2015) con el Informe europeo (2017) ambos grupos tienen tasas de consumo de drogas ilicitas muy parecidas destacandose los occidentales con indicadores de mortalidad alarmantes

A traves de la Comision Nacional para el estudio y la prevencion de delitos relacionados con droga (CONAPRED 2002) tambien se han realizado investigaciones que evidencian el consumo de droga en la poblacion adolescente los estudios indican que los varones a partir de los 10 años inician este proceso debido a varias causas entre ellos podemos mencionar problemas familiares presion de los pares familiares accesibilidad entre otros en (CICAD 2013 MIDES 2009)

El Despacho de la primera dama en conjunto con CONAPRED señala que en 1997 se realizo un estudio en la poblacion escolar para conocer las características factores de riesgo y protectores ante el consumo de drogas y se encontro que las sustancias de mayor consumo son el alcohol tabaco y tranquilizante y las de menor consumo son la marihuana cocaína crack y bazuco El informe señalo que los factores de riesgo mas sobresalientes estan en los

estudiantes entre las edades de 11 a 15 años y los factores de riesgo son tener amigos que no siguen normas sociales problemas psicológicos inactividad aislamiento social mala conducta problemas de asistencia a la escuela y la oportunidad de usar drogas

El informe de CONAPRED también señala que para 1996 se realizaron investigaciones en los cuartos de urgencias de los hospitales regionales de las provincias de Colon (Hospital Regional de Colon) Bocas del Toro (Hospital de Almirante) y la Comarca Guna Yala (Centro de Salud de Ustupu) los resultados mostraron consumos altos de alcohol y tabaco como drogas licitas en las tres áreas de estudio por otra parte la marihuana se marca como droga ilícita con consumos altos por la población indígena adolescente

El Ministerio de Salud en conjunto con la Cruz Roja y la Fundación PRIDE en 1998 realizaron un estudio en la población estudiantil que cursa estudios de media y se encontró que la edad de inicio de consumo fue entre las edades de 15 a 17 las drogas de mayor uso son el cigarrillo y el alcohol además los jóvenes señalaron que la curiosidad era el motivo más frecuente para el inicio del uso agregado el factor de la diversión y el ser aceptado por su grupo como impulso para el consumo de drogas (CONAPRED 2002)

El primer estudio diagnóstico para el desarrollo del proyecto Juventud de Guna Yala libre de droga realizado por el Ministerio de Desarrollo Social (MIDES 2009) en los corregimientos de Nargana Ailigandi y Tubuala, en la población estudiantil entre los 12 a 20 años se encontró que el (52.8%) había consumido alcohol y tabaco al menos una vez en la vida. Continúa la marihuana con un (11%) de consumo catalogada como segunda droga consumida por los encuestados los inhalantes como aerosoles rotuladores o marcadores líquidos correctores pegamentos disolventes de pintura fijadores de cabello entre otras ocupan el tercer lugar con un (4.6%) sigue la cocaína con un porcentaje menor de (2.8%) y las

drogas sintéticas con un (0 3%) El uso y consumo de drogas lícitas e ilícitas parecen ser un problema dentro de la región comarcal destacándose en porcentajes mayores entre los adolescentes

Como hemos señalado los estudios realizados en la ciudad de Panamá Colon y en la Comarca de Guna Yala que son muy pocos evidencian similitudes con los estudios presentados en el hemisferio norte América del Sur y Europa las edades de inicio se encuentran entre los 12 y más mientras que las drogas de mayor consumo son tabaco marihuana inhalantes y cocaína Esta situación descrita amerita ser estudiada de tal forma que podamos establecer acciones preventivas desde una perspectiva de enfermería los para disminuir el problema

Por otro lado el grupo cultural de Guna Yala está localizado en la costa atlántica noreste según reportes de la Comisión nacional para el control de las drogas y la prevención del delito (CONAPRED 2002) de los noticieros televisivos y de periódicos nacionales como La Prensa Panamá América y Siglo se ha realizado incautaciones de grandes cantidades de droga proveniente de Sudamérica siendo el área del pacífico perfecta para esconder quietar y esquivar a la policía Según moradores y conocedores del trasiego de droga consideran a la región la zona más caliente llamada así porque al término de 8 horas se puede pasar de Puerto Obaldía (frontera con Colombia) hasta Puerto Cartí extremo noroeste de Guna Yala a tres horas de la ciudad de Panamá transportar grandes cantidades de droga con la ayuda de los pobladores que trasladan en lanchas rápidas a espacios seguros para el trasiego de droga Sabido esto las autoridades han decomisado droga por tierra y mar Además se ha dado una serie de eventos ligados con la drogadicción delincuencia muertes y otros

conflictos coherentes con esta situación (Arriada & Hopenhayn 2000 CEPAL 2000 Informe de la Republica de Panama 2000)

En el Plan Hemisferico sobre Droga 2011 2015 (CICAD 2011) para el manejo del fenomeno en las Americas es indispensable la disminucion de la demanda para ello se requiere de estrategias de prevencion siendo esto en parte responsabilidad de las enfermeras al igual que de profesionales de otras disciplinas quienes debemos accionar contra este flagelo que constituye una amenaza para los adolescentes ya que por su condicion de desarrollo les genera consecuencias negativas posteriores en las esferas biologica emocional y psicologica cuando la consumen

Tal planteamiento revela la participacion de la profesional de enfermeria en esta situacion por lo tanto es imprescindible conocer teorias de mediano rango que permitan detallar todos aquellos aspectos y sobre todo los culturales involucrados en la prevencion de este problema Cobra importancia la *Teoria de la Diversidad y la Universalidad de los cuidados culturales* planeado por la Dra Leininger la cual trata de brindar cuidados de acuerdo con al contexto de vida y cultura del paciente por lo tanto es necesario conocer el significado del cuidado cultural frente a la salud y una vida libre de droga para ofrecer medidas preventivas acordes con la realidad en que viven los adolescentes con el fin de que contribuyan a disminuir el problema

De acuerdo con Leininger (1991) para brindar cuidados de calidad se debe incorporar el aspecto cultural en la atencion brindada siendo el primer paso realizar este trabajo investigativo que pretende descubrir la realidad en que viven los adolescentes y a su vez determinar los cuidados culturales en relacion a la salud y una vida libre de droga en los adolescentes gunas que viven dentro del contexto ambiental de Rio Tigre

Por otro lado el tema de consumo de drogas en el grupo adolescentes es un problema de relevancia internacional que ha sido estudiado con diferentes perspectivas y espacios sin embargo en el campo cultural utilizando la *Etnoenfermería* metodo planteado por la teorista Madeleine Leininger no se encontro al momento de nuestra revision bibliografica ninguna investigacion que aborda este tema utilizando la metodologia citada

Dentro del campo investigativo son muy escasas las investigaciones que estudian esta tematica sociocultural de los jovenes indigenas gunas relacionados con el desarrollo de habilidades para la vida prevencion del alcohol la drogadiccion el VIH/SIDA violencia intrafamiliar educacion sexual y reproductiva y otros problemas aunado a esto se percibe y se observa como investigadora y como enfermera en relacion con la atencion brindada a los adolescentes de la etnia guna que existe una brecha por lo que consideramos necesario indagar y dotar de elementos que permitan hacer planteamientos innovadores para el entendimiento de la problematica entre la salud y el consumo de droga de tal forma que permita brindar cuidados congruentes con la realidad en que viven los adolescentes gunas

Preguntas del estudio

¿Cual es el significado del cuidado cultural en relacion a la salud y a una vida libre de drogas en los adolescentes Gunas de 10 a 14 años en el contexto ambiental de la Comarca Guna Yala Nargana Rio Tigre?

Dominio de la investigacion

El dominio de la investigacion es *el significado del cuidado cultural con relacion a la salud y a una vida libre de drogas de los y las adolescentes Gunas de 10 a 14 años en su*

contexto ambiental Para despejar esta incognita se utiliza el paradigma cualitativo y el modelo de la Teoria de la diversidad y la universalidad del cuidado cultural establecido por la Dra Madeleine Leininger

Proposito del estudio

Esta investigacion pretende describir, analizar e interpretar los significados del cuidado cultural ante la salud y una vida libre de drogas de los adolescentes Gunas de 10 a 14 años en el contexto ambiental de la Comarca Guna Yala Nargana Rio Tigre con el proposito de que se establezcan estrategias preventivas tomando en consideracion los aspectos culturales que caracterizan los factores que conforman la estructura social y que rigen la cosmovision del pueblo guna y asi ofrecer cuidado culturales acordes con la realidad con que viven los jovenes

Por otro lado es importante recalcar que a traves de este estudio se pretende encontrar el significado del cuidado cultural ante el dominio planteado que permita establecer los modos de accion y decision del cuidado cultural para contribuir a mejorar la situacion de salud de los adolescentes con relacion a una vida libre de drogas ademas de ofrecer herramientas de trabajo de futuras investigaciones en este campo

Significancia del estudio

La significancia de este estudio radica en la necesidad de brindar cuidados de calidad basados en la realidad en que viven los adolescentes que pertenecen a la etnia guna, por lo tanto el significado cultural se comprender como todos aquellos aspectos culturales de interes

para mantener, adaptar o reestructurar conductas relevantes para determinar el bienestar de los jóvenes.

El estudio será de gran utilidad y trascendencia social, pues con los resultados se contribuye a definir futuras estrategias de intervención preventiva basadas en los resultados emanados al aplicar la Teoría de la Diversidad y la universalidad de los cuidados culturales, lo cual facilita el ofrecimiento de cuidados culturales acordes con la situación actual en que viven los adolescentes guineenses.

En relación a la temática abordada no existen estudios específicos en relación al dominio sobre el significado del cuidado cultural a la salud y una vida libre de drogas en adolescentes guineenses. Así, los hallazgos permiten aumentar los conocimientos en la enseñanza de los profesionales de enfermería sobre aspectos que influyen en los cuidados que brindan los profesionales de enfermería.

Por otro lado, y en relación con los tipos de investigaciones realizadas sobre este tema, la gran mayoría tiene un enfoque positivista, sobre todo estudio clínico con énfasis en los factores de riesgo en el ámbito urbano, estrategias preventivas, entre otros temas, que en contraposición a los estudios cualitativos de índole etnográfico, hay muy pocas enfocados en el tema de búsqueda de prácticas culturales para la prevención del uso y consumo de drogas en adolescentes.

Conocemos que hay una necesidad profunda de reflexionar sobre el tema cultural adoptando en la teoría de Madeleine Leininger (1991), quien consideramos va a agregar conocimientos culturales a la formación y al diario quehacer de la enfermera, al aplicar la metodología de la etnoenfermería, permitiendo así brindar cuidados congruentes con la realidad en que viven los adolescentes guineenses.

Es por ello que consideramos que la presente investigación brinda conocimientos al área disciplinar de la profesión de enfermería. En ese sentido contribuye al desarrollo teórico y práctico al utilizar el Modelo de la Dra. Madeleine Leininger al describir, analizar e interpretar los patrones del cuidado cultural descubiertos en el estudio.

En lo práctico se relaciona con el aporte que emana del análisis de los patrones identificados al utilizar los modos de decisión y acción que guía hacia las estrategias de intervención preventiva para lograr mantener, negociar o reorientar los aspectos culturales que inciden hacia la salud o una vida libre de drogas.

Ante las políticas internacionales planteadas por organismos internacionales sobre incorporar atención intercultural a los diferentes grupos culturales, esta investigación será uno de los pilares que brindará elementos de significado de los cuidados culturales, creencias, valores y prácticas culturales con relación a la salud y una vida libre de drogas, bajo la representación del método etnoenfermería.

Objetivos del estudio

Objetivo general

Conocer los significados del cuidado cultural ante la salud y una vida libre de drogas de los adolescentes gunas de 10 a 14 años de edad que viven dentro del contexto ambiental de la Comarca Guna Yala.

Objetivos específicos

Comprender el significado del cuidado cultural ante la salud y una vida libre de drogas del grupo poblacional estudiado.

Identificar las creencias valores y practicas culturales de los adolescentes gunas ante la salud y una vida libre de droga

Establecer los modos de accion ante los patrones de cuidado cultural encontrados

Premisas

Las principales premisas de la Teoria de la diversidad y la universalidad de los cuidados culturales que establece la Dra Madeleine Leininger (1991) son elementos que guian el trabajo investigativo de las enfermeras tras la busqueda de soluciones a los fenomenos encontrados que se relacionan con una vision verdadera del mundo cultural descrito a traves del crisol de razas en que vivimos en la actualidad

La Teoria de la diversidad y la universalidad propone 11 supuestos teoricos en este estudio se asumieron dos estos que son formulados para ser examinados sistematicamente al aplicar el proceso investigativo que planea la Teorista Madeleine Leininger (McFarland 2006) y que dicen a la letra

Los cuidados culturales son los medios holisticos mas amplios que permiten conocer explicar interpretar y predecir los fenomenos de los cuidados enfermero que permiten guiar los modos de accion en la practica de esta disciplina

Los valores las creencias y las practicas de los cuidados culturales tienden a estar arraigados y estan influidos por los contextos desde el punto de vista del mundo el lenguaje y religioso (espiritual) de parentesco social politico educativo tecnologico etnohistorico y ambiental (p 18)

Ademas la teoria de Madeleine Leininger (Leininger & McFarland 2006) se apoya en cuatro principios o afirmaciones teoricas que se aseveran en el desarrollo de este estudio al

utilizar la teoría de la Diversidad y la universalidad del cuidado cultural que detallamos a continuación

- Los significados del cuidado cultural son diversos y aun así siguen compartiendo aspectos en común y algunos atributos universales
- La cosmovisión es el punto de vista del mundo consta de múltiples factores sociales como la religión la economía los factores culturales etnohistoria contexto ambiental la lengua y el cuidado profesional y genérico que influyen en los modos de acción de los cuidados culturales que predicen la salud el bienestar la enfermedad la curación y las formas como las personas afrontan la discapacidad y la muerte
- El cuidado genérico o profesional en diferentes contextos del entorno puede influir en gran manera en los resultados de la salud y la enfermedad
- Los factores de la estructura social predicen tres guías de acción y decisión para proporcionar cuidados culturalmente congruentes seguros y significativos (p 17 18)

Los supuestos y afirmaciones teóricas que establece la Teoría de Madeleine Leininger serán utilizadas en esta investigación donde pretendemos identificar los significados de cuidado cultural creencias valores y modos de vida con relación a la salud y a una vida libre de droga en los adolescentes establecidos en la Comarca Guna que permitan brindar futuros cuidados de enfermería ante este problema

Definiciones orientadoras

Para este estudio se presenta la definición de las palabras que nos permiten estudiar en profundidad y de forma sistemática el ámbito de investigación

Hacemos la aclaración de que estas definiciones son meramente de utilidad para darle coherencia al estudio dentro del paradigma cualitativo de descubrimiento. Estas definiciones fueron desarrolladas con orientación dentro de los términos de la etnoenfermería a los cuales se adaptó al tema de estudio.

- Guna pueblo con cultura no occidental con una larga trayectoria histórica desde su establecimiento ubicado en la costa norte de la República de Panamá que incluye islas además han tenido logros políticos significativos desde la base la autonomía que tratan de establecer la voluntad de su pueblo ya que poseen un legado cultural establecido formalmente dentro de las estructuras políticas culturales y de lenguaje a través de decretos y leyes (Ley Fundamental Guna 2013)
- Cuidado relación de ayuda apoyo facilitación y capacitación que se les realiza a los adolescentes para mantener la salud y una vida libre de droga (Leiminger & McFarland 2006)
- Cultura guna identidad del ser humano conformado por historia lenguaje costumbre tradiciones y espiritualidad propia que caracteriza al grupo cultural guna
- Significados del cuidado cultural serie de cuidados valorados como importantes para mantener la salud y una vida libre de droga (modificado de Leiminger 1991)
- Salud estado de equilibrio en que el organismo no tiene alteración del funcionamiento o enfermedad
- Vida libre de droga estado de vivencia del adolescente sin consumo de drogas tanto lícitas como ilícitas

- Contexto ambiental elementos del entorno situacion con experiencias relacionadas que expresan significado a las expresiones y decisiones humanas (modificado de Leininger & McFarland 2006)
- Cuidado cultural serie de atenciones brindados a los adolescentes fundamentados en valores creencias y practicas culturales para mantener la salud y una vida libre de droga (modificado de Leininger & McFarland 2006)
- Practicas culturales actividades basadas en valores creencias y practicas que culturales que realizan las individuos familias y comunidad para mantener la salud y una vida libre de droga (modificado de Leininger 1991)
- Universalidad del cuidado cultural serie de similitudes en los patrones de cuidado cultural brindados a los adolescentes ante la salud y una vida libre de droga (Modificado de Leininger & McFarland 2006)
- Diversidad en los cuidados culturales serie de variabilidad en el significado del cuidado cultural brindados a los adolescentes ante la salud y una vida libre de droga (modificado de Leininger & McFarland 2006)
- Conservacion o mantenimiento de los cuidados culturales decisiones profesionales del enfermero de ayuda a las familias gunas a fin de conservar valores creencias y practicas culturales para mantener la salud y una vida libre de droga en los adolescentes gunas (Modificado de Leininger & McFarland 2006)
- Adaptacion o negociacion de los cuidados culturales acciones y decisiones profesionales del enfermero apoyo facilitacion y capacitacion de ayuda a las familias gunas a fin de adaptar o negociar a llegar a un acuerdo para mantener la salud y una

vida libre de droga en los adolescentes gunas (modificado de Leininger & McFarland 2006)

- Reorientación o reestructuración de los cuidados culturales acciones y decisiones profesionales del enfermero de ayuda a las familias gunas a fin de reorientar o reestructurar los valores creencias y prácticas culturales para mantener la salud y una vida libre de droga en los adolescentes gunas (modificado de Leininger & McFarland 2006)
- Cuidados enfermeros culturalmente congruentes cuidados basados en conocimientos en salud que son brindados a los adolescentes gunas para mantener la salud y una vida libre de droga (modificado de Leininger 1991)
- Etnohistoria secuencia de hechos o eventos ocurridos en el tiempo en un lugar referido o documentado acerca de la comunidad guna (modificado de Leininger & McFarland 2006)
- Significado del cuidado cultural valores creencias y prácticas culturales dentro del contexto en que viven los adolescentes guna para mantener la salud y una vida libre de droga

Capitulo II

Revisión de la literatura

Se revisó la literatura específica de enfermería antropología salud pública y disciplinas afines al estudio a realizar y que consideramos importante para la interpretación de los resultados encontrados

Adolescencia y drogas

Según Castro Castellano (2004) y Philip Rice consideran a la adolescencia como una etapa del desarrollo y crecimiento de la vida del ser humano que se encuentra al finalizar la niñez e inicio de la adultez se caracteriza por una serie de cambios biológicos psicológicos y sociales que inciden de una u otra forma en el uso y consumo de drogas durante esta etapa

La Organización Mundial de la Salud y la Organización Panamericana para la Salud el Fondo de las Naciones Unidas (OMS/OPS 1998 UNICEF 2011) la edad de la adolescencia se clasifica en dos etapas edad *temprana* que se encuentra entre los 10 y los 14 y la *tardía* entre los 15 a 19 años periodos durante los cuales el joven pasa de la niñez a la adultez de ahí su división la *pre adolescencia* como inicio de esta y la *adolescencia* se caracteriza por la maduración sexual el desarrollo cognitivo la reestructuración de la personalidad y la adquisición de roles de la edad adulta lo que implica madurez o desarrollo social intelectual emocional físico y espiritual Es un periodo complejo discutible por las variables que se insertan en esta relacionadas con la edad mínima o máxima para realizar actividades de la edad adulta como casarse o ingerir alcohol

La adolescencia es una etapa que hace al individuo vulnerable ante los cambios físicos y psicológicos que se dan así lo señala Moral Jimenez y Obejero Bernal (2005) en su

investigación *Análisis diferencial por niveles de edad* refiere que la adolescencia es el periodo más endeble debido a las circunstancias sociales y cambios *psicoevolutivos* que afrontan por lo tanto los hace susceptible a factores de riesgo propios de la edad

Entre los factores que influyen en el comportamiento y que aumentan la probabilidad del uso y consumo de droga en esta etapa se encuentra el nivel de autoestima la depresión conductas violentas ideas suicidas y problemas psicológicos que se pueden desarrollar ante los cambios físicos y biológicos propios de la edad en que se encuentra el joven (CONAPRED 2012 Cruz Blanca Panameña 1997 Gonzalez Cedeño Penna Caris Delva Anthony 1999 MINSA 2001)

Podemos mencionar las relaciones conflictivas en el seno de la familia con los amigos y compañeros es decir con el entorno inmediato donde vive se relaciona con otros adolescentes como factores predisponentes al uso y consumos de drogas tanto lícitas como ilícitas así también a problemas escolares que afectan al joven como familias disfuncionales problemas con amigos problemas sociales del barrio familias incompletas con ausencia de padre o madre divorcio y separación (Acosta Fernandez & Pillon 2011 Gonzalez et al 1999)

Gervilla Garcia Cajal Blasco Jimenez Lopez y Palmer Pol (2010) en su investigación sobre los factores asociados al uso de sustancias en la adolescencia encontró que la disciplina por parte de los padres aunado a los sentimientos negativos y el tener amigos que consumen sustancias conducen al adolescente por el camino errado Además Ramirez Ruiz y Andrade (2005) en su estudio sobre Factores familiares relacionados al consumo de drogas lícitas e ilícitas encontró que padres con características de mantener malas relaciones con sus hijos situación económica inestable por sus salarios bajos su baja escolaridad y por ser bebedores de

alcohol predisponen al joven a buscar otras formas de disminuir la presión que se produce en el seno familiar

Calvete y Estevez (2010) relacionan el consumo de droga al estrés escolar producido por la cantidad de tareas o deberes escolares los esquemas cognitivos de grandiosidad y autocontrol insuficiente

El estudio etnográfico realizado por Giraldo Forero Hurtado Ochoa Suarez y Valencia (2008) está relacionado con conceptos propios de la subcultura de los niños de la calle en la ciudad de Medellín Colombia el objetivo era comprender desde la mirada de los jóvenes el significado de la droga, quienes consideran que la curiosidad el ejemplo la inducción y los conflictos familiares son factores para dar inicio al consumo de drogas

El estudio realizado por el Ministerio de Desarrollo Social (2009) además de establecer los porcentajes de consumo de droga describe los factores de riesgo y protección encontrados en la población de adolescentes que acuden a las escuelas secundarias de esta región entre los porcentajes más importantes relacionados con nuestro estudio estuvo presente la presencia de las drogas en el entorno el consumo de droga por parte de los padres presión de grupo y falta de habilidades para resistir a las presiones de los compañeros También presenta factores de protección a este problema como lo son las familias con relación positiva comunicación afecto y normas de convivencia la escuela transmisora de valores actitudes y normas preventivas y facilitadores de información veraz

Todas estas investigaciones evidencian elementos de riesgo que interactúan de forma recíproca con los sistemas próximos al medio ambiente de vida del adolescente que favorecen conductas psicoactivas hacia el consumo de drogas por lo tanto la familia juega un rol

importante en el desarrollo de valores en los hijos de ahí el interés en conocer las estructuras que intervienen en este fenómeno a estudiar para así establecer las acciones a seguir

Cultura

Para el desarrollo del contexto investigativo partimos de la necesidad de conocer los aspectos sobre los cuidados culturales para lo cual revisaremos primeramente algunos conceptos como el término cultura desde la perspectiva antropológica la cual señala que es una acción aprendida que ha permitido la supervivencia del hombre y por ende la subsistencia de la humanidad (Muñoz de Rodríguez & Vasquez 2007) bajo este punto *Marvin Harris* (2004) señala que la cultura es un modo de vida que se encuentra en las sociedades incluyendo los pensamientos y comportamientos *Bronislaw Malinowski* (1973) considera la cultura como un todo funcional y afirma que el hombre tiene una serie de necesidades que son satisfechas por las instituciones sociales y culturales

Por otro lado *Kottak* (2011) cita a *Edward Taylor* quien dice que la cultura es muy compleja ya que incluye aspectos como el conocimiento las creencias los valores el arte la moral las leyes las costumbres y toda capacidad aprendida por el hombre que lo hace como miembro de un grupo este punto de vista complementa las definiciones antes citadas y adiciona otros elementos que son transmitidos de generación en generación ya sea por los padres abuelos tíos y demás integrantes de un grupo social o de una comunidad Así mismo *Boas* (1964) aporta al concepto aquellas reacciones mentales y físicas que caracterizan la conducta de un grupo social que tiene relación con el ambiente en que vive ya que encierra elementos espirituales sociales políticos económicos educativos valores y creencias que tienen su influencia en las expresiones del ser humano que le da su identidad particular Y

Ember Ember y Perigrine (2002) definen cultura como una serie de conductas aprendidas que caracterizan a una sociedad y que dentro de esta se encuentran las creencias actitudes valores e ideales en los individuos. Estas definiciones se relacionan entre sí sobre todo en la capacidad que tienen las personas de aprender todos aquellos elementos que interactúan con él y que van desde su infancia influyendo en su crecimiento y desarrollo y posteriormente en su vida adulta como individuo que forma parte de una sociedad.

Spector y Muñoz (2002) enfermera norteamericana creadora de la *Teoría de la consistencia de la herencia cultural* define cultura como la suma de creencias prácticas hábitos gustos aversiones costumbres rituales entre otros que hemos aprendido de nuestras familias durante los años de socialización (p. 5). Por otro lado Madeleine Leininger (1995) define cultura como los valores creencias normas símbolos prácticas y modos de vida aprendidos compartidos y transmitidos de generación en generación (p. 60). Las definiciones presentadas por los diferentes conocedores sobre el término cultura no se alejan del concepto presentado por los antropólogos citados quienes presentan los valores creencias hábitos modos de vida y prácticas como conductas aprendidas por los individuos integrantes de un grupo y que conducen su actuar desde su punto de vista. Podemos definir que la cultura es una conducta aprendida y que es transmitida a través del tiempo admitiendo de esta forma la supervivencia del hombre y por ende la subsistencia de la humanidad.

Por otro lado según disposiciones establecidas en la *Ley fundamental guna yala* (2013) artículo 43 se define la *cultura guna* como el sistema integrado y coherente de valores instituciones historia ley, costumbres tradiciones y espiritualidad propia, que está conformada por la identidad guna y que se manifiesta a través de la filosofía arte y sistema socio-político creado y desarrollado por el gungule a través de los siglos (p. 22). Por lo tanto

podemos decir que la cultura implica el aprendizaje de valores creencias historia, religion lengua costumbres dentro de una estructura social que es transmitida a otras generaciones por el lenguaje verbal y no verbal que involucra todo lo que influye en su expresion cotidiana de la comunidad

Podemos decir que la cultura es inherente al ser humano que se caracteriza por una serie de valores creencias practicas que establecen su identidad como un sujeto que pertenece a un grupo social por lo tanto para brindar un cuidado de enfermeria este aspecto cobra importancia en la busqueda de bienestar de los individuos que lo integran

Droga y cultura

La droga es considerada una sustancia quimica capaz de modificar ciertas funciones en el ser humano ademas en ciertas sociedades sociales economicas y culturales genera representaciones en los grupos que la utilizan En *Mexico* los indigenas *chichimecas* utilizan el *peyote* como cura para las adicciones y alcoholismo los indigenas de la amazona utilizan el *yage* para realizar curaciones y le atribuyen efectos como el de escuchar y ver figuras en las sociedades de *Suramerica* se utiliza los alucinogenos para supuestamente comunicarse con lo sobrenatural los *Guajiros* y *Waraos* ubicados en las laderas del caribe entre Colombia y Venezuela utilizan el tabaco para comunicarse con el mas alla (Bodley 2011)

Al respecto *Levi Strauss* (1973) considera que los alucinogenos no encierran un mensaje natural es la manifestacion que le da cada cultura cuya elaboracion permitida facilita el consumo de ella podemos decir que los grupos tradicionales usan las drogas para la busqueda de lo sobrenatural y en la actualidad el consumo de droga o su prohibicion esta relacionada en el campo social en que representa esta para ellos Es decir para los *guajiros* el consumo del tabaco solo era destinado para tener acceso a lo sobrenatural para los *incas* el

consumo de la hoja de coca se reservaba para los *Sacerdotes y jefes* (Watchel 1973) En algunas culturas el uso de alcohol por el hombre que lo consume representa machismo la droga entonces podemos decir que el uso de alguna sustancia alucinogena para algunas sociedades se considera para para señalar una distincion de poder y cualidades especificas que le designa el grupo cultural

Segun la literatura revisada el pueblo guna consume bebidas fermentadas como es la chicha fuerte (*inna gaibid*) y plantas como el tabaco artesanal (*war suid*) la hoja de coca o la semilla de guarana asociados a la medicina tradicional y a la celebracion de rituales religiosos y especiales como la pubertad y el matrimonio (MIDES 2009) estos son utilizados por personajes dentro de la estructura social guna para un cometido especial por lo tanto le da una distincion el que la use

En este estudio se señala que los valores culturales atraviesan cambios ante los procesos propios del medio ambiente en que viven las personas en busqueda de la subsistencia y de mejores formas de vida y en este caminar confluyen habitos propios del contexto de vida como las formas de vestir y algunos habitos y costumbres propios de los pueblos

La comunidad guna vive una cultura llena de valores costumbres y rituales que ante la globalizacion se reflejan como una serie de percepciones en los adolescentes que inician un periodo de interaccion con sus pares y un nuevo mundo de adultez que producen en ellos una serie de sentimientos que trascienden un choque de estructuras culturales (Machado & Dos Santos 2006)

Este aspecto tambien es corroborado en otros grupos estudiados que desempeñan roles dentro de otras culturas en quienes se produce una serie de sentimientos de frustracion duelo negacion y resistencia que tienden a romper claves culturales ya aprendidas (Ruiz de

Mendoza 2011) Las claves culturales en algunos grupos indígenas se identifican como la ingesta de drogas como chicha fuerte utilizadas en celebraciones tales como la introducción de los jóvenes guanas a la pubertad punto que caracteriza a los adolescentes en un contexto de vulnerabilidad que posteriormente puede tener impactos psicosociales en la transformación social de la comunidad (Villalobos Barruecos 2007)

Para la salud pública es una condición dañina que representa un problema para los adolescentes y de hecho hay que buscar las raíces en los lugares donde se consumen para establecer las estrategias preventivas. A través de este estudio se indaga sobre el significado cultural para la salud y una vida sin drogas una vez conocidos los resultados se establecen los modos de acción que permiten determinar un cuidado congruente con la realidad en que viven estos grupos

Cuidado cultural

Los *cuidados* son todas aquellas acciones que se realizan para mantener el bienestar en las personas lo que ha permitido la conservación de la especie humana en este sentido el acto de cuidar pertenece según *Martin Heidegger* (1927) a un rasgo humano que involucra el proceso de pensar y actuar por lo tanto es una condición del hombre que nos orienta a que exista una relación entre el que realiza la *acción de cuidar* y *quien es cuidado*. Así mismo Leonardo Boff (2002) nos dice que el cuidado ha permitido la existencia del hombre por lo que consideramos importante relacionar las acciones que buscan mantener la vida de las personas dentro de su contexto de vida. Para *Jan Watson* (2008) el cuidado es una práctica interpersonal para satisfacer las falencias de los individuos aceptándolos tal y como son que buscan el bienestar de las personas y por ende la salud aspectos que relaciona las concepciones de los

autores antes señalados que hacen énfasis en la mantenci la vida humana y por ende en la existencia del hombre

Podemos entonces definir cuidado como las practicas realizadas en busqueda de mantener el bienestar de las personas a traves de intervenciones positivas es entonces cuidar la accion de entender y atender que involucra la relacion entre dos personas dentro del contexto de vida La relacion transpersonal es esencial para llevar el cuidado en este sentido consideramos que la ayuda el apoyo la orientacion la capacitacion son acciones transpersonales que conllevan a satisfacer las necesidades humanas y que permiten lograr o mantener al hombre dentro del mundo en que vive Por ende es necesario conocer la realidad en que viven las personas para realizar la accion de proteccion sanacion y demas intervenciones que buscan el bienestar de las personas esta tematica refleja que cuidar necesariamente implica conocimientos para la realizacion del acto mismo y una relacion entre dos personas en el caso particular entre la enfermera y los adolescentes guna

La Dra Madeleine Leininger nacio en *Sutton Nebraska* y realizo sus estudios de enfermeria en *St Antony's School of Nursing de Denver er Colorado* motivada por una serie de experiencias en su lugar de trabajo relacionadas con la atencion de sus pacientes ella observaba que provenian de diferentes culturas y decide profundizar sus conocimientos sobre esta tematica que considero un factor para mejorar los cuidados profesionales de enfermeria situacion que la llevo a realizar estudios especializados en antropologia y obtuvo el doctorado en la *Universidad Washington en Seattle*

Leininger considero el *cuidado y la cultura* como elementos que deben ser estudiados por la enfermera con el objetivo de brindar una atencion de calidad siendo el *respeto* el elemento esencial para brindar a las personas el cuidado que se merecen Esta teoria se centra

en la visión filosófica de transformación al plantear (Leininger & McFarland 2006) que el *cuidado hace a la gente sentirse digna e inspira a ayudar a los demás a cambiar* se toma en cuenta el aspecto humanístico al considerar al hombre como una organización que evoluciona a través del tiempo conformada por expresiones étnicas que nos llevan a patrones de comportamientos que definen los cuidados culturales por ende la cultura de las personas forma parte de ese cuidar digno es así como Leininger define cuidado como toda aquella relación de ayuda ante un fenómeno para mejorar el estado de salud y los *modos de vida de las personas* con el objetivo de *afrentar la muerte y la discapacidad*

Considero como elemento indispensable de ayuda el *respeto a las personas* sin ello no se puede brindar *cuidados congruentes con la realidad* con que viven las personas realidad en donde se insertan los aspectos culturales como una forma que orienta a la enfermera hacia un marco conceptual esencial que caracteriza a la disciplina cuidado orientado por la particular relación interpersonal El cuidado cultural debe contemplar los aspectos socioculturales los modos de vida las distintas concepciones enfermedad aspectos inherentes a la antropología que conllevan en sus contenidos y principios humanísticos y naturalistas que nos ayudan a interpretar entre otros conceptos básicos la salud y la enfermedad (Valle Racero 2000)

Rohrbach Viadas (1998) señala en su artículo dos elementos importantes en el accionar enfermero el *cuidado y la cultura* al referir que cada grupo cultural tiene su manera esencial de cuidar siendo el concepto unificador y dominante en la disciplina en las primeras orientaciones para conocer de manera sistemática a fondo un área de estudio que permite investigar y por ende descubrir describir explicar e interpretar los elementos para dar una dirección a los cuidados de enfermería

Considerando que dentro del *pueblo guna* existe una cultura tradicionalista que es transmitida de generacion en generacion y que existen cuidados y modos de practicas influenciados por los valores y creencias para abordar cualquier riesgo o fenomeno que afecten el bienestar de sus integrantes extraer y conocer los significados permitira a los profesionales de la salud establecer acciones de prevencion para evitar el desarrollo o la agudizacion del problema

Descubrir patrones de comportamientos a traves de la *metodologia de la etnoenfermeria* requiere de un proceso sistematico y continuo que permita llevar a conocer los comportamientos del grupo a estudiar. Ademas de conocer como se relacionan los *significados de cuidados culturales con el contexto de vida* es indispensable descubrirlos para brindar de forma responsable y razonable los problemas y necesidades de las personas de lograr promover la salud y una vida libre de droga (Leininger 1995)

A traves de este estudio se abordara el significado de los cuidados culturales que se extraen a traves del metodo etnoenfermeria, ya que este nos permite estudiar, documentar, analizar e interpretar los aspectos propios de las personas a estudiar (*eticas*) del cuidado cultural. En este sentido permite afirmar la concepcion humana de la disciplina antropologica contribuyendo asi a dotar de nuevos conocimientos a la estructura disciplinar de enfermeria.

El primer estudio que avala la teoria de la universalidad y la diversidad de los cuidados culturales fue realizado en la tribu de los *Gudsup en Nueva Guinea* que permitio generar los supuestos y afirmaciones teoricas que fundamentar estas. Posteriormente se han desarrollado una infinidad de estudios alrededor del mundo en centro y sur America permitiendo de esta manera conocer los cuidados culturales en diferentes grupos humanos extraidos a traves de la utilizacion del *metodo etnoenfermeria* (Leininger & McFarland 2006)

De esta manera se afirma en los escritos de la Dra Leininger que con el correr del tiempo la etnoenfermería será parte del ejercicio profesional de las enfermeras como el método que facilitara extraer *cuidados congruentes con la realidad* en que viven las personas y *guiara la atención brindada con un enfoque cultural* hacia los individuos familias y comunidades

En ese sentido la teoría de la Dra Leininger se trabajó por primera vez en Panamá a través del programa del Doctorado de Enfermería con énfasis en salud internacional y ha permitido a la coordinadora de este hacer los enlaces con organizaciones y asociaciones transculturales una de ellas es la *Transcultural Nursing Society* fundada por la Dra Madeleine Leininger y sus seguidoras como las *Dras Edith Morris y Karen Burkett* quienes fueron invitadas en el 2012 a participar como profesoras internacionales del post grado por la *Dra Lydia Gordon de Isaacs*

La Dra Gordon de Isaacs realizó su primera investigación en la *Comarca Madugandi* desde la perspectiva de la *etnoenfermería* de la teoría de la diversidad y la universalidad del cuidado cultural se trató de un estudio descriptivo analítico que presenta la participación de Enfermería en un proyecto interdisciplinario con docentes de la Universidad de Panamá con el objetivo de promocionar el área de estudio como lugar de interés ecológico – turístico (Gordon de Isaacs y Arosemena de Russo 2014)

La segunda investigación se desarrolló con el grupo cultural guna de la *comunidad Koskuna* se aplicó el método de etnoenfermería para conocer las creencias valores y prácticas de cuidado cultural relacionados a la salud al bienestar y la calidad de vida de los pobladores más antiguos de la comunidad se reportaron hallazgos importantes en la cultura guna sobre el cuidado cultural (Gordon de Isaacs 2016)

Salud pública y droga

La salud pública centra sus acciones sobre la población que va encaminada a la salud para los individuos que la integran es necesario detectar o encontrar los procesos de vulnerabilidad que la predisponen a problemas y necesidades para ello hay que utilizar las ciencias sociales biológicas epidemiológicas económicas ambientales y políticas para la búsqueda de los causales o factores determinantes para una vez identificados realizar las acciones pertinentes que aseguren el bienestar de las personas

Las investigaciones recientes han aportado evidencia de que existe factores predisponentes al consumo de drogas así mismo se ha estudiado el efecto de ellas en el organismo humano que se manifiesta produciendo daño a las estructuras del sistema nervioso central principalmente al *cerebro* órgano responsable del procesamiento de las funciones elementales como el pensar hablar escuchar sentir entre otros procesos complejos En esencia las drogas producen una concentración al neurotransmisor llamado *dopamina* conocida como el *centro del placer* para luego provocar daños a las estructuras relacionadas con las funciones encargadas con la toma de decisión el aprendizaje la memoria y el control de la conducta (CICAD 2013)

En la revisión bibliográfica sobre el tema de drogas a nivel internacional y nacional hemos evidenciado que la edad de inicio aunado a otros factores predispone al uso y consumo de sustancias psicoactivas Al respecto el *Instituto nacional sobre abuso de droga* (2004) menciona de igual forma una serie de factores y los relaciona diciendo que a mayor exposición mayor posibilidad de que el joven abuse de las drogas entre ellas señala supervisión de los padres abuso de sustancias disponibilidad de droga fracaso académico y pobreza a nivel comunitario Para tales manifestaciones es conveniente intervenciones

tempranas a la familia, la escuela y la comunidad dirigidas a ayudar a los jóvenes a desarrollar conductas positivas apropiadas siempre pensando en alejar aquellos factores de riesgo o concientizar al joven sobre los efectos de estas sustancias en el organismo (CICAD 2013)

Contexto geografico del estudio

En la Republica de Panama existen ocho grupos indigenas *Ngabe Embera Bugle Wounaan Naso Guna Bri Bri y Bokota* que enes juntos constituyen el (12.3%) de la poblacion panameña (Velasquez Martinez Quintero & Sarsaneda 2011)

Segun datos de la *Contraloria general de la republica* (2010) en la Comarca de Guna Yala habitan alrededor de (33 109) personas que representa el (19.28%) de la poblacion indigena. El territorio donde habitan tiene una extension de 5 470 kilometros cuadrados entre tierra firme y maritima conformado esta ultima en (365) *islas e islotes* (41 islas permanentemente pobladas) localizado en la region noreste del pais (Ver figura 1) y ubicado entre la linea de la cordillera y la costa atlantica que tiene forma de una franja alargada (Castillo 2005)

El territorio comarcal de tierra firme presenta cerros montañas colinas mesetas llanuras regiones pantanosas manglares tambien presenta ensenadas bahias y rios caudalosos como el *Chucunaque y Tunia* donde se señala historicamente el florecimiento del pueblo guna. En la medida que se penetra en la cordillera se puede observar una flora y fauna silvestre diversa propia de la region (Madrid & Hernandez 2011)

Tabla 1**Estimacion de la poblacion por corregimiento segun sexo Comarca de****Guna Yala Año 2,010**

Corregimiento	Total		Sexo			
	N°	%	Masculino		Femenino	
			N°	%	N°	%
Total	40 733	100	19718	48 4	21015	51 5
Ailigandi	14 325	35 2	6936	17	7373	18 1
Nargana	7 325	42 5	8406	20 6	8919	21 8
Puerto Obaldia	834	2 04	482	1 2	352	1 2
Tubuala	8249	20 3	3878	9 5	4371	10 7

Nota Datos del censo 2010 Contraloria Nacional de la Republica de Panama

El area presenta un clima tropical humedo con temperatura que oscila *de 25 °C a 35 °C* y una estacion lluviosa de abril a diciembre El periodo adecuado para navegar es de *abril a noviembre* En los meses de *diciembre a marzo* la marea esta alta lo que dificulta la navegacion La Comarca Guna Yala es un distrito dividido geopoliticamente despues del golpe de *Estado en 1969* por el *General Omar Torrijos Herrera* quien establecio en la Constitucion Nacional la nueva division de cuatro corregimientos que son *Nargana Ailigandi Tubuala y Puerto Obaldia* con 48 comunidades (Ley 19 de feb de 1953 MINSA 2011)

Figura 1

Mapa de ubicación de la Comarca Guna Yala en la República de Panamá- 2010.



Nota. Mapa de la Comarca de Guna Yala y su ubicación dentro de la República de Panamá. Trabajado de mapas recuperados de http://www.vmapas.com/America/Panama/San_Blas_Kuna+Yala/Mapa_Político_San_Blas_Kuna_Yala.jpg/maps-es.html?map_viewMap=1

El corregimiento de Narganá, representado por 42.5% de la población estimada, está conformado por seis comunidades, de las cuales cinco están ubicadas en islas y una en tierra firme.

Río Tigre, isla conocida como Digir, forma parte de los sectores del corregimiento de Narganá, y según datos del censo que realizó la *Contraloría General de la República de Panamá* (2010), cuenta con (784) habitantes (360) son hombres y (424) mujeres, que habitan en (101) viviendas, con un promedio de (8) personas por vivienda, la edad media es de (20) años, lo que indica que es una población joven.

Etnohistoria y dimensiones de la estructura social del pueblo Guna

Etnohistoria

Los ancestros del pueblo *guna* habitaron en distintas regiones de *Colombia* y áreas su historia nos dice que se trasladaron a diferentes lugares del río *Atrato* debido a las constantes guerras con grupos vecinos como los *Embera* y *Bugue* las inundaciones las epidemias que azotaban en aquellos días como la viruela y malaria y por la presión de los españoles ante la conquista del oro y la dominación de los grupos *gunas*. Existen relatos que explican las constantes luchas entre grupos indígenas y que los *Embera* desalojaron a los *Gunas del río Atrato*. Es así como se trasladan al este y oeste del río *Tanela* estableciéndose en las riberas del río *Tura Chucunaque* en la Costa Atlántica hasta la punta de *San Blas* y al este hasta el río *Sinu* (Correa Camona & Alvarez 2005 Brown 2006 Martínez 2011)

Desde tiempos coloniales algunos antropólogos señalan que había indígenas en ambos lados de la cordillera del *Darien* sin embargo es muy poco lo que se conoce antes y durante de la época colonial existiendo varias teorías e hipótesis que tratan de explicar sus orígenes (Ventocilla et al 1999). Algunas teorías nos dicen sobre las similitudes en el tipo de alimentación por el consumo de maíz otras por la existencia de los Neles (*chamanes*) se asocian a la relación que se mantuvo con otros grupos indígenas del área de Mesoamérica. Algunos antropólogos como Martínez consideran que su lengua conocida como el *dulegaya* es parecida a la de indígenas cuevas o caribes que pertenecen al grupo de los *chibchas* que provienen del sur. Sin embargo algunos antropólogos consideran que son dos grupos completamente distintos a tal punto que se sostiene que el grupo *guna* mantuvo su hegemonía étnica documentada en el siglo XVII por la alta tasa de *albinismo*.

Martinez señala en su revisión que cuando *Bastidas* y *Juan de la Cosa* llegaron en 1501 a las costas del Darien documentaron la presencia de indígenas que llamaron cuevas es así como también fueron citados en las crónicas de 1611 con el nombre de *Tunucuna* y luego como los belicosos *Bugue Bugue*

Un hecho muy importante que determinó la entrada de los padres dominicanos en el pueblo guna fue cuando un grupo de castellanos entre los cuales se encontraba la familia *Carrisoli* fueron atacados por un grupo de *Bugue Bugue* guerreros que asesinaron a toda la expedición dejando a un joven de 13 años llamado *Julian Carrioli* vivo el cual fue criado por los *Gunas* el joven creció y siempre tuvo presente sus raíces cristianas que luego con la llegada de buques viajó a *Cartagena* con cuatro jefes *Gunas* para convencer a los gobernantes de España y trabajar la fe cristiana de allí surgieron otros intentos de los *Agustinos Capuchinos Franciscanos* y *Jesuitas* que al final fracasaron sus objetivos de insertar sus credos a los tules sin embargo los misioneros fueron asesinados *Julian Carrioli* fue un mediador entre el pueblo guna y los españoles logró gobernar uno de los poblados indígenas hasta su muerte en 1667. A partir de esta experiencia los indígenas *Gunas* empezaron a tener contacto con los españoles iniciando el intercambio de textiles y molas el pueblo guna no se sometió ante el imperialismo español y esta situación permitió que los dulés mantuvieran su hegemonía política y alternaban con quien ellos accedieran ya fueran piratas franceses escoceses u otros (Martinez 2011)

Por otro lado los piratas y bucaneros hicieron inhospita la región del Darien y en 1738 los españoles propusieron establecer acuerdos de paz con los caciques de varios pueblos gunas los cuales firmaron un tratado en el cual los españoles se comprometieron a no instalar misiones ni negros sin consentimiento de los caciques. A partir de este evento *los Caciques* y

los Neles comprendieron su poder ante el pueblo guna y fueron los que mantuvieron siempre sus tradiciones y costumbres de vida a pesar de las epidemias de enfermedades como la viruela la malaria y las guerras contra los españoles ingleses franceses y escoceses quienes deseaban explotar el oro en el territorio del Darien a pesar de todas estas adversidades de conquista los gunas mantuvieron la lucha por su autonomia estableciendo tratados y posiciones firmes para el respeto de su cultura (Correa Camona & Alvarez 2005 Martinez 2011)

En el periodo *Republicano Colombiano* Panama formaba parte del pais hermano y se olvidaron de los grupos indigenas que habitaban esta region Se destaco en este periodo el cacique Pancho quien hizo denuncia de exploradores que tenian la intencion de trazar una ruta para construir un canal por el Darien ademas de firmar un convenio para impartir instruccion a los gunas y respetar los recursos naturales de su territorio el cual nunca tuvo vigencia (Garcia Casares 2013)

A mediados del siglo XIX se inicio el movimiento hacia la costa del *Archipiélago de las Mulatas* que segun cuentan duro 80 años La revision de la literatura nos dice que existe una serie de razones por las cuales los dulces se trasladan a la costa norte del pais como fue el aumento de comercio de coco desde Colombia el aumento de los casos de malaria y para evadir el ataque de animales depredadores como cocodrilos y jaguares Otro elemento que señala la literatura que demarco este traslado fue la gran abundancia de recursos marinos como langostas tortugas y otros (Brown 2006 Garcia Casares 2013)

En el siglo XIX se destaca un periodo largo de enfrentamiento entre el pueblo guna y la administracion panameña causado por la invasion de las tierras y la explotacion de sus recursos naturales tan apreciados por este grupo Estas manifestaciones fueron lideradas por

Ncle Kantule quien consideraba que si n lucha su pueblo seria pobre (Wagua 2007 2011) Las luchas continuaron hasta que se proclamo la autonomia guna en 1925 hecho ocurrido en tierras indigenas donde se dio derrame de sangre es a partir de esta fecha que se da reconocimiento legal al espacio fisico y geografico de la region Guna Yala conocida en sus entonces como *Comarca Kuna Yala* A partir de esta fecha aparecen las primeras experiencias educativas con el empleo de la lengua indigena lo cual tiene una gran trascendencia en la autonomia y cosmovision de pueblo guna Es por ello que el pueblo indigena Guna a lo largo de su historia ha hecho enfas s en el cuidado de la *madre tierra* y sus recursos naturales de igual forma han luchado por el mantenimiento de su autonomia dentro de su territorio establecido por ley sus vidas se envuelven alrededor del valor que se da a la tierra y a la naturaleza (Garcia Casares 2013 Gomez et al 2010 Herrera, et al 2006 Madrid et al 2011)

Dimension cultural y de la estructura social

Factores tecnologicos

Los aspectos tecnologicos innovadores con los avances que ha tenido el pais han llegado gradualmente al pueblo guna A traves de la gestion de los diferentes gobiernos se han formalizado planes de desarrollo para la instalacion de acueductos rurales de paneles solares en cada vivienda casetas de telefonía, construccion de vias de acceso interno por tierra y mar que facilita el desarrollo de la zona comarcal El acceso maritimo va desde barcos comerciales (embarcaciones colombianas y panameñas) cuya duracion de viaje puede ser de unas cuantas horas a dias segun destino y principalmente por medio de embarcaciones con motor fuera de borda de diferentes caballajes mientras que el acceso externo se realiza principalmente por via aerea en la actualidad solo existe una linea aerea (Air Panama) que

ofrece el servicio hacia la Comarca saliendo desde el aeropuerto *Marcos A Gelabert* que esta ubicado en el area de Albrook internamente se dispone de (22) pistas de aterrizaje pero en la actualidad solo se utilizan cinco (5) El itinerario de vuelos se realiza una o dos veces por semana en horario matutino una vez al dia (*Playon Chico Ogobsucum Mulatupu Achutupu y Puerto Obaldia*) El tiempo de vuelo puede oscilar entre 30 minutos a una hora y varia de acuerdo a la comunidad de destino y al tipo de avion utilizado (*Irlander de 7 pasajeros con dos pilotos o Twins de 18 pasajeros con dos pilotos*)

En la actualidad no existe una carretera intercomarcal que haga accesible a las comunidades por tierra firme existe una carretera semi asfaltada que comunica el sector de *Panama Este* con el inicio de la Comarca (Area de Carti) en donde solo pueden transitar vehiculos de doble traccion o 4 x 4 Hay vehiculos particulares que ofrecen el servicio de transporte de pasajeros desde la ciudad de Panama hacia este sector de la Comarca en horario de 4 00 a m a 8 00 a m a un costo de ida y vuelta de B/ 30 00 y la duracion del viaje es de aproximadamente dos horas y media Una vez en el puerto de Carti hay embarcaciones con motor fuera de borda que acceden a las diferentes comunidades a traves de pequeños pueitos existen veinticinco (25) muelles que facilitan el arribo de las embarcaciones el tiempo de viaje por via maritima de Carti puede oscilar entre 20 a 30 minutos a comunidades cercanas y de 8 10 horas a lugares que se adentran al interior de la Comarca El tiempo de recorrido y por ende aumenta el costo de transporte puede oscilar entre B/ 15 00 a B/ 100 00 este servicio de transporte maritimo se ofrece principalmente en tiempo de marea baja (abril a noviembre) y para los meses de diciembre a marzo el mar se torna picado e inseguro para viajar

En junio de 1998 se incorporo el sistema de telefonia publica por paneles solares suministrado por *Cable & Wireless* a las principales comunidades de la Comarca facilitando la comunicacion. En la actualidad el sistema de telefonia esta siendo desplazado por la llegada de la telefonia celular utilizada por los moradores de la comarca.

En cuanto a medios de comunicacion masiva algunos de los habitantes de las comunidades disponen de tablets, computadoras, televisores, radio y en algunas ocasiones se tiene acceso al periodico. No existen radioemisoras, boletines ni periodicos que faciliten los canales internos de informacion. La comunicacion local tradicional se mantiene a traves del lider del pueblo (Sagla) que existe en cada comunidad que organiza y facilita a traves de sus voceros la fluidez de esta.

La luz electrica en la Comarca se da a traves de una concesion administrativa a la empresa privada conocida como *Elektra Noreste* a las comunidades de *Nargana* y *Rio Azucar* o a traves del esfuerzo propio o comunitario brindado por particulares mediante generadores electricos portatiles y fijos. Una cantidad considerable de familias utilizan lamparas de kerosene y/o guarichas para la iluminacion de su vivienda.

Factores religiosos y filosoficos

Los aspectos religiosos y filosoficos del pueblo guna parten de la visualizacion de la cosmovision propia del grupo cultural. Imperan los aspectos religiosos y la creencia en el *Dios Bad Dummad o Baba* (gran Padre) y *Nan Dummad o Nana* (madre tierra) elementos espirituales que inciden en la identidad del pueblo Guna transmitidos por el Congreso en sesiones dadas a los pobladores cuya asistencia es obligatoria (Brown 2005).

Los cuidados culturales surgen de *Baba* quien considera que el hombre no debe maltratar la naturaleza porque de ella nace *Nana o madre tierra* les provee de frutos y plantas que los cuida y los protege. Conocer y aprender de ella permite extraer elementos esenciales para mantener su vida y es parte del compartir conocimiento por parte de todos los moradores que son transmitidos de generación en generación (Gomez 2010)

La cultura Guna se transmite a través del lenguaje oral sus historias fiestas y celebraciones (Instituto Colombiano de Cultura Hispánica 2004) de igual forma los cultos y ritos religiosos son el centro de la cultura guna fuerza viva y sostenedora de la organización propia y autoctona dirigida por el Sagla su creencia mayor es Baba y Nana sin embargo también existen diferentes credos religiosos *bautista mormones católicos bahai evangelico* entre otras que brindan cultos religiosos liderados por moradores de la comunidad (Correa et al 2005 Martínez 2011 Melendes 1992)

Otras de las costumbres son los bailes ritos funebres la siembra rito del tiempo de tala de árboles nacimiento de la luna entre otras (Brown 2006) La celebración del *Inna Gaibid* (chicha fuerte) y el uso del tabaco artesanal conocido como el *war suid* marcan una situación cultural especial en los indígenas y en los adolescentes que habitan en la *Comarca Guna Yala* (MIDES 2009) ya que se comparte comida y chicha de maíz fermentada la que tiene efectos parecidos al alcohol estas son compartidas con toda la población en general (Brown 2006 2011)

En relación con el bienestar de los moradores existen dentro de las viviendas muñecos tallados en madera que son concebidos como elementos espirituales que promueven el bien. Dentro de la comunidad guna se habla de espíritus que promueven el mal son llamados *boni*

los mas malvados los *nia* y los *nuchu* espíritus buenos muchos de los habitantes guardan estas esfinges de forma celosa (Lecumberry 2004)

Entre los ritos que se realizan estan el de bañarse cuando una persona fallece de igual manera *sahumarse* si fue un personaje destacado dentro del congreso La fumada de la pipa por el termino de ocho dias es otra costumbre que practica la comunidad para combatir las enfermedades malignas ademas no se genera ruidos todo debe estar tranquilo en paz y se evita las relaciones sexuales donde los padres segun Brown dicen no tocar rodilla en la mujer (p 22)

Las practicas religiosas dentro de la comunidad guna brindan a cada miembro de la comunidad fuerzas de continuar trabajando por el bien de todos con la finalidad de preservar su cultura y autonomia dentro del territorio que les corresponde

Familia y factores sociales

Las familias gunas son consideradas como el elemento fundamental de la organizacion de la comunidad dentro de ella se distingue una variedad de normas reglas valores y costumbres arraigados que se practican en el dia a dia como es la disciplina la union familiar la cooperacion entre los miembros de la comunidad y la comunicacion En la familia se asignan roles a los diferentes miembros de la familia al hombre a la mujer al niño y al anciano las pautas de convivencia son aprendidas desde el nacimiento del pequeño mediante la observacion y la imitacion de sus mayores El hombre en el hogar se encarga de las tareas pesadas como la caza pesca limpieza del monte y la mujer del cuidado de los hijos menores y tareas domesticas

La union de la pareja que conforma una familia se caracteriza por la relacion monogama descendencia bilateral tanto del jefe de la familia como por la mujer quien trae a vivir a su casa a su hombre por lo tanto se tornan extensas o numerosas (Oyarse y De Popolo 2009) La mujer al casarse es responsable de la reproduccion biologica y educacion cultural asi como del buen funcionamiento de la casa dentro de la cultura guna, la mujer es el eje central de la familia trasmite valores a los mas pequeños se encarga de la educacion e implementacion de normas de conducta en los menores de edad (Sandoval Forero 1994 Castillo 2013) Podemos decir que la mujer guna es considerada como un pilar fundamental en que descansa la vida familiar los valores costumbres y practicas desde tiempos ancestrales

A las niñas desde su infancia se les enseña a cuidar a sus hermanos y primos de menos edad asi como de los quehaceres del hogar para prepararla para su pubertad y a su futura vida marital (Morales 1992 Sandoval Forero 1994) En torno a ella se realizan celebraciones y ritos desde su infancia a los 2 o 3 meses de edad se le realiza la perforacion de la nariz luego en la pubertad se realiza el *Surba* para celebrar la primera menstruacion y evitar que sus futuras criaturas nazcan con manchas en la piel o alguna enfermedad consiste pintar con *jagua* (fruta) y poner a la niña en un cuarto construido de caña brava y palmas por una semana a la joven desnuda una vez terminado el encierro se comparte la *inna o chicha de maiz* y comida la tercera ceremonia es al contraer matrimonio donde ella permanece en su casa y es llevado el joven en brazos de los varones de la comunidad a la casa de la muchacha (Melendez 1992 Correa Camona & Alvarez 2005)

Valores culturales y estilos de vida

El pueblo guna se caracteriza dentro del contexto o entorno de vida de una serie de ritos religiosos, educativos, sociales expresados a través de ceremonias, costumbres y tradiciones que permiten expresarse tal cual son dentro de la región *Guna Yala*. Estas representan la identidad propia de este grupo, es así como trataremos de identificar algunos elementos propios de la cultura guna.

El pueblo guna tiene sus propias historias ancestrales que han sido transmitidas de generación en generación a través del tiempo. En las mismas se integran muchas expresiones de autonomía y libertad transmitidas a través de un lenguaje metafórico y utilizado en la actualidad por los *Sagla* en las reuniones de congreso, como son cantos, tonadas y bailes (Lemus 2012).

Entre los relatos que evidencian la cultura Guna, podemos señalar algunos pasajes históricos que son muy apreciados en la literatura de los *dule*. Es el relato de los sabios que nos hablan de *Baba y Nana*, creadores universales de todo, de la flora y la fauna, la luna y estrella, los ríos, montañas, donde cada elemento tiene un significado para su pueblo. Las historias que se destacan son el de *Ibeler y sus hermanos*, que crecen sin conocer a su madre, los ocho hermanos se enfrentaron a *Biler*, que personifica el mal, el desequilibrio. Se cuenta también que envían a un mensajero llamado *Wago*, que hizo habitable la madre tierra, con flores, ríos, animales y otros elementos de la naturaleza que consideraban recursos para satisfacer las necesidades y curar las enfermedades, por lo tanto, deben ser cuidadas para las futuras generaciones (Brown 2006, Wagua 2011).

La literatura *dule* habla también de un guerrero llamado *Duiren*, que según cuentan, nace de la nieta de dos abuelos que huyeron de la aldea tras los ataques de los *Giwedulen*.

Narwasgadulen y de los Sokodulegán Los abuelos enseñaron a la nieta a realizar todo tipo de quehaceres y la dejaban por largos periodos sola una vez que llegan los abuelos encontraron todo bien sin embargo la abuela comenzó a notar que el abdomen de la nieta crecía. La joven les contó a sus abuelos que se había encontrado con un joven que se hacía llamar *Gwala* quien le dijo que más tarde ese fruto que llevas te defenderá. De allí nació Diuren el que fue cuidado por su abuelo muy celosamente lejos de los ataques de los adversarios. Diuren quiso saber por qué vivía tan lejos del pueblo y el abuelo le dijo para evitar que te maten. Así creció Diuren fuerte y bien parecido y con otros jóvenes hicieron arcos y flechas de la mejor madera del bosque y pelearon contra los adversarios (Herrera et al 2006 Wagua 2007)

Existen otras leyendas como la estrella fugaz la tromba marina el arco iris que traen un mensaje educativo para los individuos y la comunidad cada una define un momento en el desarrollo social de la comunidad y un significado en la historia del pueblo guna se enfatiza los valores de luchas por la autonomía de sus tierras y el cuidado de la naturaleza. En la transmisión de estas historias recobra importancia el *Igargan* considerado por los sabios como el método de la palabra, donde se utilizan cantos que tienen influencia en el alma mente y el espíritu de los integrantes del pueblo guna. El *Igargan* es un elemento conocido por la comunidad que se inculca desde que nacen hasta que mueren y son transferidos de diversas formas a los diferentes grupos etáreos que conforman la población guna (Gomez & Ortiz 2010)

Otro elemento que señala Gomez y otros es el *Dodoged* que no son más que cantos o juegos tradicionales donde se usa la palabra o *Igargan* que transmite un conocimiento. Estos tienen dos funciones cuando el mensaje va dirigido para prevenir acontecimientos o situaciones que producen daño a la persona. Estos son transmitidos a través de consejos y por

otro lado cuando son utilizados por los *Sagla* son conocidos como el *Unaed* que quiere decir escuchar al anciano que tiene conocimiento construido a lo largo de los años de vida de este. El *Dodoged* son cantos que transmiten valores creencias practicas culturales costumbres leyendas mitos y simbolismos culturales que tienen sentido para las personas y la comunidad y son parte de la formacion integral del pueblo Guna

Dentro de la cultura Guna existe una tradicion marcada en las mujeres las que confeccionan y utilizan una camisa decorada con *figuras geometricas*. El atuendo se acompaña de falda larga normalmente de fondo color azul con decoraciones blancas amarillas o verdes hechas de algodón la que se amarra con un nudo a la cintura la indumentaria adiciona argolla circular que algunas son de oro tradicionalmente se usa en la nariz En el centro de la nariz se coloca una linea negra hecha de un tinte proveniente de una planta conocida como *jagua*. Utilizan piñeras y muñequeras con diversos diseños de tipo amorfos confeccionadas de chaquiras conocido como *wini* se acompaña con prendas como aretes y pañuelo con decoraciones que se colocan en la cabeza el cabel'o regularmente lo usan corto (Martinez 2012)

Los vestidos se caracterizan por tener *molos* son diseños alusivos a sus recursos naturales flora y fauna son elaboradas por las abueias que le enseñan a sus nietas tienden hacer muy elaborados por lo tanto toman de varias semanas y hasta meses para su fabricacion estas identifican la identidad cultural del pueblo guna. Los hombres se visten con camisa manga larga que en su bolsillo y punos tienen una decoracion de mola el pantalon es de corte largo y color oscuro. Las autoridades del congreso utilizan sombrero de ala corta de color oscuro y algunos usan corbata (Ventocilla, et al 1999)

Gran parte de la población guna habita en viviendas grandes frescas y oscuras construidas sobre la tierra de forma rectangular con paredes de caña brava techo de hojas de palma y las estructuras que dan soporte a la vivienda están hechas de palo de jira que sirve para colgar hamacas donde duerme la familia no tienen muebles por lo que tienen espacios grandes dentro de ellas Albergan varias familias nucleares unidas por consanguinidad o parentesco (Morales 1992) En algunas casas hay espacios para guardar ropa herramientas y altares a las figuras antropomorfas conocidas como *Nuchu*

La alimentación del pueblo guna se basa en mariscos entre ellos peces de todo tipo tortuga y moluscos para la pesca utilizan pequeños botes construidos de madera del monte anzuelos y redes Los platos tradicionales que se preparan con pescado son conocidos con el nombre *tule masi* que contiene *plátano jugo de coco y pescado* Existen otras preparaciones a base de mariscos como el *pescado asado y frito* que se sirve con verduras asadas

La agricultura es otra actividad tradicional donde se cultiva el plátano guineo maíz yuca cacao piña caña de azúcar entre otros De estos cultivos se confeccionan comidas y bebidas tradicionales como el Inna chicha fuerte bebida de cacao entre otras (Salas Cespedes 2002)

A pesar de la influencia de la globalización la migración hacia las ciudades en busca de mejores condiciones de vida y el turismo aun están arraigando valores y costumbres por la presencia del *Onmeked Nega* o congreso dirigido por el Sagla, que es el centro de la comunidad en el área comarcal y la educación bilingüe intercultural que se da a nivel de las escuelas

Factores políticos y legales

La estructura política en la Comarca Guna Yala se establece a través de la Ley Fundamental de Gunayala (2013) que enmarca los aspectos legales de las estructuras tradicionales que rigen los mandatos dentro del pueblo y esta constituida por el *Congreso General Guna* y el *Congreso de la Cultura* es considerado uno de los entes garantes de la tradiciones y costumbres guna esta conformada por tres caciques y un secretario responsable de la ejecución y aprobación de proyectos relacionados con la conservación de la cultura guna. La organización gubernamental está conformada por el *Intendente o Gobernador de la Comarca*, el *Consejo de Coordinación*, la *Junta Comunal*, *Juntas Locales*, *Representantes de Corregimiento*, *Legisladores*, *Órgano Judicial* y demás (Gómez et al 2010). El Consejo de Coordinación reúne a los funcionarios de entidades y agencias del gobierno que están presentes en la Comarca y es presidido por el Intendente quien es el representante de libre designación y remoción por el presidente de la República y tiene las funciones de Gobernador de la comarca. En el consejo se discute, analiza y evalúa las actividades y proyectos ejecutados por las instituciones gubernamentales para lo cual cuenta con una Junta Técnica.

En 1945 se crea el Congreso General Guna y la figura del cacique general o *Sagla Dummagan* es aceptada y consultada por el estado panameño y por organismos internacionales. La autoridad emana de las resoluciones, acuerdos y conclusiones del Congreso. El Congreso General Guna es la entidad que tiene decisión política administrativa que se encarga de la protección, consolidación, conservación y divulgación de los aspectos históricos y culturales del pueblo guna.

La organización y la estructura del Congreso Local es considerada la máxima autoridad en la comunidad se encarga de discutir y tomar decisiones de carácter social, político, económico

y religioso La Ley Fundamental Guna establece como ^{es} la autoridad principal de cada comunidad guna al Sagla, que cuenta para su administración con el apoyo de otros Saglas autoridades comisiones y demás miembros importantes entre ellos los maestros y directivos de la escuela El Sagla debe cumplir con ciertas características que de hecho favorece la transmisión de la cultura como ser de origen guna hablar y entender la lengua castellana y el dulegaya además de conocer la cultura guna en su profundidad (Gomez et al 2010 Howe 1979 Lemnio 2003)

Otros cargos de origen político que existen a nivel comunitario y forman parte del Congreso Local son los *Agar* (voceros) que constituyen un cuerpo asesor y de apoyo para asistir al *Sagla* en la interpretación de los cantos tradicionales y hacer entendible para todo el pueblo (los cantos tradicionales se realizan en lenguaje metafórico y solo los expertos lo entienden) Gran parte de los cantos son respuestas a problemas o situaciones que se dan en la actualidad como conflictos de interés social político y cultural Existe además los cargos de *Suaribgan* o *dubaribgan* (pregoneros y cuidadores) que guardan la seguridad en la comunidad además de anunciar el inicio de las reuniones a los jóvenes o adultos en el momento que les corresponde (Melendes 1992)

En la comunidad existen varias comisiones de trabajo para ejecutar tareas específicas y son presididas por un jefe ejemplo el *Igar dummad* (jefe de limpieza de trochas) *Inna dummad* (jefe de comisión de chicha) *Ogob dummad* (capataz de fincas comunales) también existen otras comisiones encargadas del aseo seguridad acueducto entre otras

La estructura política y legal de la Comarca Gua Yala está delimitada por un sistema autónomo legalmente constituido a través de varias leyes reconocidas por el gobierno nacional

Dentro del territorio existe plena autonomía no existe presencia policial únicamente en ciertos lugares muy específicos del área (Howe 1979 Ley Fundamental Gunayala 2013)

Estructura económica

El pueblo guna tiene una estructura económica de subsistencia que se caracteriza por actividades productivas tradicionales como la pesca caza y agricultura consideradas según la *Encuesta de Mercado Laboral* realizado por el *Instituto de Estadísticas y Censo* en el año 2017 la actividad que con mayor frecuencia realiza la población En la agricultura cultivan banano maíz plátano yuca otoi entre otros La cacería de animales silvestres productos recibidos por la madre tierra como saino ñeque macho de monte venado y pava Los que habitan en el área próxima a la costa e islas la fuente de ingreso es la venta de mariscos especialmente la langosta De igual la participación de profesionales en las actividades de educación bilingüe establecidas por el *Ministerio de Educación* ha promovido mayor participación de la comunidad en esta categoría

Las actividades señaladas por la encuesta son muy diversificadas y las mismas son realizadas tanto por hombres como por las mujeres hay un grupo importante que realiza trabajos salariales ya sea como empleado gubernamental o que laboran en empresa privada En la tabla 2 se puede apreciar que hay algunas actividades en las cuales las mujeres superan a los hombres sin embargo estos se mantienen en los totales finales en la realización de estas (Velasquez et al 2011)

Tabla 2**Poblacion economicamente activa de 15 y mas años, por categoria de la actividad****economica segun sexo Año 2017**

ACTIVIDAD ECONOMICA	TOTAL	HOMBRE	MUJER
TOTAL	14 853	8 016	6 837
Agricultura ganaderia caza silvicultura y pesca	5 623	5 530	93
Industria manufacturera	4 752	202	4 550
Construccion	147	147	
Comercio al por menor y mayor reparacion de vehiculos y enseres domesticos	1 441	358	1083
Hoteles y restaurantes	198	77	121
Transporte almacenamiento y comunicaciones	253	253	
Intermediacion financiera y seguros	35	35	
Actividades profesional científica y tecnica	32	3	29
Artes entrenamiento y creatividad	63	32	31
Administracion publica y defensa planes de seguridad social de afiliacion obligatoria	165	127	38
Enseñanza	593	316	277
Actividades de servicio social y de salud	331	164	167
Otras actividades y servicios	1 139	751	388
Hogares privados con servicio domestico	81	21	60

Nota Encuesta Mercado laboral Realizada por el Instituto de Estadísticas y Censo 2017
<http://www.contraloria.gob.pa/INEC/archivos/P8761Cuadro%208.pdf>
[informe economico II trimestre 2017.pdf](#)

La confeccion de *molas* e indumentaria propias de la vestimenta de las mujeres es una de las actividades manufactureras y de comercio de las mujeres muy apreciadas que son fuentes generadoras de ingreso economico

En los ultimos años ha disminuido grandemente las fuentes generadoras de ingreso lo que ha provocado la migracion de los duales hacia la capital esto define la insercion de la mano

de obra fuera de su ambiente natural que se ubican en las actividades comerciales turísticas como restaurante y hotelería (Salas Cespedes 2002)

Factor de salud

Para el pueblo guna el término salud es entendido como el equilibrio del individuo dentro de su medio ambiente y la enfermedad como el irrespeto a las normas y reglas establecidas dentro del ciclo de vida de las habitantes perder la salud es producto de factores externos al tener relación o practicar costumbres del mundo occidental o con el hombre blanco o waga vive (Lemus 2012)

Lemus en su estudio señala que el grupo cultural guna para evitar la enfermedad utiliza ceremonias y ritos religiosos consideradas como formas para alejar los espíritus malignos y revivir la presencia de *Baba* creador y protector del pueblo guna. Para tratar la enfermedad utilizan tratamientos que se puede clasificar en amuletos baños y bebidas de plantas medicinales extraídas de *raíces flores corteza semilla y hueso de animales* secretos que son conocidos solo por las personas que estudian la medicina tradicional en especial como curar picaduras de insectos mordedura de serpiente partos difíciles y demás procesos que ameritan ser curados o tratados. Estos tratamientos son aplicados dentro del sistema de salud tradicional por personajes como el *Nelu* quien es el encargado de tratar las enfermedades dentro de la comunidad y considerado como el consejero conocedor de cuidados dentro de la cultura utiliza canciones que son cantadas de diferentes formas de acuerdo con la curación que se requiera en el momento.

Además señala que existen varios personales que se dedican a la atención de las dolencias como es el *Inadule* quien es el encargado de curar enfermedades con medios tanto

físicos como espirituales se puede decir que es el *medico botanico* este adquiere conocimientos de *Inagana* que es el conocedor y estudioso de las plantas. Existe además el *Absogued* persona que diagnostica controla y evita las epidemias en la comunidad.

La partera que es llamada en algunos lugares como *Lamuu* y en otros lugares de la Comarca como *Sakui Gaed* es aquella mujer o anciana encargada de llevar la gestación y asistir el parto muy considerada por los profesionales de la salud para que este en el momento del nacimiento del niño. Los cuidados culturales se inician desde que el niño es concebido por sus padres al nacer son examinados por el *Nele* y por la *Sakui Gaed* quienes indican algunos rituales y utilizan hierbas medicinales dependiendo de las predicciones que trae el niño. Estos son respetados y muy apreciados dentro del seno familiar (Brown 2005, Correa et al 2005, Herrera et al 2006, Melendes 1992).

De acuerdo con la cultura guna las enfermedades en las comunidades son consideradas como un desarreglo en los sitios sagrados donde el hombre a través del canto hace contacto con la madre tierra para tranquilizarla siendo la medicina tradicional ha sido admitida por la Ley fundamental guna (2013) como el conjunto de conocimientos teóricos utilizados para el diagnóstico, tratamiento, prevención de trastornos basados en la experiencia de miles de años y que ha sido transmitida de generación en generación. Una vez reconocido ambos por el pueblo es así como se fundamentan las normativas de trabajo entre estos dos sistemas de atención a la salud referentes a la integración de la medicina tradicional propia del pueblo guna y el reconocimiento del sistema de salud occidental como ente de atención a las comunidades tanto preventiva como curativa, considerando que las medidas preventivas de salud son consideradas de prioridad para la población general. Por otro lado el artículo 68 de la Ley fundamental guna establece que se coordinará con las autoridades competentes del Estado

acciones para combatir por todos los medios posibles la entrada el tráfico la posición la venta y consumo de sustancias ilícitas en la comarca Gunayala aspecto que manifiesta la preocupación que tienen las autoridades por el problema que abordamos en este trabajo

Estas disposiciones legales gunas conllevan a un trabajo integral con las autoridades y estructuras tradicionales de atención a la salud del pueblo guna lo que permite establecer planes programas y la vigilancia epidemiológica de estas áreas

Dentro de la Comarca se dan ciertas enfermedades que establecen el perfil epidemiológico del área Guna Yala la *Contraloría General de la República* (2015) presenta las primeras causas de defunciones en la región productos de enfermedades infecciosas como la *tuberculosis* (46.2%) *neumonías* (39%) *diarreas y gastroenteritis presunto origen infeccioso* (37%) luego las enfermedades *crónicas de las vías respiratorias* (37) y los *accidentes lesiones autoinflingidas agresiones y otras violencias* (16%) que son atendidas en las instalaciones del *Ministerio de Salud* (2012) de atención primaria que solo existen 20 de las cuales a seis (6) son centro de salud seis (6) sub centros y seis (6) son puestos de salud además existen dos (2) hospitales de segundo nivel de atención ubicados en los lugares más poblados como *Ailigandi* y *Mulatupu* equipados con tecnología básica y con personal de salud capacitado como médicos y enfermeras

Factores educacionales

La educación concebida como un derecho humano es un elemento fundamental para el desarrollo económico y social de una región y de un país En la Comarca Guna Yala todas las comunidades cuentan con escuela primaria y premedia que brinda educación bilingüe

intercultural algunos lugares sobre todo los mas poblados cuentan con escuelas del nivel secundario

Segun la *Propuesta Curricular de la Educacion Intercultural Bilingue Guna* (2011) se concibe como un proceso de educacion a partir de mayo del 2004 fundamentada en la *Ley 34 del 6 de julio de 1995* (Ley Organica de Educacion) art 11 y 12 que toman en cuenta la *diversidad cultural en los pueb'os irdigenas* se hace distincion en la preservacion desarrollo y respeto a la identidad y patrimonio cultural La misma e caracteriza por la utilizacion de la *lengua materna* conocido como *dulegaya o g inagaya* como elemento fundamental para la formacion que deposita en ellos *válcores creencias y costumbres* que conforman la vision del mundo del pueblo guna Esta propuesta se les imparte a los niños que se encuentran en el programa de preescolar hasta el tercer grado y pretende reconstruir la educacion escolar que conlleva hacer el vinculo entre el joven y la cultura o sea tratar de rescatar las costumbres y tradiciones de tal manera que perduren en el tiempo (Equipo tecnico de EBI Guna, 2011)

La Educacion bilingue intercultural se justifica ante los altos fracasos escolares en la materia de español y matematicas relacionada por la lengua utilizada que no permitia el entendimiento del material dado en clases y como efecto o consecuencia a traves del tiempo llevo el aumentado la repitencia y alto porcentaje de desercion escolar

Ante esta situacion se ha implementado un sistema educativo coherente y con pertinencia linguistica cultural impartido por maestros y profesores del area que hablan la lengua materna y la tradicional El sistema se basa en brindar una enseñanza donde se inserte todos los aspectos culturales propios del pueblo guna así como tambien aspectos de la enseñanza regular establecido, por el *Ministerio de Educacion* que permita tener una garantia

de permanencia y resolución de problemas educativos de tipo oral y escrito (Salas Cespedes 2002)

Tabla 3

Numero de escuelas educativas primarias, premedia y media ubicadas en la Comarca

Guna Yala Año Académico 2015

Escuelas educativas		
Total	Primaria	Premedia y Media
67	35	32

Nota Datos obtenidos de Instituto de Estadísticas y Censo de la Contraloría General de la República de Panamá Año 2015 http://www.contraloria.gob.pa/INEC/archivos/P8301511_06.pdf

En la Comarca Guna, según datos proporcionados por la Contraloría General de la República de Panamá (2015) existen alrededor de (67) escuelas primarias premedia y media. En los últimos años la población escolar mayor de 15 años ha disminuido considerablemente en número debido a las estructuras de las escuelas, pues de hecho no se invierte en este rubro, teniendo todavía rancho escuela. Dentro de las escuelas primarias y secundarias existe alrededor de (7 607) estudiante, donde el (46 %) tiene edades entre 5 a 10 años que cursan la primaria, seguidos por el (66.8 %) que todavía asisten al nivel primario, teniendo edades entre 11 y más de 15 años.

Tabla 4**Numero de estudiantes de primarias, premedia y media segun edad Comarca Guna****Yala Año Académico 2015**

Edades	Total		Numero de estudiantes					
			Primaria		Premedia		Media	
	N°	%	N°	%	N°	%	N°	%
Total	7607	100	5088	66.8	1891	24.8	628	8.2
5 – 10 años	3505	46.1	3505	46.1				
11 – 14 años	2481	32.6	1519	19.9	962	12.6		
15 y mas	1621	21.3	64	0.84	929	12.2	628	8.2

Nota: Datos obtenidos del Instituto de Estadística y Censo de la Contraloría General de la República de Panamá Año 2015

<http://www.contraloria.gob.pa/INIC/archivos/P8351-11-06.pdf>

En la comunidad de Río Tigre existe una escuela construida de concreto pero con grandes deficiencias de estructura ocasionadas por el salitre del mar donde se brinda educación primaria y anexa se encuentra un rancho escuela de premedia asisten a la escuela tanto del nivel primario como de premedia un total de 220 estudiantes al 2017. Una vez culminados los estudios de 9no grado los jóvenes que tienen recursos económicos se trasladan a la ciudad de Panamá Colon o a la comunidad de Narganá a continuar sus estudios.

Capitulo III

Metodología

Abordaje cualitativo

El dominio de estudio de investigación opta por utilizar el paradigma cualitativo conocido también como *naturalista e interpretativo* que permite descubrir la realidad subjetiva de las personas (Polit 2007). Así Taylor y Bogan (1987) consideran que la investigación cualitativa produce datos descriptivos como son las propias palabras de las personas habladas o escritas y la conducta observada (p 20) aspecto que no se aleja de la definición inicial al agregar la forma en que se producen los datos la utilización de la palabra como elemento de diferenciación al introducir aspectos de la conducta observada que se quiera estudiar. Las características propias de la metodología cualitativa se remontan desde la edad antigua con *Socrates* quien decía que a través de la *dialectica* o la palabra se investiga la verdad así como también *Platon* en sus obras escritas en forma de diálogo refería que el conocimiento surge de las reflexiones de las palabras de las personas (Florian 2002).

El máximo exponente del paradigma cualitativo fue Immanuel Kant en la edad moderna quien afirmó que el racionalismo humano adquiere relevancia e importancia para la interpretación y comprensión del hombre y establece que el conocimiento humano para ser descubierto requiere de rigurosas pruebas que están ancladas en el propio sujeto dicho de esta manera se demuestra que para investigar y conocer la realidad de las personas las palabras tienen un gran significado (Pardo de Velaz et al 1997) le continúa en sus pensamientos en la época del modernismo *Karl Max* quien consideró que el *método dialectico* es el medio para

alcanzar la realidad concreta del hombre (Delius Gatzemeier Sertcan & Wunscher 2000 Florian 2002)

Si analizamos el paradigma cualitativo planteado por la corriente post positivista encontramos que explica de una forma u otra los aspectos epistemológicos donde se parte de lo general para luego llegar a la construcción de significado o sea que se utiliza el *metodo inductivo* para conocer de forma holística la realidad del ser humano dentro de su contexto natural de vida. Se desarrolla en un *contexto natural* ya que trata de comprender a la persona dentro del escenario donde se desenvuelve el sujeto busca en ese sentido comprender lo complejo y el significado de la existencia humana dentro de su contexto de vida (Polit 2007)

Tipo de estudio

En este estudio se utilizó la etnoenfermería como método de investigación planteado por Madeleine Leininger (1995 2006) el cual permite *describir analizar e interpretar* lo que sucede en la población adolescente guna de Río Tigré en relación a su salud y una vida libre de drogas y explicar los aspectos involucrados en esta temática para brindar cuidados enfermeros

Dentro del campo filosófico de la enfermería este estudio retoma el concepto de cuidado cultural de Leininger que dirige las acciones enfermero a preservar negociar y reestructurar el cuidado de acuerdo con las necesidades detectadas para así mejorar la condición humana o estilo de vida del grupo cultural. Este concepto de cuidado se aloja en la visión simultánea – unitaria transformativa que se caracteriza por interpretar el mundo y los seres que lo conforman en la búsqueda de determinar los cuidados de enfermería en los adolescentes gunas tal cual son sus valores creencias y prácticas culturales dentro de su

contexto de vida buscamos en ellos conocer su cosmovisión del mundo del cual forman parte utilizando una metodología que permita interpretar los fenómenos a estudiar para luego contribuir a transformarlos a través de los modos de acción enfermero (Duran de Villalobos 2010 Gomez Ramirez et al 2011 Leininger et al 2006)

La etnoenfermería emplea para la búsqueda de los significados técnicas para el abordaje de la dimensión del cuidado cultural para posteriormente someterla a análisis y extraer elementos de juicio que permitan accionar los modos de decisión establecidos en el Sol Naciente (Leininger 1991) Para indagar sobre el significado del cuidado cultural en relación a la salud y a una vida libre de drogas en los jóvenes guías es esencial utilizar los facilitadores que permiten extraer los datos emicos de los participantes claves para luego aplicar las fases de análisis que facilitan extraer los patrones que guían hacia las decisiones enfermeras

En este orden de ideas es requerido conocer la meta los conceptos definiciones relaciones estructura y supuestos que conforman la teoría de la diversidad y la universalidad de los cuidados culturales de Leininger que van de la mano con la corriente filosófica que los sostiene Las afirmaciones teóricas abordan un cúmulo de conocimientos que le permite desarrollar a la enfermera las competencias para lograr extraer los significados culturales y luego brindar cuidados culturalmente aceptables y congruentes con la realidad en que viven las personas

Fundamentos filosóficos del método

Las bases filosóficas del método de la teoría de Leininger (1991 1995) proceden de la Antropología y la Enfermería ambas concebidas como ciencias que tiene una estructura de

conocimiento basado en aspectos filosóficos teorías y modelos que enmarcan las bases de ambas disciplinas

La antropología es definida por Harris (2004) como la ciencia que estudia a los pueblos y sus modos de vida por ende busca conocer el desarrollo del ser humano dentro de los modos de comportamiento en el tiempo y el espacio en el que vive analiza al hombre dentro de la sociedad a la que pertenece como constructor de sus propios hábitos y costumbres Como podemos ver es una conceptualización amplia y compleja de ahí sus diferentes áreas de estudio como lo son la arqueología lingüística antropológica antropología física y la antropología cultural esta última será desarrollada con mayor amplitud por estar relacionada con nuestro estudio

La antropología cultural es la encargada de la *descripción y análisis de las culturas* para Geertz (2003) es un sistema de concepciones expresadas en formas *simbólicas* por medio del cual las personas se comunican y desarrollan su conocimiento sobre las actividades de la vida corresponde al investigador hacer las interpretaciones de representaciones a través de la utilización de las diferentes técnicas establecidas en la etnografía, método para el estudio de las culturas La palabra etnografía se compone de dos palabras *ethos* que significa cultura pueblo y *grafía* descripción (Kottak 2011) y tiene sus orígenes con el antropólogo polaco Bronislaw Malinowski (1973) quien estableció los elementos básicos del método que incluye como uno de los pasos fundamentales el convivir con las personas a estudiar y como forma de aprender de ella, el lenguaje siendo la clave para comprender la mente de las personas además de establecer las notas de campo como registros que permiten tener a la mano los hechos investigados

Por otro lado *Margaret Mead* estudia las relaciones entre el temperamento, la cultura y los roles sexuales en los adolescentes en varios pueblos originarios como *Bali*, *Papua* en *Nueva Guinea* y por último en *Samoa*, compara esta etapa de la vida si es similar o diferente entre los grupos estadounidenses. Realmente estaba interesada en conocer como varían los *patrones de enculturación* y como podían producir tipos de personalidades y configuraciones culturales muy diferentes y llegar a concluir que cada grupo tiene sus formas y modos de organizarse (Kottak 2011).

Ambos antropólogos utilizaron la etnografía en diferentes momentos, uno en la formulación de los pasos a seguir en la construcción del método y el otro en la utilización de este. Tanto *Malinowski* como *Mead* iniciaron el proceso de construcción de la vida del hombre en diferentes culturas y encontraron elementos que le han dado credibilidad al método utilizado.

Leininger fue inspirada por *Margaret Mead* a estudiar la *antropología cultural* culminó sus estudios en 1966 y se convirtió en la *Margaret Mead* de enfermería, expresión que la reconoció mundialmente como la creadora de la *enfermería transcultural*, es así como nace el método que combina la etnografía con la enfermería dando origen a la etnoenfermería que proviene del prefijo *ethos* que significa persona con una visión del mundo o cosmovisión dentro de una cultura y enfermería que busca los cuidados para restaurar la salud, por ende lo que se quiere lograr a través de este método es encontrar los cuidados culturales hacia la salud y una vida libre de drogas.

La etnoenfermería planteada como método de investigación busca ayudar a las enfermeras a documentar de forma sistemática y científica, comprender el sentido de la vida, experiencia de las personas relacionadas con la salud y su bienestar en diferentes o similares

contextos en ese sentido descubrir describir y explicar fenomenos en que viven las personas dentro del ambito de vida de las personas de tal manera que permitan a la enfermera brindar cuidados de acuerdo al contexto de vida de las personas Por lo tanto las bases filosoficas de la etnoenfermeria se encuentran en el humanismo referente principal del cuidado cultural y el naturalismo que hace énfasis al contexto *ambiente leyes naturales sentidos observacion al descubrir* de forma abierta y de forma inductiva extraer el emic de los informantes utilizando diversos facilitadores y tecnica para la construccion de conocimientos enfermero (Leininger 1991 1995)

Para la utilizacion de la etnoenfermeria establecida por Leininger el investigador debe conocer el metodo ya que requiere entrar a un mundo desconocido por lo tanto demanda interes voluntad de arriesgarse a la incertidumbre y sentirse comodis con los extraños ademas desarrollar habilidades para ser un observador astuto ovente receptor e interprete exacto al tomar el papel de un aprendiz de la forma mas natural Por otro lado ser capaz de tolerar en conjuntos complejos individuales y grupales con características ambiguas inciertos y subjetivos El reto en la utilizacion del metodo es ser amigo y participar con ellos a descubrir practicas culturales pasadas y presentes en relacion a su cuidado Esto requiere ademas formas genuinas e interesadas relajadas abiertas y no agresivos de escuchar para conformar las ideas de los informantes siendo el respeto al hombre que pertenece a una cultura el elemento fundamental para lograr extraer obtener las expresiones emicas

Para recoger datos en la comunidad de estudio Leininger describe algunas características del metodo Como primer paso la integracion o insercion al campo de estudio donde se de la convivencia diaria siendo coparticipacion del grupo (antropologia participativa) que involucra relacion del investigador con los informantes logrando obtener una

reciprocidad empática que se establece en la etnografía y en la etapa de inmersión al campo que también lo propone la Dra. Leininger.

Para Leininger (1991-1995) se requiere de un protocolo de investigación un investigador que esté donde está la gente a estudiar de tal manera que permita compartir ideas dentro del contexto local. Segundo, la etnoenfermería requiere realizar observaciones, ejecutar descripciones reflexivas, conocer la experiencia de los participantes; por lo tanto, se requiere del desarrollo de habilidades por parte del investigador, así como el interés y voluntad para la realización de este. Tercero, para el desarrollo del trabajo, el investigador debe extraer los prejuicios personales y profesionales de manera que los informantes puedan manifestar sus ideas y experiencias de tal manera que podamos conocer sus experiencias culturales. Como cuarta característica, es no olvidar los aspectos culturales los cuales son esenciales para descubrir y entender plenamente el contexto cultural; entre estos elementos se encuentra la etnohistoria que permite conocer los antecedentes y los estilos de vida que se han desarrollado en el tiempo. Es importante como investigador ser parte del grupo estudiado y ser copartícipe para descubrir cómo se practica el cuidado humano en su vida diaria.

Facilitadores o guías para la recolección de datos

Los facilitadores utilizados en esta investigación fueron establecidos por la Dra. Madeleine Leininger en su Teoría de la universalidad y la diversidad del cuidado cultural que describimos a continuación.

Sol Naciente

El Sol naciente es el facilitador que ofrece una guía que permite la aplicación del método etnoenfermería en la planificación y organización del proceso investigativo (Leininger 1991 1995) Su primera etapa concebida en el círculo superior considera conocer los cuidados culturales y concepción del mundo del grupo a estudiar y luego establece los factores relacionados con la estructura social que se señalan a continuación

Tecnológicos

Religiosos y filosóficos

Familia y factores sociales

Valores culturales y estilos de vida

Políticos y legales

Económicos

Educativos

Cada uno de ellos se relaciona dentro del contexto del lugar de estudio en conjunto con la etnohistoria del pueblo guna, estos factores permiten orientar las preguntas de las entrevistas que facilitan extraer las expresiones del participante

El facilitador del Sol naciente expresa dentro de su esquema la aplicación de los modos de decisión que representa la contribución del estudio al guiar las acciones enfermero y determinar cuidados congruentes con la realidad que viven las personas. Los modos de decisión o acción establecidos en el facilitador que se puntualizan a continuación y son definidos en el capítulo I

Cuidados culturales que se preservan y/o mantienen

Cuidados culturales para acomodar o negociar

Cuidados culturales para cambiar totalmente esto sería la reacomodación

Facilitador del extraño a amigo confiable

Este facilitador surge con la visión filosófica de evaluar o medir las relaciones del investigador con el grupo a estudiar es decir ofrece una guía de reflexión y evaluación que permite al investigador identificar de forma continua las relaciones con las personas que se está estudiando de tal manera que al concluir la columna de amigos satisfactoriamente se pueda entrar o acercarse a los participantes para iniciar el proceso de investigación satisfactoriamente (Leininger 1995)

El facilitador de extraño a amigo confiable es un instrumento que facilita y corrobora las relaciones del investigador con los participantes claves y los generales del estudio. Están constituidos por una serie de preguntas que en la medida que nos introducimos en el contexto ambiental de vida del grupo estudiado permitieron decirnos si realmente somos extraños o amigos ratificando de esta manera nuestra entrada y asegurar de esta forma extraer los aspectos *emic* como coparticipar en la comunidad de Río Tigre

Facilitador Observación-Participación Reflexión (O P R)

El facilitador Observación Participación Reflexión que sus siglas son O P R establecido por Leininger trata de intervenciones profundas entre el investigador y el investigado con su uso se logra extraer los datos esenciales y necesarios para determinar el significado del cuidado valores creencias y modos de prácticas en relación a la salud y una vida

libre de droga en los adolescentes gunas. El mismo nos dice sobre el contexto ambiental antes de convertirse en un participante activo consciente de la situación real en que viven los informantes claves. El facilitador permite ver los pequeños y grandes datos esenciales. Es aquí donde se hace de la mano las anotaciones sobre lo observado, sus impresiones y consideraciones en las notas de campo que reflejan las reflexiones del investigador.

Facilitador para el análisis de datos

Este facilitador es una guía que proporciona los pasos para llegar a las unidades significativas: categorías, patrones culturales y temas relacionados con la extracción de los cuidados culturales en relación con la salud y una vida libre de droga. A continuación se describe como se logra realizar cada una de las fases.

Fase I

Para lograr esta fase se realizó inmersión para cumplir con lo requerido con el facilitador de extraño amigo (ver anexo 3) donde se llevó notas de campo para dar credibilidad al estudio. Esta fase tuvo como objetivo acondicionar el ambiente para conocer la cultura y lograr un emic más abierto. Nuestra introducción se realizó según nos indica Leininger (1991) de modo genuinamente natural: interés, escuchar y confirmar las ideas de los informantes claves, siempre manteniendo una mente abierta, libre de creencias personales hacia el dominio del estudio.

Posteriormente se realizó las observaciones y se participó en las acciones realizadas por los adolescentes durante su diario quehacer en la escuela y comunidad. Para esto se participó en actividades que realizaron los maestros en la escuela como juegos, venta de comida, actividades recreativas, entrevistas que fueron grabadas por audio y video con previa

autorización esto permitió conocer las expresiones y prácticas culturales de los participantes dentro de su contexto de vida

Diariamente se llevo registros en las notas de campo donde se detallo el contexto en que se daba las entrevistas. Luego se analizo cada una de las entrevistas tomando en consideración el dominio de estudio para luego extraer las expresiones emicas más significativas buscando describir e interpretar las expresiones emic de los participantes. Las primeras entrevistas se analizaron de forma manual y luego fueron introducidas al software *Nvivo version 11*

Fase II

En esta fase los datos son codificados y clasificados según el significado del cuidado cultural ante la salud y una vida libre de droga en los adolescentes guanas. Se revisaron los descriptores *emic* y *etic* dentro del contexto cultural buscando siempre las similitudes y diferentes en cada una de ellas

Fase III

Se analizaron los datos dentro de su contexto de comportamiento cultural que permitió llegar a describir las categorías producto de la saturación de los datos. Los patrones son examinados con respecto a los significados dentro del contexto de vida, conjuntamente con los padres, maestros, personal de salud, entre ellos enfermeros y técnicos de enfermería que representaron los informantes generales dentro del estudio

Fase IV

En esta fase se logró llegar a la extracción de los temas considerado el nivel de análisis e interpretación de los resultados encontrados para ello se requiere estar inmerso en los mismos para llegar a hacer las explicaciones contextuales. Una vez establecidos los patrones se analizan y se decide tomar los modos de decisión y acción enfermero además de acuerdo con los

temas similares y diversos se extraen los hallazgos más importantes encontrados. En esta fase se requirió presta atención a las observaciones y anotaciones realizadas sobre aspectos lingüísticos, declaraciones textuales, reflexiones, relatos históricos de los abuelos y vivenciales de contenido *emic* (Leininger 1991).

La entrevista

Como técnica para la recolección de información se utilizó la entrevista que según *Taylor y Bogán* (1987) son encuentros frecuentes dirigidos a entender las perspectivas de los participantes a través de la palabra. En su realización conlleva una serie de principios entre los más importantes el respeto mutuo. Para la realización de esta se trata de establecer una relación de empatía en su fase inicial para luego realizar las preguntas generales y comunes con la finalidad de establecer confianza para luego enfocarnos con preguntas orientadoras relacionadas con el dominio de nuestra investigación. Las mismas permitieron profundizar las temáticas de abordaje y extraer los descriptores (ver anexo 8).

Para lograr una relación de aceptación se creó un clima de confianza al estar en la comunidad en todo momento se brindó ayuda sobre cuidados de enfermería como aplicación de inyectable, atención directa, consejería, asistencia de parto, se realizaron actividades de pintura, juegos, entre otras actividades realizadas en los IV, V, VI y VIII grado de la escuela *Iguandigupe* que favoreció la realización de la entrevista con los jóvenes siempre respetando las consideraciones éticas y los pasos que se establecen en el método etnoenfermería.

Una vez asegurada una relación de aceptación, confianza y respeto como bien lo señala Leininger (1991, 1995) en sus escritos se realizaron las entrevistas a los informantes (6) seis

meses después de haber ingresado al área de investigación el ambiente seleccionado fue al aire libre con la frescura de la brisa del mar y otra ocasión en el comedor o en las mismas instalaciones del centro de salud algunas veces se le ofrecía algún tipo de almuerzo o refrigerio siempre pensando en la comodidad y en la privacidad

Al realizar las entrevistas a los participantes clave se requirió hacer dos sesiones que tuvieron una duración aproximada de una hora. Las entrevistas realizadas a los participantes generales requirió una sesión de dos horas

Participantes

Los criterios de selección permitieron elegir a los informantes tanto claves como generales se escogió según los criterios de conveniencia establecidos previamente. Los participantes claves en este estudio fueron representados por adolescentes y los generales por los padres maestras y grupos de personas cercanas a los contextos de vida de los jóvenes. Los participantes representan la expresión *emica* del estudio considerado el informante clave como la unidad básica que articula la estructura social y el contexto de vida de los adolescentes con el dominio estudiado (Leininger 1991)

El tamaño de la muestra se da de acuerdo con el avance del proceso inductivo de la investigación que está determinada por la repetición sucesiva del conocimiento es decir hasta encontrar el punto de saturación del conocimiento los nuevos informantes claves tienden a repetir el contenido de conocimiento anterior (Flick 2012)

Para lograr el muestreo en el grupo estudiado se definieron criterios teóricos que permitieron sistemáticamente escoger a los participantes de forma intencional o conveniente (Polit 2007)

Informantes claves

Los informantes claves estuvieron integrados por jóvenes entre las edades de *10 a 14 años* que viven dentro de un ambiente natural de la cultura de la Comarca de Guna Yala corregimiento de *Nargana sector de Rio Tigre*

Los informantes claves son los individuos que fueron seleccionados por ser los conocedores del tema de estudio y que aportaron los conocimientos de primera mano. Para tal fin cumplieron con los siguientes requisitos

- Haber vivido prácticamente toda su vida en el pueblo y conocer los modos de vida de día y noche de las personas
- Expresar su interés en ser entrevistados
- Entender el español o poder comunicarse con un traductor nativo o con el investigador
- Estar interesado en hablar de los cuidados culturales, creencias, valores y prácticas en que viven los adolescentes gunas

El número de informantes claves fueron seis (6) participantes, cifra que dependió de la saturación de los elementos investigados.

Informantes generales

El grupo de informantes generales se conformó por todas aquellas personas que tenían relación con los informantes claves y la razón fue de 1:2, tomando en consideración la regla establecida por el método etnoenfermería (Leininger, 1991). Por lo tanto, se tomó (12) doce

participantes que incluyan a madres padres maestros enfermeros tecnicas de enfermeria entre otros participantes fueron quienes confirmaron las respuestas dadas por los informantes claves

Consideraciones eticas

Previa a la entrada a la isla de Rio Tigre se solicito los permisos a las instancias pertinentes entre las cuales podemos señalar

- Se visito primeramente al Congreso General Guna quienes recomendaron primeramente solicitar autorizacion al Congreso local de la comunidad de Rio Tigre el *Sahila Rolando Alvarado* manifesto por escrito la aceptacion por lo tanto se autorizo el desarrollo de la investigacion(ver anexo 10)
- Con la gestion anterior se entrego la documentacion al Congreso General y Cultural para la confeccion de los permisos necesarios para entrar al area de estudio Para ello se converso con los *Señores Sagladummagan o Caciques Generales* (ver anexo11)
- Ademas se solicito autorizacion a la *Direccion Institucional Bilingue* representado por la *Magister Jenny Gomez en el 2014* quien no objeto la realizacion del estudio una vez las autoridades del *Congreso General y Cultural* autorizaran la entrada a la Comarca
- Asi mismo se pidio a las autoridades de la Region de Salud de Guna Yala dirigida por el *Dr Luis De Urriola Director Medico* del area
- A cada uno de los informantes claves (adolescentes) y a los informantes generales (padres personal de salud y maestros) se les solicito el consentimiento respectivo por escrito para realizar grabaciones fotos videos De igual forma

se solicito a los padres de los adolescentes autorizacion por escrito (ver Anexo 1) previo a ello se oriento sobre la tematica del estudio se respondio a las interrogantes y una vez conocedores del tema se entrego el documento de solicitud de asentimiento Una vez firmado el consentimiento los participantes claves pudieron participar en el estudio Se aseguro a los participantes que la participacion era totalmente voluntaria y podrian retirarse en cualquier momento

- A los participantes generales se les solicito autorizacion para realizar las entrevistas
- Se solicito los registros correspondientes ante la Vicerrectoria de Investigacion y Post grado establecidos por la Universidad de Panama (ver Anexo 9)

Metodo de analisis de datos

Para presentar los hallazgos encontrados se hace una descripcion del proceso de analisis de los datos que partio desde la primera entrevista realizada y que permitio la consecucion de los datos

Primeramente cada entrevista una vez grabada fue transcrita a traves del programa *Otranscribe* y se le asigno la letra *K* (Key clave en ingles) a los participantes claves y segun el orden se le fijo un numero

El proceso de reduccion se realizo mediante el razonamiento inductivo que establece las fases de analisis del metodo etnoenfermeria primero de forma manual y posteriormente se introducen en el programa *Nvivo version 11*

Una vez extraídas e identificadas las categorías estas nos llevaron a la construcción de los patrones o formas de conductas del grupo de adolescentes, luego ante el dominio investigado para luego identificar los temas.

Por último y se estructuran los temas encontrados y se entrevistan a los participantes generales para organizar las entrevistas realizadas se le asignó la letra G (General en inglés) y según el orden del entrevistado se estableció un número.

En los relatos que mencionan nombres de personas se procedió a omitirlas para garantizar el anonimato.

Procedimiento

Las visitas a la isla de Río Tigre se iniciaron en el mes de mayo del 2014 una vez obteniendo las autorizaciones correspondientes. A nuestra llegada se contactó al secretario del congreso quien muy amablemente y diligente nos mostró la isla y presentó a las autoridades del Congreso local, maestros y líderes comunitarios.

En la medida que transcurrió el tiempo se realizaron ciertas actividades con los estudiantes además de participar en las tareas cotidianas con maestros, congreso y comunidad. Todas estas acciones fueron registradas en el facilitador de extraños a amigos confiables (ver anexo 3) y notas de campo que permitió asegurar una entrada segura para la realización de las entrevistas.

Los participantes clave en total fueron seis (6): uno de 12 años que cursaba el 6to grado, dos de 13 años con estudios a nivel de 7mo grado y los tres restantes tenían la edad de 14 años cursando el 8vo grado (ver tabla 5).

Los participantes generales estuvieron conformados por cuatro (4) maestros (1) el director de la escuela (1) un enfermero (1) una técnica en enfermería (4) cuatro padres de

familia el padre de la iglesia Bautista (1) personajes que conviven y se relacionan de una u otra forma diariamente con los participantes claves que en total fueron doce (12)

Todos los participantes claves y generales eran personas completamente desconocidos para el investigador el secretario del congreso local con sus características personales de amigabilidad se le considero como el *guardian* quien nos guio hacia los participantes e introdujo en la comunidad de Rio Tigre

La metodología propuesta por Leininger implicó la utilización de los facilitadores y la ejecución de las fases de análisis en la recolección análisis e interpretación de los datos recogidos en la comunidad de Rio Tigre como una forma de prueba que permitió describir descubrir y analizar a fondo el fenómeno en estudio

Tabla 5

Características de los participantes claves según edad y nivel académico

Participante clave	Edad	Nivel académico
K1	12	6 to grado
K2	14	8vo grado
K3	14	8vo grado
K4	13	7mo grado
K5	13	7mo grado
K6	14	8vo grado

Nota Datos tomados de las notas de campo 2014 2016

El facilitador principal fue el investigador considerado como el aplicador de la metodología establecida por la teoría de Leininger Se utilizó como base inicial el facilitador de extraño a amigo y una vez concluido el propósito de este se procedió con el facilitador OPR conjuntamente con las fases de análisis de datos (ver anexos) teniendo siempre presente los

seis (6) criterios de calidad lo cual permitio cumplir con la rigurosidad de calidad de los hallazgos encontrados (Leininger & McFarland 2006)

Se tomo notas de campo diariamente y una vez realizada cada entrevista se transcribio y analizo los datos con la ayuda del Programa Nvivo version 11

Cada etapa de analisis se fundamento y apoyo sobre las fases previas y se realizo de forma minuciosa y rigurosa de modo que se cumpliera con los criterios de credibilidad patron recurrente y confirmabilidad que nos indican que la informacion recogida es segura precisa y significativa

Las grabaciones y transcripciones digitalizadas una vez realizados los analisis respectivos se mantuvieron en un archivo cerrado para guardar la confidencialidad Todas las identificaciones de los participantes se eliminaron al momento de la transcripcion para guardar la privacidad de los informantes Los datos brutos (grabaciones en audio digital) una vez codificados transcritos y publicados se destruyeron

Codificacion de datos

Los datos fueron obtenidos de las entrevistas realizadas a los participantes claves y los generales asi como las observaciones del contexto ambiental fueron registrados en notas de campo Las observaciones se registraron en gran medida para dar significado contextual a las palabras de los participantes clave y general

El investigador inicio el analisis de los datos desde el primer dia de recoleccion de informacion sobre la base de la reflexion continua de los hallazgos encontrado en cada fase del proceso de analisis tomando en consideracion el dominio del estudio

El razonamiento y reflexión de los datos se inicia con la primera fase de análisis donde se identifica códigos en las transcripciones de las entrevistas realizadas a los participantes claves tratando de identificar las similitudes y diferencias e identifican las relaciones con el contexto dado en el momento

La codificación de los datos partió tomando en consideración las palabras frases e ideas relacionadas con los elementos que conforman el dominio de estudio en este caso el significado del cuidado cultural valores creencias y modos de práctica ante una vida saludable y libre de droga en los adolescentes guas

Las notas de campo permitieron establecer la relación entre lo visto y oído con el referencial teórico donde se reformula y afina las categorías pensando elementos repetidos En esta ida y vuelta consideramos las conductas gestos relaciones entre los adolescentes conversaciones la ubicación del área de estudio junto con datos contextuales y ambientales que permitió determinar los patrones o actuaciones repetidas que culminó con la identificación de los temas universales o diversos

Capitulo IV

Resultados y análisis de los datos

Resultados

Encontrar el significado del cuidado cultural implica entender y comprender las manifestaciones de los adolescentes ante la salud y una vida libre de droga en el contexto ambiental de la isla de Río Tigre

Tomando en consideración la aplicación sistemática del método etnoenfermería se realiza una categorización inductiva que emerge de los datos con base a la recurrencia que se presentan en ellos. Los códigos nos llevan a la categoría que reflejan el marco de referencia cultural y estos conforman el conjunto de conductas reflejado en los patrones. Los temas son la vida de la teoría y son clasificados como diversos y universales según establece *Leininger y McFarland* (2006) y son definidos como variaciones entre el grupo cultural como resultado de las similitudes o diferencias en los estilos de vida, valores y normas y otras actividades o aspectos culturales (p. 16). Es así como se identifican ochenta y siete (87) categorías que se revisaron y se analizaron que permiten emerger treinta y cinco (35) patrones los cuales se clasifican en siete temas de los cuales cuatro (4) son temas universales relacionados con el dominio de los temas y tres (3) temas diversos que se refieren a las variabilidades en los significados culturales, valores, creencias y modos de vida en los adolescentes guas ante la salud y una vida libre de droga.

A continuación se presentan los temas universales y diversos que surgen de los patrones relacionados con estos

Temas Universales

Tema universal I

El consejo es la forma de cuidado cultural a los adolescentes de 10 a 14 años que son recomendaciones brindados por familiares cercanos pares e integrantes del congreso para evitar o prevenir problemas de salud y de consumo de droga

Patron N°1 Los padres y abuelos dan consejo como una forma de crianza a los adolescentes

Patron N°2 Los hermanos mayores aconsejan a sus hermanos al estudio y a una vida saludable libre de droga

Patron N° 3 Los jovenes cuidan a otros jovenes a traves del consejo a tener una vida libre de droga

Patron N°4 El Sahila aconseja a los jovenes para promover y practicar una vida saludable

Patron 1 Los padres y abuelos dan consejo como una forma de crianza a los adolescentes

Los padres y abuelos brindan consejos a los adolescentes durante todo el proceso de crianza con la finalidad de evitar daños a sus seres queridos. Para ello los familiares mas cercanos a los adolescentes brindan en momentos de union familiar recomendaciones relacionadas al buen actuar en momentos cuando no se encuentran al lado de sus padres y abuelos. Los extraños son vistos como una amenaza para el bienestar de sus hijos de ahí de transmitir consejos o avisos relacionados a evitar realizar acciones que puedan perjudicar a los jovenes y que sean identificados por ellos como riesgo físico y moral que se encuentren dentro

del contexto de vida de ellos. Lo que se quiere realmente es prevenir dañar la salud de los adolescentes como es el consumo de drogas.

El contexto de vida de la comunidad es conocido por todos los moradores que existen ciertos riesgos para los adolescentes que están en una etapa vulnerable. Los mismos adolescentes manifiestan a sus seres queridos situaciones que van en perjuicio de ellos y estos como respuestas aconsejan de cómo evitar estas situaciones pensando siempre en su vida futura.

Es por ello por lo que en las entrevistas realizadas a los adolescentes manifiestan puntos significativos del cuidado que le brinda sus padres y abuelos, sobre todo al relatar lo que otros adolescentes hacen en relación con el tema de estudio. Veamos esto:

En el caso K1 expresa: Mi abuelita me dice cuidado, no hagas caso al comunicarle de ciertos hechos observados cuando adultos le invitan a la playa, lugar cercano, relajado y muchas veces solitario, que se presta para iniciar este tipo de ofrecimiento.

K2, joven acosada por jóvenes de mayor edad, refiere: yo le dije a mi mamá y ella me da consejo sobre qué debo hacer cuando si se me acercan los muchachos a decirme cosas que no me gustan. Y K4 cuenta a su madre lo que aconteció en la escuela, donde un joven llegó habiendo consumido droga, yo le conté a mi mamá lo que me pasó con los muchachos y ella aconseja. El término aconseja es utilizado por los padres y los jóvenes para referir esos elementos que me van a servir para actuar posteriormente.

Ante el evidente *consume drogas*, el adolescente se apoya en sus familiares más cercanos que le brindan una serie de recomendaciones para que estos no lleguen a realizar acciones riesgosas, y es el consejo, la única herramienta que tienen los padres y abuelos para que los jóvenes tomen conciencia de las afectaciones que tiene sobre la familia, el problema de

las drogas así nos dice K5 Yo le conte a mi mama que una amiga andaba en eso y me aconsejo mira por donde vas y no hagas caso de lo que ellas hagan ve por buen camino hija de igual forma K6 mi familia me dio mucho consejo mi madre me ha dado mucho consejo Mi abuela mi mama de aqui (de Rio Tigre) siempre me dio buenos consejos

Al abordar a los participantes generales en relacion con la situacion todos aceptaron que dentro de las familias sobre todo los padres y abuelos dan consejo a sus hijos como una forma de criar y evitar que a sus seres queridos les ocurra algo inesperado en sus vidas y que sea doloroso para todos

Para confirmar lo que bien refieren los adolescentes los padres en relacion a la accion de aconsejar a sus hijos manifestaron lo siguiente G6 Yo aconsejo a mi hija que no consuma droga que ande por buen camino G7 yo le pido a mi hija que se cuide hay malas personas por eso la aconsejo que se aleje de las malas personas G11 regularmente los padres aconsejan a sus hijos como una forma de educarlos a ser buenos hijos y G12 Todos los padres aconsejan a sus hijos aqui es la forma de enseñarle lo bueno y lo malo

Patron 2 Los hermanos mayores aconsejan a sus hermanos adolescentes al estudio y a una vida saludable y libre de droga

La familia guna es de tipo extendida conformada por los padres por los hijos esposos de los hijas (Correa 2005 Martinez 2012 Gordon de Isaacs 2015) por ende existe una relacion de hermanos por ser criados dentro de un ambiente y estructura familiar de union que influye mucho el aprendizaje de saber compartir dar y recibir el respeto por los demas el amor la comprension el dialogo y la cooperacion surgen sentimientos de hermandad que valora el bienestar de los seres queridos y son demostrados por los gunas a traves de consejos para evitar conductas de riesgos y promover una mejor forma de vida futura para su hermano

al referir que estudie y dejar amistades que podrian llevarlo al consumo de drogas es asi que nos dice K2 mi hermana me aconseja tiene que estudiar aprovecha mi hermano me dice tiene que estudiar aprovecha estudiar es un elemento significativo es un deseo del hermano que llegue a lograr el joven y refieren K3 no siento temor mi hermana me cuida de los que me quieren hacer daño K6 mis hermanos me aconsejan que deje esas amistades que no me van a llevar a nada bueno yo le hago caso porque el es mi hermano y yo se que me quiere Como bien hemos observado los hermanos tratan a traves del dialogo sobre todo con los de menos edad de brindarles recomendaciones de evitar ofrecimientos que hacen adultos a jovenes para llevarlos al consumo de droga, como es el caso de K4 mi hermana mayor me dice que tengo que cuidarme mucho de las personas mayores mis hermanos tambien me ha dicho que cuando alguien me dice de la droga que diga que no eso no y K6 Mi papa y su hijo el del medio me dio un poco de consejo al igual que mi abuelo

Patron 3 Los jovenes cuidan a otros jovenes a traves del consejo a tener una vida libre de droga

La ayuda mutua es un valor que se ha cultivado a traves de los años por el pueblo guna siendo una de las características mas valiosa que ha permitido lograr la sobrevivencia en un ambiente inhospito y salvaje como es el area de la selva Este valor es aprendido a traves los abuelos de una generacion a otra, a traves de conductas ejemplares de sus progenitores donde muchos de ellos quieren ser como sus padres y abuelos ser parte del engranaje de soporte estructural de la comunidad por lo tanto K1 quiere ser como su abuela anciana que no ha salido de la comunidad de Tigre y que es responsable de dirigir la comision de limpieza ademas de ayudar en algunas acciones de salud manifesto K1 mi abuela ayuda a la gente Es buena y yo quiero ser como ella El ayudar forma parte del diario vivir de la comunidad asi

K3 ayudar a las personas porque a veces el Sagla lo dice somos una familia, tenemos que ayudarnos igual K4 debemos ayudar a la persona sobre todo a los mas pequeños y a los ancianos y K6 desde chiquito me ayudaron y debo ayudar a mis hermanos gunas tengo que dar el ejemplo

Este valor de ayuda mutua entre jovenes se refleja a traves de conductas acciones de asistencia hacia el joven afectado este sentimiento es valorado por la familia y la comunidad Asi al que experimenta problemas entre sus compañeros o con algun miembro de la comunidad o familiar los pares mas cercanos brindan apoyo o ayuda al joven afectado es asi como expresa K2 tus amigos fumar tienes que aconsejarlos a ellos para que no piensen en fumar deja eso tienes que estudiar yo quiero que pases tercer año tienes que pasar cuarto año y ahora no debes fumar mi prima ella tiene novio pero su compañero lo sacaron porque consumia mucha cocaina, eso paso el año pasado Cuando lo supo mi compañera se puso a llorar casi un mes lloro porque extrañaba a su papa, nosotras no nos apartamos le dimos amistad Asi tambien K3 yo le dijo que no tomen droga que no le va a llevar a nada bueno deben lograr sus estudios o lo que quieran en el mundo Y K6 Habia una joven era mas que una amiga, ella supo de mi y sabia el problema ella bueno vino esa amiga me dijo que me queria asi me arrepenti deje la droga

En relacion con el problema investigado este sentimiento se manifiesta de forma solidario hacia el joven que experimenta el problema ya sea brindando compañía u ofreciendo palabras de apoyo a sus compañeros

Patron 4 El Sagla aconseja a los jovenes mantener una vida saludable y libre de droga

El Sagla es la maxima autoridad y el representante politico de la comunidad tiene multiples funciones que influyen en estructura social y cultural de los pobladores Son escogidos por votacion popular y deben cumplir segun 'a Ley Fundamental Guna Yala (2013) Muchos de los Sagla han sido abuelos que viven en casa de paja y realizan todas las actividades diarias que realiza todo morador el hecho de ser Sagla le da cierta distincion dentro del seno de la comunidad y sus hijos y nietos manifiestan orgullo por la posicion que ocupan en algun momento asi refiere K1 mi abuelito el papa de mi mama, fue Sagla, otros lo recuerdan como la persona que hizo la escuela (refiere con orgullo) K2 Mi abuelito fue Sagla, tambien el canta siempre K3 mi abuelo mis dos abuelos tatarabuelo fueron Sagla, mi abuelo me enseño las letras K5 mi abuelo era el primer Sagla, en el 2010

Entre las funciones del Sagla se encuentra realizar sesiones de enseñanza de diferentes temas que se relacionan con la problematica actual de la comunidad para evitar que se agudice la situacion Una vez en la casa del congreso el Sagla inicia su canto y el Agar interpreta el lenguaje esoterico (Melendes 1992) que manifiesta temas sobre conducta y comportamiento de los adolescentes dentro del diario vivir en la isla escuela y de visita a otras comunidades Es asi como los jovenes manifiestan K2 el canta siempre mi abuelita me dice cuando ellos cantan hay que escuchar la palabra que ellos dicen esa palabra es un consejo es para las muchachas K3 el Sagla dice y que no esten mucho tiempo los estudiantes afuera, cuando vengan gente para jugar aqui no este mucho tiempo cor las personas porque se van de aqui y se van a meter en cosas malas los juegos juveniles aqui las dejan embarazadas quien va a tener el problema, somos nosotros aqui porque nosotros somos los que mandamos a los juveniles a

jugar aca tambien K4 dice del tema despues que termina el canto comienza a hablar aconseja que los niños despues no pueden estar en la calle si lo ven en la calle los van a agarrar consejo nos da que no tenemos que tomar droga, no tenemos que estar en casa ajena

El tema de aconsejar es una de las funciones del Sagla dentro del congreso no solamente se realiza a los adolescentes sino a toda la comunidad ante una situacion que aqueja a uno o varios miembros es concebido como una forma de educar y es conocido por la comunidad guna como una forma de prevenir situaciones problema dentro de la region

Que sus hijos asistan al congreso G2 Para mi es importante que mi hija acuda al congreso allí el Sagla aconseja a los jovenes a llevar una vida segun nuestros abuelos dicen que debe ser G4 yo estoy pendiente de que mi hija asista los jueves al congreso esta es una oportunidad que tiene para conocer que lo deben hacer y no hacer el Sagla los aconseja

Conocido por los jovenes se les ha establecido sesiones una vez por semana para ello se hacen llamados a traves del orbe avisando que la reunion va a empezar es asi como algunos adolescentes se apresuran a llegar a la casa de Congreso para estar puntual e iniciar la reunion En estas reuniones se encuentra la mayoria de los menores de edad escuchando la palabra de Agar y el Sagla algunos de forma atenta

Tema Universal II

El consumo de droga es una realidad que influye en la estructura social y en las practicas culturales de los adolescentes

Patron N°1 Existe el uso y consumo de droga entre los adultos y jovenes

Patron N°2 Hay una influencia fuerte de los pares en el consumo de droga entre adolescentes

Patron N° 3 Los adolescentes sienten temor ante las reacciones del consumo de droga

Patron N°4 Los adolescentes conocen las formas de tráfico y consumo de droga

El consumo de droga es un tema que preocupa por los estragos que ocasiona a las personas que lo consumen no permitiendo así avances en la estructura social económica religiosa y educativa. Para ello se han realizado innumerables estudios en la República de Panamá sin embargo muy pocos en la Comarca Guna para sustentar este tema que representan los siguientes cuatro patrones culturales

Patron 1 Existe el uso y consumo de droga entre los adultos y jóvenes

Durante el día Río Tigre es una localidad tranquila las mujeres se dedican a los quehaceres diarios los jóvenes acuden a la escuela y en las tardes se observa a los pobladores de menor edad transitar por las veredas de tierra y reunirse en el centro de la isla a jugar voleibol en la parte norte de la isla se encuentra una cancha de fútbol que colinda con la playa donde juegan en las tardes jóvenes de diferentes edades

En nuestro estudio las manifestaciones de los participantes claves confirman situaciones que se revelan en estudios realizados en la Comarca Guna relacionados con el (CONAPRED 2002 Ministerio de Desarrollo Social 2009) ante esta situación al respecto manifiesta K1 mi tío como se llama es representante Y trajo a unos muchachos pero yo sabía que ellos fumaban droga Y una amiga que yo pensaba que no fumaba droga estaban fumando K2 no me gusta ir a donde mi abuelita allá huele mal consumen otra cosa nada más que marihuana su esposo solo fuma marihuana fue a la casa de todos fuman los que viven allí consumen nada más que marihuana, mamá le dice a mi hermana, tu esposo fuma

K3 todos van a buscar los señores y adolescentes mas van a comprar marihuana, cocaína y cigarrillo K4 mi papa casi se muere porque habia tomado mucho Yo he visto a unos señores despues de dos casas venden droga cogen droga cocaína K5 el es mayor de edad el padre de mi compañera lo sacaron porque consumo mucha cocaína K6 el mismo padre consume droga, y eso los hijos siguen el mismo paso

En nuestro país se ha identificado a través de estudios que a edades tempranas se consume drogas y esto no se aparta de la realidad que viven los jóvenes gunas los entrevistados manifestaron que K1 a los muchachos les gustan fumar droga que estan en la escuela Las niñas no ellas no consumen fuman droga, no son de mi misma edad K3 aqui poquita gente yo he visto poquita gente que venden droga. K2 yo lo vi ayer estaba comprando el muchacho se llama comprando en un dolar la vende K4 despues de dos casas venden droga, cogen droga cocaína, veo que van adolescentes estudiantes de tercer año algunos Y veo a los señores los que consumen son los que estan en segundo y tercer año veo que van adolescentes estudiantes de tercer año K5 ayer paso algo que un compañero mio uso cocaína porque un compañero que se llama consumo drogas el padre de mi compañera lo sacaron porque consumo mucha cocaína, eso paso el año pasado paso que una compañera llevo marihuana ellos lo hacen en las tardes o cuando hay actividades sobre todo los varones K6 si conozco amigos que consumen de mi misma edad lo vi con mis propios ojos pero mis amigos miran por las drogas Fumaban droga

Ante las manifestaciones realizadas por los participantes claves al realizar las entrevistas a los participantes generales estos refirieron aspectos mencionados que nos llevaron a confirmar los datos ya extraídos es así como G1 dijo estamos conscientes de que se conoce que hay consumo de drogas en la isla G9 Ahi los que consumen droga son los jóvenes tambien hay

adultos y G11 Nosotros sabemos que hay consumo de droga, esto es parte de la llegada del hombre del occidente que ha cambiado nuestra cultura hay jóvenes y adultos pero no son todos

Patron 2 Hay una influencia fuerte de los pares para el consumo de droga entre adolescentes

En varios estudios sobre consumo de droga, se revela que la presión de grupo y muchas veces *los pares* predisponen al consumo de droga (Gervilla et al 2010) Así lo manifiestan en las entrevistas K1 ella también me llevó a la playa y estaban fumando K2 una muchacha que vive allá, mi prima, ella me obligó a fumar droga yo le dije no quiero ella me obligó a fumar, fumar y ella me dijo si tu no quieres fumar te voy a matar mmju y hoy fue una muchacha, el cuco siempre él me dice hoy fue la hermana de ese es una cosa que todos los muchachos todos también lo hacen K4 algunos muchachos me dicen quieres plata o fumar ven a donde mí le dijo callate un señor me dijo que si quería droga, se la tire él vive por la punta, me quería dar cigarrillo K5 paso que una compañera llevó marihuana y me enseñó y me dijo fumar, fumar K6 con mi primo siempre hacía lo mismo yo le seguí los pasos hice lo que él hacía

En esta etapa de cambios biológicos y psicológicos que ocurren en el adolescente se unen elementos sociales que se relacionan con las observaciones realizadas cuando en las tardes se observa en el patio central de la comunidad a jóvenes que se reúnen para jugar voleibol o softball eventos que propician las relaciones sociales entre los jóvenes y algunos manifiestan que las muchachas desean estar con los jóvenes así K2 'yo he visto que dentro de las niñas si el muchacho fuma marihuana todo el mundo quiere estar con ese muchacho y K5 aquí hay amigos que consumen ellos me cuentan ellas le gusta estar conmigo

Patron 3 Los adolescentes conocen los efectos de la droga violencia embarazo

Una de las manifestaciones segun los estudios revisados sobre el uso y consumo de droga, conlleva una serie de actuaciones como es el inicio de relaciones sexuales a edades tempranas sin uso de proteccion que trae como consecuencia embarazo infecciones de transmision sexual *VIH* y abortos (Castaño et al 2013) en nuestro estudio los jovenes entrevistados señalaron situaciones muchas de ellas productoras de temores por las reacciones de las drogas asi lo refieren K1 poder tener relaciones con otras personas y quedar embarazada, por eso no lo hago conozco a algunas que estan embarazada por eso K2 (mueve la cabeza de un lado a otro y hace gestos de no querer tocar el tema (Algo prohibido) lo que puedo decir es que algunas quedan embarazadas por los muchachos que fuman K4 eso me causa temor algunas algunas se han embarazado como tres los papa de ellas no estan una de ella consume droga, ella vive por alla K5 una de ella esta embarazada el muchacho consume droga la otra cosa que produce la droga es que los muchachos es decir malas palabras y debilita a los muchachos y K6 bueno he visto los que consumen droga no le interesa lo veo un objeto ellos lo que le interesa la musica, pero la musica no es cualquiera le gusta la musica de pandillerismo que habla de la droga del suicidio que esta en contra de todo he visto muchos jovenes que estan buscando pero que no le interesa el amor sino le quieren hacer daño a las personas la quieren dejar embarazada, los deja asi y se van las drogas cuando consumen no sabes lo que estas haciendo

Otro de los efectos que se traspasan los adolescentes es la *violencia* y dentro de la literatura revisada esta es un efecto en el joven que ha consumido droga (Cueva 2012) asi tambien lo refieren en este estudio manifestaciones de violencia y consumo de droga cuando algunos de ellos refieren amenazas empujones fuertes golpes que son interpretados como

violencia Leamos K2 si tu no quieres fumar te voy a matar ella me agarro a fuma K4 hay gente que nos engañan hace daño y pueden quedarse y por eso debes cuidarte yo me cuido a veces los muchachos vienen y me empiezan a decir cosas me empiezan tocarme a abrazarme no me gusta eso a decir cosas feas como vente conmigo K5 ayer paso algo que un compañero mio uso cocaina, le pego en la espalda en la espalda Le pego yo sabia que el consumia y le pego asi paso la cosa la otra cosa que produce la drogas es que los muchachos dicen malas palabra y K6 las drogas le entra la imaginacion y quiere maltratar a las personas

Patron 4 Los adolescentes conocen las formas de trafico y consumo de droga

Para tener acceso a los diferentes poblados por via maritima, existen puertos a donde llegan barcos y que los moradores conocen los dias de llegada, estos hacen recorrido y van de Carti hasta Puerto Obaldia, estas embarcaciones venden ropa arroz azucar cafe alimentos congelados como pollo carne de res entre otros A Rio Tigre llega todo tipo de embarcaciones y ademas lanchas a motor y canoa, no se les aplica ningun tipo de control para entrar y salir ni para el embarque o desembarque de mercancia

Los adolescentes dentro de su contexto y su diario vivir han observado y escuchado como llega la droga, y relatan lo siguiente K3 las canoas traen droga de Colombia A veces algunos traen droga, otros no traen droga, traen mercancia me han dicho que en el azucar traen droga, otro que a veces en las canoas traen droga, a veces traen en el arroz a las cinco de la madrugada trae una lancha cualquiera, a veces en diciembre las olas estan altas y van a buscar esos meses tiran drogas porque los aviones estan persiguiendo las olas altas y lo traen por donde sea K5 aqui si venden droga antes venian a vender droga, lo que esta en otra comunidad Ellos vienen en lancha, vienen en la madrugada en la nocne solo dicen y K6 hay varios lugares donde venden droga como cinco casas

Los jóvenes conocen el efecto de la droga a través de conductas observadas en sus compañeros lo que han visto en personas y por lo que conocen por los medios de comunicación de ahí que algunos manifiestan K1 No porque pierdo la memoria si fumo drogas puedo hacer cosas que no me van a hacer dueña de otros actos que no debo hacer K2 tu esposo fuma marihuana y se pone los ojos rojos K3 si fumo droga, me han dicho que me puedo morir puedo quedarme loca por ahí K5 que las drogas son malas que dañan los pulmones que es malo consumir por que la droga te vuelve loco te olvidas lo que tu hiciste te pone mareado En 2014 me dijeron que cuando tu consumes marihuana te pones feo flaquito te dañan la cara, sale rápido los cabellos se volvió loco porque decía brujo brujo y K6 he visto reacciones en los que consumen lo vi con mis propios ojos lo toque en mis manos se fue el conocimiento de ellos no piensan muy bien todos piensan mal hacen cosas mal hacen daño robar

Dentro de la isla se dieron hechos que fueron registrados en las notas de campo la comunidad las señaló como indebidas y uno fue el hecho de un adulto que salió corriendo desnudo de su casa después de haber maltratado a su pareja y a sus hijos los dirigentes lo amarraron y se lo llevaron a Nargana, este hecho conmocionó a los jóvenes y adultos Algunos pobladores consideraron que había que sacar de la isla a los implicados en la venta de droga, ya que se investigó el caso y se encontró un vendedor que tenía una nevera y un motor para producir electricidad dentro de sus actividades vendía hielo algunos adultos refirieron G3 todos conocemos quienes venden droga aquí G10 en días pasados un padre salió por la calle gritando desnudo después de pegarle a su mujer eso no se puede negar aquí pasa eso y G1 hay cosas que no se veían antes ahora todo ha cambiado los jóvenes aquí saben donde se

compra droga, ellos no quieren ir al congreso no participan en las festividades culturales que se realizan aqui

Tema universal III

Las familias promueven la union ayuda y cooperacion como valores modos de practica del cuidado cultural entre los jovenes e integrantes de la comunidad

Patron N°1 Las familias promueven en la crianza de los hijos valores de confianza union ayuda y cooperacion que se refleja en el dia a dia

Patron N°2 A traves del trabajo en el monte se adquiere el sustento diario y a compartir con los miembros de la familia

Patron N°3 Las familias cooperan para cocinar la comida que se comparte en la escuela y en las festividades

Patron N°4 La union familiar se caracteriza por la comunicacion entre los adolescentes y sus familiares que se facilita con el uso de la tecnologia de la comunicacion (internet – celulares)

Los valores de union ayuda y cooperacion son profundos en los gunas y se reafirman en la educacion que se inicia muchos antes de su nacimiento a traves de cantos sobre el comportamiento dentro de la familia el cuidado de sus seres queridos el compartir alimentos entre otros que son practicados dia a dia dentro del hogar y sobre todos cuando hay enfermos ademas en festividades de la escuela y de la comunidad se comparte y se practica como forma de ingreso para la escuela o la comunidad

Patron 1 Las familias promueven en la crianza valores de confianza, union ayuda y cooperacion que se refleja en el dia a dia

La enseñanza de valores esenciales para la convivencia familiar y comunitaria es parte de la formación de los jóvenes guanes y es inculcado por la familia básicamente sobre todo el valor de confianza hacia sus padres abuelos y hermanos. La mujer tiene un significado dentro del seno familiar son ellas el centro de decisiones para sus hijos y el resto de los integrantes de la familia. K1 se lo conte a mi abuelita yo le tengo confianza, a ella le cuento todo. K2 yo le dije a mi mamá se lo cuento a mi mamá lo que me sucede en la escuela y K4 yo le digo a mi mamá a mi papá le digo también todo lo que me sucede.

Las familias se ayudan entre sí y estas se manifiestan en actividades como apoyo emocional y ofrecen alimentos cooperan en actividades escolares sobre todo en la merienda de los niños que asisten a la escuela y en la celebración de festividades.

Además existen las prácticas diarias de los familiares quienes tienen la costumbre de compartir los alimentos especialmente con los miembros que habitan en una sola vivienda. K1 mis tías mis primos mi abuelo abuela y un tío todos comemos. K3 todos mis tíos todos estaban aquí pero cuando mi abuelo se fue todos estaban muy tristes y se repartió coca con pan. K4 a veces la vecina le da agua a mi mamá y a veces mi papá va a buscar agua siempre la vecina le dice a mi mamá que vayamos a su casa a tomar agua, para que no nos de dolor de barriga. K5 cuando lo supo mi compañera se puso a llorar, casi un mes lloro porque extrañaba a su papá, la comunidad no la apartó le dieron su amistad. Su hermano mayor fue el que se encargó de ayudarla y traerla a la comunidad. K6 somos muchos los que vivimos nos ayudamos entre sí yo acompaño a mi abuelo al monte y a mis primos también.

Los valores se manifiestan se transmiten de generacion en generacion no solo por la forma de actuar de cada uno de los miembros sino tambien por la forma de convivir con varias familias en una vivienda K2 nueve pero en realidad hay tres familias todos nos ayudamos con los alimentos y nos cuidamos cuando nos enfermamos K5 mi abuelo murio y el me decia que le hiciera caso a mi mama y abuela, que le ayudara porque ella estaba viejita y K6 en mi casa viven mis abuelos yo le digo padres porque me criaron yo ayudo a mis padres ya son viejos

Patron 2 A traves del trabajo en el monte se adquiere el sustento diario y es un valor transmitido a los adolescentes

Dentro del diario vivir de la comunidad guna se realizan acciones para lograr obtener el sustento diario estas acciones son realizadas por los mayores particularmente por los padres y abuelos quienes buscan en alta mar la pesca o se introducen a tierra firme en busqueda de frutos o carne de monte entre otros El trabajo dentro del pueblo guna es un valor que es transmitido por padres y abuelos a traves del ejemplo llevan a los hijos y nietos a esta actividad enseñan los frutos y alimentos que pueden traer a casa A tempranas horas del dia se observa adultos vestidos con camisa manga larga pantalon deteriorado sombrero botas negras machete y algunos con escopeta listos para buscar en el monte De igual forma algunos toman sus lanchas a tempranas horas del dia y salen a buscar pesca

Es una forma de subsistencia que los padres y abuelos enseñan a sus jovenes K1 mi abuelo va al monte y trae comida, trae platano mango K3 Ahora mi papa y mi hermano trabajan el monte no tenemos dinero trae vuca platano del monte mi tatarabuelo alto grande le gustaba el monte trae tortuga, platano trae alimentos mi abuelo hacia pesca ¡sí! como pescaba (entusiasmo al hablar del abuelo) iba de buceo no se como se bucea, se iba y ponía un palo y ¡fun! pescaba, pescaba grande K4 mi papa, trae platano coco a veces pesca, guaba los trae

del monte mi papa. Además trae tortuga, puerco de monte cuando hay y K6 'yo acompaño a mi padre cuando el va a montar todavía la siembra

Es una tradición que los jóvenes acompañen a sus padres y abuelos e incluso la familia entera va a tierra firme a buscar alimentos que provienen de la madre tierra, es un valor que es transmitido de generación en generación en este punto los informantes generales refieren G1 el trabajo es enseñado por los padres abuelos a sus hijos y nietos como una forma de subsistencia G6 a los jóvenes hay que enseñarle el trabajo en el monte sino van a hacer unos vagos. Aquí el trabajo forma parte de lo que cada día tenemos que hacer sino no comemos. A los muchachos les gusta ir al monte y llevar a su casa comida para compartirla con todos y G10 El padre el domingo señalaba la importancia del trabajo como una característica de nuestro pueblo como una bendición que nos ofrecen nuestros dioses de hacerlo cada día

Para todos es una riqueza tener la tierra madre que les provee de alimentos del mar y la tierra los padres y abuelos sienten que deben enseñar a sus hijos y nietos a buscar esos productos para que sus familias sobrevivan a este ambiente hostil donde no existen las comodidades del *mundo occidental*

Patron 3 Las familias cooperan para cocinar la comida que se comparte en la escuela y en las festividades

Dentro del contexto de vida se da el compartir alimentos ayudar en la confección de comida para la escuela, para la comunidad donde la familia prepara los alimentos con ayuda monetaria que les dan los comités encargados de cada uno de esos fines. De igual manera para la preparación de la merienda de los niños que asisten a la escuela y en la celebración de ceremonias como matrimonios *surpa* entre otros. Compartir con el pueblo los alimentos es una tradición que da cumplimiento a valores de compartir y de unión así se expresa K1 le hicieron arroz con

rabito Y chicha y chicha fuerte todos ^{hicieron} comieron y muchas cocinaron unas hicieron el arroz y
 otras el rabito y de allí yo salí y en una semana y en enero me hicieron la chicha fuerte, donde
 tomaron todos Y todos toman la chicha fuerte K2 cuando murió mi abuelito vamos a comer
 avena con pan y en la noche lenteja con arroz todos nos ayudamos con los alimentos K3
 mi abuelo decía a comer decían coman coman y todo llegaban así esa casa era bien
 grande cuando quieren agua vayan donde E K4 en la *surpa* tomamos *inna* que es
 una chicha de maíz es sabrosa, tiene maíz abajo la cocina, la hierven y le echan maíz le
 echan azúcar a los demás le dan café cocoa y K5 que compartiera lo que se comía, él siempre
 me decía que compartiera, cuando iba a terminar la *urpa* dieron sopa de arroz a todos la chicha
 fuerte se hace si tu quieres

Las familias promueven la unión ayuda y cooperación como valores y modos de
 práctica de cuidado cultural en los jóvenes e integrantes de la comunidad es un tema de
 cuidado cultural de educación y preservación dentro de la cultura guna, que los participantes
 generales consideran lo siguiente G2 todos cooperamos cada familia se encarga de preparar
 los alimentos de los más jóvenes también en las festividades todos participan y G3 nuestras
 familias se caracterizan por apoyarse el uno al otro, todos acá somos familias y nos tenemos que
 ayudar sino es así vamos a desaparecer

**Patrón 4 La unión familiar se caracteriza por la comunicación entre los
 adolescentes y sus familiares que se facilita con el uso de la tecnología de la comunicación
 (internet – celulares)**

A través de la globalización ha habido grandes avances en la tecnología que facilitan la
 información contribuyendo así a incrementar la unión familiar a través de la comunicación

donde se utiliza el internet computadoras y celular para algunos es un lujo y para otros es una manera rápida de comunicación con sus seres queridos sin tener que trasladarse por tierra ni mar

Muchos de los jóvenes tienen un celular el tipo de celular simples y lo emplean para comunicarse entre sus pares y padres Dice K1 mi mamá me compra celular para comunicarme con ella pero chiquitos pero no me gusta K2 quiero el celular para llamar y le dijo a mi papá comprame un celular si te vas pa la escuela me llamas si no sabes el lugar yo te voy a llamar y K6 celular o Tablet bueno aunque tenga el número de alguien le puedo contestar puedo chatear y el celular para comunicarse con sus padres

El uso de internet provisto por algunas casas prestadoras de este servicio ha promovido la comunicación a través de los celulares porque facilita la relación entre los miembros de la familia y amigos

Tema universal IV

La escuela promueve la educación bilingüe intercultural y el cuidado de la salud mas no incluye temas de salud sexual y reproductiva ni la prevención del uso de drogas

- Patron N°1** La escuela a través de la educación intercultural promueve valores creencias y prácticas culturales
- Patron N°2** La escuela utiliza el internet como una estrategia educativa para el cuidado de la salud de los adolescentes
- Patron N°3** La educación intercultural promueve los cuidados de la salud en los jóvenes
- Patron N°4** La educación bilingüe intercultural no incluye en el currículo el tema de droga y embarazo en adolescentes

Existe una escuela primaria construida de cemento y techo conocida como *Iguandigupe* llamada así por la persona que lucho en la gesta por la autonomia en 1925. En la parte trasera de la escuela esta la playa, los niños escuchan el sonar de las olas al pegar con la arena. esta se encuentra deteriorada por el salitre algunas estructuras y mobiliario. Se da clases a un numero considerable de jovenes de 7mo hasta el 9no grado en una choza y un salon anexo de concreto y techo de tejalit. Una vez terminado el noveno grado los que tienen recursos economicos asisten a la escuela en la isla Nargana, que se encuentra a unas cuantas millas por mar.

La educacion bilingue intercultural es impartida desde los primeros años de vida escolar y luego se introduce la curricula oficial establecida por el Ministerio de Educacion.

Patron 1 La escuela a traves de la educacion intercultural promueve valores, creencias y practicas culturales

La educacion bilingue intercultural tiene dentro de sus objetivos preservar valores y creencias y practicas culturales que se realizan a traves de acciones curriculares destinadas a preservar la cultura. la cosmovision en que viven los niños se promueve el lenguaje *gunanega* escrito y hablado cantos bailes el uso del vestido de mola en las niñas y sus formas de vestir tradicional que es utilizada por los estudiantes desde primer grado hasta secundaria tres dias a la semana (Brown et al 2006 Herrera, et al 2006)

Los jovenes confirman lo establecido en la normativa de la curricula de formacion determinada por la Direccion Bilingue Intercultural así K1 nos dice no solo en la escuela, me han hablado de *Ibeorgum* eso si no me los se de los siete hermanos solo de los sagla, Iguadigupe la mama se llama *Olocantule* en la escuela nos hablan sobre esto K3 me gusta la escuela porque nos enseñan sobre *Ibeorgum* y participamos en las actividades. Vamos vestidos de mola y K4 nos enseñan sobre *Ibeorgum* y sus hermanos ellos nos salvaron sobre el vestido

que llevan las mujeres y lo usamos para ir a la escuela, es obligatorio

Otro de los aspectos que son tocados en este trabajo son las celebraciones realizadas en el mes de febrero cuando los jóvenes se visten de rojo y hacen dramatizaciones para recordar la revolución guna de 1925 esta se comparte con todos los miembros de la comunidad K1 Se que lo hacen aquí se ponen todos rojo mi tío era guardia Enseña que paso con los abuelos en su tiempo Lo que eran de Panama dijeron que queremos dejar una escuela aquí Pero ellos dijeron ya mi hijo ya sabe hacer *Ibicargan* (sombrero) mis hijas saben coser hacer wini de todo Y el policia lo agarro el Sagla así (se agarra las manos) con la mano eso lo hablamos en la escuela K6 mi cultura es la danza, yo veo que hay muchos niños que le gusta la danza, muchos de la primaria, le gusta la danza, ahora la escuela incluye la danza, estoy contento porque escogio mi cultura, como si fuera yo como si fuera dicho como mis viejos lo hicieron Esa comunidad hizo algo muy genial cosas maravillosas

En la educación bilingüe intercultural es importante las luchas y la cultura, de ahí el nacimiento de esta nueva forma de enseñar en los grupos indígenas sobre todo en la guna donde prevalece el liderazgo y las formas de organización política la autonomía dentro de su territorio establecido por ley y es recalado por los informantes generales quienes refieren G1 no podemos dejar a un lado nuestra lucha, nuestra cultura Hay que inculcárselas a los jóvenes es importante que ellos conozcan sobre esto G2 es un mes que todos e incluso los mas jóvenes se sienten luchadores y orgullosos de sus ancestros y G10 dentro de la educación se hace vivencias los jóvenes se visten de rojo y se realiza un acto para recordar los hechos de 1925 Esto hace que ellos luchen por sus ideales

De igual manera se comparten las luchas de sus ancestros que se remontan a la época precolombina y son transmitidos de generación en generación creando sentimientos y valores de

Liderazgo e identidad del pueblo guna

Patron 2 La escuela utiliza el internet como una estrategia educativa para el cuidado de la salud de los adolescentes

El Ministerio de Educacion ha dotado de recursos tecnologicos a las escuelas de la Comarca la escuela tiene un salon de informatica con planta electrica e internet que les facilita a los jovenes hacer sus tareas y comunicarse facilmente En las tardes se han establecido horarios para el uso de las computadoras los maestros como parte de su programacion asignan tareas investigativas que promueven el uso de internet K2 tiene que buscar en internet una muchacha embarazada, tiene que buscar el estomago su cabeza tiene que buscar yo le dije a mi papa K3 Nosotros buscamos la tarea, en el celular K5 el profesor me ayuda a investigar las tareas he aprendido muchas cosas he aprendido a usar WhatsApp pero he aprendido a trabajar por internet No escucho radio tengo computadora para escribir los trabajos mi mama no quiere que use el internet el profesor nos puso trabajo sobre las drogas el matrimonio de las drogas tengo que investigar como se consumen

Encontramos que en su mayoria los adolescentes les solicitan la compra de un celular a sus padres para realizar las tareas sin embargo la escuela dota de este recurso K4 en el celular hago mi tarea cuando mis hermanos no usan la computadora hago mis tareas he aprendido sobre el cuidado de mi cuerpo Pero mas me sirve para hacer tareas K6 el celular ha hecho muchas cosas sobre todo yo digo en mi educacion el celular se invento para muchas cosas buscar informacion que quieres saber por el internet no es malo es bueno veo a mi educacion voy al internet y lo chequeo en mi correo Tu puedes buscar muchas cosas y experiencia, en internet y todo eso buen en mi educacion si se me olvido tocar un tema o se me fue la hora, se me de ese tema y esa persona me puede mandar y avudar mucho para hacer mi tarea K1 yo uso internet

en ciencias naturales abre tu internet y wifi en informatica hay wifi tiene que buscar una muchacha embarazada, tiene que buscar el estomago su cabeza y K3 el celular me ha permitido hacer mis tareas cuando tengo data y como busca la tarea, el director dice que vaya a buscar data, si tiene celular o computadora

Así como se ha promovido la comunicacion el internet y los celulares facilitan la busqueda de la informacion herramienta utilizada por los maestros en la enseñanza a los jovenes y ha permitido promover cuidados desconocidos por falta de documentos y libros que son costosos ante el nivel socioeconomico en que viven los pobladores de Rio Tigre

Patron 3 La educacion intercultural promueve los cuidados de la salud en jovenes

La escuela enseña a estar saludable dentro de el curriculo de formacion primaria sobre todo en el area de ciencias naturales se enseña sobre ciertos cuidados basicos para la salud relacionados con la higiene Los jovenes consideran que la escuela en sus primeros grados de enseñanza, dicen K6 bueno (pensativo) en la primaria me enseñaron para cuidar tu cuerpo tiene que estar bien no estar sucio y K3 si allí enseña de todo enseña como cuidar tu cuerpo tu cabello como mantenerte sano todas esas cosas

En relacion con la prevencion de enfermedades trasmisibles la enseñanza sobre el lavado de manos es importantes esto refiere K2 si el profesor nos habla siempre de las enfermedades pero nos enseñan como cuidarnos y asearnos K4 cuidarme heee mmmju el profesor nos dice que tenemos que cuidarnos lavarnos las manos bañarnos alimentarse todos los dias

Mas que todo los maestros de la escuela enseñan a los de 8vo y 9no grado cuidados para mantener la salud esenciales del diario vivir y aun así existen enfermedades en estas

poblaciones como diarrea, piodermatitis y resfriados que son atendidos diariamente en el centro de salud

Patron 4 La educacion bilingue intercultural no incluye en la curricula el tema de droga y embarazo en adolescentes

Dentro de la curricula escolar no esta incluida la tematica de salud sexual reproductiva, los maestros incluyen tematicas para que sean investigados por los estudiantes como aspectos que son presentados por los adolescentes en esta etapa lo que es conocido por el sistema de salud de nuestro pais. Entre los temas que son abordados por los profesores y asi mismo lo mencionan los adolescentes tenemos K2 si el profesor nos habla del sida, es como el VIH siempre dice el profesor ayer ta hablando esa cosa una amiga en la ciudad tiene cancer otra amiga esta embarazada. El profesor siempre habla de esa enfermedad eso cuando tu orina no pasa el cancer el sida aun asi vemos confusion sobre algunas enfermedades en los jovenes no respondiend^o claro acerca de como se caracteriza segun sus formas de trasmision signos y sintomas. Por otro lado observamos en los jovenes que no se les enseña sobre efectos del consumo de droga y como evitar el embarazo asi opina K3 si alli enseña de todo no de drogas ni de embarazo y K6 bueno (pensativo) en la primaria me enseñaron para cuidar tu cuerpo Nada de droga

Los participantes generales estan consciente de la necesidad de establecer temas dentro de la educacion bilingue intercultural relativos al tema de droga y embarazo en adolescentes G1 Conocemos la realidad en que vive los jovenes aqui y consideramos que la educacion bilingue le falta incluir algunos temas como es drogas y embarazo y G2 es bueno incluir temas de salud sexual en los jovenes

Actualmente se esta trabajando en el desarrollo de otros niveles de enseñanza por lo que consideramos importante estructurar evaluaciones en el proceso de enseñanza y aprendizaje

Temas Diversos

Tema diverso I

La estructura politica establece normas disciplinarias rigidas para vigilar y proteger a los adolescentes contra el uso y consumo de droga

Patron Nº1 El congreso establece medidas de proteccion a los jovenes

Patron Nº2 Hay inconsistencia entre la aplicacion de las reglas por la comunidad porque hay reglas para unas cosas y otras no

Patron Nº3 Los adolescentes estan teniendo conflicto entre los modos de vida modernos y los modos de vida cultural

Patron Nº4 Los jovenes experimentan normas disciplinarias en sus modos de vida

Despues de ciertas horas de la noche la isla se torna fresca y se escucha el sonido de las olas la playa se torna alumbrada por la luz de la luna y no se observan jovenes ni mucho menos niños en los caminos que conectan cada una de las veredas en la isla Los adultos caminan y en algunas noches se recrean con bailes y cantos

El pueblo guna dentro de su organ zacion politica se caracteriza por congresos locales en cada comunidad donde se dan momentos de reflexion colectiva a traves de cantos y ceremonias por tal motivo es importante participar y asistir para fortalecer ideas culturales y situaciones que permitan progresa a la comunidad como es el caso de establecer medidas que

establezcan el orden y disciplina dentro del contexto de vida de los adolescentes (Lemnio 2003 Ley Fundamental Guna 2003)

Patron 1 El congreso establece medidas de proteccion a los adolescentes

Dentro de la estructura politica, se encuentran los cuidadores conocidos como *Suaribgan* o *dubaibgan* que se encargan de realizar rondas en la comunidad anunciando con un pito la hora en que los jovenes deben estar en casa el que incumple esta regla tiene que pagar una multa K2 si te ve el policia te corta el cabello solo los mayores pueden estar afuera K3 si lo ven en la calle lo van a agarrar entonces mi papa nos dice que despues del pito no quiero a nadie en la calle Suenan un pito y todos deben estar en sus casas sino lo llevan y te pegan te castigan

Son tambien responsables de la seguridad vigilan quien entra o sale de la isla a altas horas de la noche y se caracterizan por sonar un pito K4 Cuando tenemos los lunes los martes a veces los sabados tocan una concha y empiezan los muchachos a gritar se llama Suaribgan el pita y todos tenemos que esta en casa, sino te ponen multa y K5 en la noche sale el Suaribgan son los policias que pitan en la noche para que vayan a sus casas y vigila que la isla este en orden todo los jovenes y niños en sus casas Los adultos si pueden salir

Patron 2 Hay inconsistencia entre la aplicacion de las reglas a la comunidad porque hay reglas para unas cosas y otras no

Dentro de la comunidad ocurre una serie de eventos del diario vivir a horas tempranas adultos y jovenes trabajan en el monte las mujeres cuidan de los niños pequeños y los escolares y jovenes asisten a la escuela, actividades que son cotidianas y las realizan de forma regular los pobladores de la isla Cuando surgen actividades fuera de lo comun como el incumplimiento de ciertas normas como asistir al congreso no celebracion de la surva violencia intrafamiliar

producto del comportamiento incontrolado por el consumo droga, las autoridades asumen que existe evidencia para colocar multas o arrestos. Se lee K3 el lo sabe el es de aquí. Y sabe donde venden la droga, cuando paso lo que paso en la isla, solo fue uno el que pago todo K4 y el que vendio la droga anda por allí no lo metieron a la carcel porque solo lo vendio no esta en la carcel solo le quitaron la nevera y el motor el otro esta en la carcel y K5 el Sagla es el que debe poner alto a esto pero no se hace nada, hasta el mismo y su familia vende

El Sagla es la persona que dirige el congreso y establece juntamente con cada comite las acciones a realizar en la comunidad para corregir los problemas existentes en la comunidad. Así tambien existen las sanciones segun la falta cometida. Los jovenes conocen el liderazgo y la toma de decision que tiene esta autoridad y consideran ante las sanciones que K1 en el Congreso esta el Sagla que manda, es el que decide todo aquí en la isla K3 el Sagla es el que manda el que dice todos vamos a trabajar porque es el mas grande y manda K4 despues que termina el canto comienza hablar el Agar si no vas al congreso te sientan en una sillita y te pegan con una ortiga en frente de todo el mundo le llaman a sus padres le cortan el cabello todo si no te pegan cuando eres desobediente con tu padres lo que dicen sus padres se lo hacen es malo es como los padres K5 una niña pero no es de aquí se fue y para Panama, ella no queria estar aquí le cortaron el cabello todo porque le gritaba a la mama, yo lo vi era mi amiguita se lo hicieron en toda la calle la mama la llevo la niña no queria y estaba llorando le sentaron en la silla, y le decia porque hiciste eso ahora te cortamos el cabello todo no me gustaria que me lo hicieran a mí para que no me pase eso le hago caso a mi mamá

Las reglas son muy duras y los jovenes son temerosos de que se las apliquen ademas las personas encargadas de aplicar las sanciones a través del Sagla en el caso de la venta de droga, refieren no tener evidencias por tal motivo se encuentran imposibilitados de aplicar las normas

disciplinarias De ahí la desigualdad en la aplicación de las normas disciplinarias e inconformidad de los jóvenes ante las autoridades responsable de hacer cumplir las leyes sobre todo hacia el Sagla K3 Las canoas traen droga, a veces traen en el arroz en el azúcar a ellos no le dicen nada K5 El conoce donde la venden Yo no creo que el consume droga, solo cigarrillo y K6 Esto viene de hace mucho tiempo pero es algo normal las autoridades no hacen nada Eso es un poco complicado porque son mayores de edad como que no les interesa a ellos viene de la misma escuela Yo sé donde consumen para sacar eso hay que comenzar con las autoridades aquí está mal hay algunas veces que lo Sagla se pelean se pelean entre ellos mismo se salen y vuelven eso yo lo veo mal salen y entran y el Sagla no le dice nada a ellos entran y salen y eso está mal ellos entran

Ante esta situación los participantes generales refirieron puntos que explican el actuar de los Sagla ante el fenómeno de las drogas así G2 este es un pueblo pequeño y nos conocemos pero la autoridad se encuentra limitada, por no tener las evidencias para llevarlos a la cárcel y G4 la autoridad policial no los pone presos ya que falta agarrarlos con la masa en las manos

Patron 3 Los adolescentes están teniendo conflicto entre los modos de vida modernos y los modos de vida cultural

Uno de los aspectos encontrados y registrados en la nota de campo es que los jóvenes no aceptan reglas establecidas por el congreso ya que las encuentran muy rigurosas y a veces vergonzosas los modos de vida occidental no son bien vistos por los adultos y por el congreso como las formas de vestir relaciones con sus pares y actividades diarias como confección de molas realización de la surva observemos K2 a mí no me gusta ese reglamento que ese que si están besando por eso mi papa siempre me dicen si te vean el policía te cortan el cabello todo cocobolo un muchacho pasó ahí y le cortaron a mí no me gusta eso o no hace caso a su

papa le cortan el cabello Eso no se debê hacer a los muchachos yo vi a una amiga que contesta a su madre y le cortaron el cabello yo cumplo el Sagla siempre habla si usted no cumple tiene que multar asi pues K3 muchos no hacen caso a lo que dice el Sagla y hacen lo que ello quiere y le ponen la multa y K6 los jovenes se ponen duros e igual a las autoridades los jovenes quieren mandar muchas reglas

Otro de los aspectos encontrados es que los jovenes no entienden lo que dice el sagla, el lenguaje metaforico utilizado en los cantos traducido por el *Agar* interfiere en la comprension de los mensajes que se quiere llevar a los jovenes ocasionando aburrimiento y poco interes de asistir al congreso K3 si el es el cacique No entiendo a veces lo que dice pero algunas palabras escucho algunas van al congreso para ver los muchachos no se porque yo hablo normal ya lo conozco yo escucho al sagla lo que dice algunos no escuchan Despues cantan cuentan historias de Rio Tigre yo no entiendo nada de lo que dicen y despues aconsejan a los jovenes K4 el congreso eeee como los Sagla comienzan hablar comienza a cantar lo que le paso pero los muchachos no entienden nada, dicen que a veces van al monte se encuentra con algo cogen mango cantan eso y eso comienza a cantar lo que le paso en el monte K5 gritan en la calle el Suaribgan grita para que vayan a escuchar al Sagla, solo cantan nadie le entiende lo que dicen ellos hablan de la historia lo que sucedio de nuestros abuelos Despues aconsejan que no salgan K6 ya no me interesa, el señor esta contando dice una locura, pero yo si pude coger los consejos de el para no hacer el mismo fracaso que ellos tuvieron

Los jovenes segun disposiciones del congreso deben asistir a las reuniones con el *Sagla* y el *Agar* sin embargo no le gusta ir al congreso algunos no le encuentran atractivo a relatos y consejos del Sagla por lo que K3 advierte Esas palabras que dice el bien pero a veces nadie lo agarra, todos estan viendo para otro lado tiene sueño pero igual siguen igual K5 No he ido

al congreso por los trabajos el congreso no va mucha gente porque todos quieres viajar y K6 no le hacen caso al Sagla por eso no van al congreso

Patron 4 Los jovenes experimentan reglas de vida

Algunos jovenes manifiestan que una vez que sus padres conocen que consumen droga estos los van a reprender o a castigar Las familias se inquietan por el bienestar de los jovenes y cuidan que estos no caigan ante este problema que trae tristeza y preocupacion K2 me va a regañar ella me hablo mucho sobre no fumar eso me van a matar y van a estar muy tristes K3 mi papa me regaña mejor no hacerlo para no meterme en problema y si lo hago me van a meter en la carcel K6 muchas cosas pero yo no hago nada, mi mama me da golpe eso me va hacer bien yo no veo cuando me va a pegar

La Ley fundamental guna (2013) en su articulo 2 establece sancionar ante el incumplimiento de aspectos morales y sociales o que atenten contra las buenas costumbres y los bienes de comarca, es asi como le corresponde a la autoridad representada por el Sagla castigar por no cumplir con las reglas Asi K4 dice si te ven en la oscuridad besandote te casan no veo bien que me casen cada cual debe hacer su vida que se conozcan primero como debe ser Por tomar droga tambien te castiga, lo llevaron a la carcel porque corrio desnudo y los niños lo vieron K5 el congreso pone reglas que si no las cumples te castigan y K6 Cuando lo dejan embarazada los multa, si no se responsabilizan para ayudar a la muchacha

Los jovenes refieren que de saber sus padres que no cumplen con las disposiciones que les corresponde o conocer que tienen conductas inadecuadas podrian ser regañados o castigados asi lo refiere K3 mi papa me regaña, mejor no hacerlo para no meterme en problema y si lo hago me van a meter en la carcel si fumo droga me han dicho que me puedo morir puedo quedarme loca por ahi pero antes el Sagla era recto directo y te decia que no lo

hagas y todos le hacian caso y K6 algunos no respetan a sus padres pura burla. muchas cosas pero yo no hago nada cuando mi mama me da golpe eso me va a hacer bien Aun al presentar conductas irrespetuosas que no fueron señaladas por otros jvenes lo que se espera al final es castigos de forma física,

El congreso ha establecido por normas multas y castigos y son aplicadas segun disposicion del Sagla, segun delito cometido asi K4 el que consumo lo llevaron a la carcel porque corrio desnudo y los niños lo vieron aqui no hay policia, solo los que regañan el procedimiento de sancion de multa lo realiza la fiscalia, entidad que forma parte del congreso y se encarga del cumplimiento de las sanciones menores es por ello que K3 primero lo llevan pa la fiscalia porque si vamos a suponer el Sagla dijo no esten mucno tiempo afuera y los estudiantes se quedan hasta las doce lo llevan a la fiscalia y tiene que pagar multa, por ta afuera Multa de 6 dola, ellos castigan y ponen multas por desobedecer

Las reglas disciplinarias son aplicadas dentro del hogar cuando el joven desobedece las reglas establecidas en la familia, una vez se falla, estas son consideradas por los participantes generales como practicas de vida del mundo occidental G1 en estos momentos tenemos dos mundos uno que es el nuestro y el otro es el mundo occidental que nos trae una serie de problemas los jvenes quieren vivir en ese mundo sin saber sus consecuencias G5 las reglas disciplinarias se aplican sobre todo en el mes de febrero para no olvidar nuestra gesta revolucionaria y nuestra cultura y G12 a mi nieta la regañó cuando no cumple con sus tareas y no la dejo salir en las noches es cuando mas se dañan las niñas Mi hija la llama y le dice que si no se porta bien no va a ir a Panama

Tema diverso II

Los jóvenes conocen sobre la medicina tradicional pero existe seguridad en los adolescentes en la atención de salud brindada por el Centro de salud

- Patron N°1** Existe confianza en la atención de salud porque acuden al centro de salud
- Patron N°2** Los jóvenes conocen sobre la medicina tradicional
- Patron N°3** Los jóvenes no creen en la medicina de Mandu y el Nele
- Patron N°4** La medicina tradicional utiliza muñecos de madera para curar enfermedades

La región Guna Yala se conforma de regiones de salud donde en cada una de ellas existe un centro de salud que trabajan en coordinación con los *inadurgan* o médicos botánicos para la atención de enfermedades. La población guna casi siempre va donde el *inaduled* cuando el centro de salud no tiene solución a su enfermedad

Patron 1 Existe confianza en la atención de la salud porque acuden al Centro de salud

A través de los medios de comunicación los profesionales de la salud han logrado la aceptación de la medicina para la cura de enfermedades. El centro de salud es utilizado por adultos y jóvenes que creen en la medicina del centro como bien es llamada K3 yo prefiero ir al centro de salud cuando me duele algo allá me curan y K6 el centro de salud atiende a tu hijo cuando está enfermo y lo cura, cuando tu hijo está enfermo debes llevarlo al centro

El Centro de salud de Río Tigre ubicado a un extremo de la isla, tiene tres estructuras de concreto con techo de tejalit que se encuentran deterioradas la casa del personal de salud que tiene cocina, comedor un baño y tres recámaras el depósito y la casa de atención que cuenta con

dos consultorios uno para colocar inyectables atender a pacientes area de medicamento y area de archivos La region se caracteriza por mantener un profesional de la salud sea enfermera, medico o tecnico de enfermeria por periodos prolongados de mas o menos 15 dias en el area, brindando atencion las 24 horas del dia

En comunicacion para la salud a nivel de la region Guna Yala utilizan el lenguaje dulegaya, como forma de promover cuidados establecidos lo que ha tenido efectos en la aceptacion de la atencion del parto por profesionales vacunacion y atencion de enfermedades mas comunes y frecuentes en esta area como las diarreas y resfriados K2 si voy al centro me vacuna tomo la medicina, yo le dije a mi papa que no cree al *Nele* y mi mama dice vamos al *Nele* y yo le digo que vamos al hospital vamos aca (centro de salud) Asi vemos carteles pegados en la puerta o ventanas del centro que comunican los pasos a seguir para prevenir la diarrea, uso de los metodos de planificacion familiar vacunacion entre otros asi K5 si nos enfermamos de catarro la llevan al centro de salud no la llevan al curandero

Patron 2 Los jovenes conocen sobre la medicina tradicional

La medicina tradicional es considerada la medicina del monte esta se extrae de plantas que se traen o se buscan en tierra firme de esta ciencia se conoce y se transmite de generacion en generacion algunos de los abuelos la practican con sus propios familiares y por el *Nele* K1

Mi abuelito es curandero y me da bastante medicina, que el trae del monte y cura la medicina tradicional se caracteriza por brebajes baños y sahumerios que se dan por el *Nele* este ciertos dias del mes y del año busca en tierra firme plantas raices y frutos que le van a servir para preparar sus formulas de curacion ya sea para niños adultos ancianos y embarazadas asi K2 agrega en mi casa, mi sobrinita ahora esta enferma, es la que mas se enferma, de diarrea resfriado mi tia la lleva a donde el *Nele* haya le dan baño y medicina de hierbas que se traen del

monte si tas enfermo te ponen una cosa debajo de la silla, que salen humo cantan hasta que le quiten la fiebre a veces te bañan en medicina y te juntan cosas en el centro te dan medicina, cosas para la diarrea K3 el Nele si tas enfermo le echaban humo le bañaban en medicina, esa cosa no se me ha dicho que la bañaban le echaban humo le cantaba y cuando ella tenia seis años le cantaban ponen que pocoton de cosas si vas a donde el Nele K5 mi mama le da dolor en el oido se ve con Mando el cura, por los ingredientes que hecha, le hablan a la medicina pone a mi mama de lado y le empieza a hablar la medicina cura cuando enferma que le ayude que la despierte que no le haga daño Mi amiga esta loca porque su abuela murio y dicen que el mostro entro a ella y siempre se desmaya ella ve a su abuela ella fue donde *Mandu* el le cantaba mi mama va a donde *Mandu* mi abuela va a donde *Mandu* a veces

El Nele trata malestares como dolor de oido dolor en las piernas dolor de cabeza, resfriados mal de ojo fractura de cualquier miembro en general trata lo que mas comunmente se da en la comunidad K4 van a donde el *Nele* usan unos muñequitos sino la medicina tenia algo enrollado en la cabeza, esa es medicina otras veces mandan palo para los brazos Cuando se muere el *Nele* le hacen 8 dias de fiesta Aqui vino un niño que era *Nele* se murio se bajo de la hamaca y se fue a donde la mama la *Nele* la estaba viendo se bajo y subio solito mi mama no lo creia, eso paso con una hermana mi mama tuvo a una bebe y que era fulita que era el no podia respirar y se murio

Patron 3 Los jovenes no creen en la medicina de *Mandu* y el *Nele*

Existen ciertos hechos observados por lo jovenes dentro de sus familias que indican la falta de credibilidad en la medicina que practica el *Nele* asi algunas referencias de los adolescentes revelan que K1 me junta la medicina y yo le digo eso no existe eso no me va a curarme la influencia de los padres en relacion a referir sobre la medicina tradicional tiene una

influencia en la aceptación o rechazo de la misma, K4 mi papa no cree en el Nele el dice que es la medicina del diablo es una medicina que no cura es mala de igual manera la experiencia de los adulto y jovenes en relacion a el uso de hierbas frutos se refiere K5 no la llevan al curandero el solo y no cura La educacion e incluso el conocimiento de otras formas de vida en la ciudad ha influido en la aceptación de ritos que buscan la sanacion y la busqueda de la salud

Patron 4 La medicina tradicional utiliza figuras de madera para curar enfermedad

En algunas casas hay figuras antropomorfas guardadas en cajas de madera o puestos en el suelo son conocidas como Nussu consideradas dentro del seno familiar como guardianes que son utilizados para invocar a los espíritus sanadores y protectores Estos elementos son usados y estan presentes en las casas de las familias son puestas en lugares visibles El Nele los utiliza para la sanacion de enfermedades sobre todo en niños K1 dice Trae eso muñequitos me los pone y nama me junta la medicina el tenia que estar alado mio solo me pone el muñequito no duermo con el y las guarda en sus cosas en las cosas que usa para las medicinas los *nasu* se guardan dentro de las casas en lugares que son visibles y son utilizados cuando algun miembro de la familia esta enfermo sobre todo con los mas pequeños así K3 indica ahí cuando era bebe le cantaban le echaban cosas como (se rie eeeee) y unos muñecos de madera por otro lado el medico tradicional conocido como el Nele utiliza estas figuras para tratar algunas afecciones K4 van a donde el *Nele* usan unos muñequito sino la medicina que se lo enrollan en la cabeza Todavía podemos ver la intervencion de la medicina tradicional dentro de la cultura Guna, utilizada para la sanacion de enfermedades acompañado de ritos para curar enfermedades

Tema diverso III

La cosmovisión del joven guna es vivificado por valores de autonomía espiritualidad y modo de vida que promueven el cuidado cultural

Patron N°1 Las creencias religiosas reconfortan a los adolescentes a tener una visión más clara sobre el cuidado de la salud

Patron N°2 La espiritualidad influye en las creencias de los adolescentes

Patron N°3 Los ritos tradicionales intervienen en la vida de las niñas como una forma cultural de alejar los malos espíritus y mantener la salud

Patron N°4 El contexto de vida e historia guna personifica los modos de vida y el respeto al medio ambiente

La cosmovisión de los jóvenes se ve reflejado dentro del mundo en que viven el conjunto de modos de vida, el tipo de vivienda alimentación valores creencias costumbres y tradiciones que se dan en el diario vivir. La guna a diferencia de los otros grupos indígenas se ha caracterizado por su autonomía territorial sus luchas por lograr la gobernabilidad de sus tierras donde no se permite la fuerza militar ni policía esto es enseñado a los más jóvenes por sus padres abuelos y en la escuela. Todos los años se da la celebración sobre la lucha de 1925 donde un periodo gubernamental le exigió al pueblo guna que rechazara su cultura lo que no aceptaron y se inició a partir de esta fecha la legalización de sus tierras y otras disposiciones relacionadas con el mantenimiento de sus tradiciones y costumbres. La espiritualidad es otro aspecto que vive a diario la joven guna y es inculcado por padres abuelos y congreso al asistir al congreso la misa los domingos donde se canta y se instruye sobre el credo religioso que es liderado por adultos de la misma etnia.

Patron 1 Las creencias religiosas reconfortan a los adolescentes a tener una vision mas clara sobre el cuidado de la salud

La religion valor espiritual trasmitida de generacion en generacion es el centro de la cultural guna fuerza viva y sostenedora de la estructura politica dirigida por el *Sagla* su creencia mayor es en *Baba y Nana* procreadores del mundo y forma de vida del pueblo guna, sin embargo tambien existen diferentes credos religiosos como bautista mormones catolicos bahai evangelico entre otras (Correa et al 2005 Martinez 2011 Melendez 1992) Cada una de estas doctrinas religiosas estan ubicadas en lugares distantes en la isla algunos padres que viven en la isla dirigen estas creencias realizan cultos que cantan musica cristiana K1 opina Me gusta escuchar la musica cristiana, de Dios la escucho por la radio me da tranquilidad En la isla hay padres de familia que guan grupos religiosos y sus hijos se encuentran orgullosos de la labor que realizan a la vez dan consejo a sus hijos K2 Mi papa es de la religion evangelica y me habla de que sea una mujer de bien yo le escucho A iglesia bautista acude una considerable cantidad de jovenes esta es uno de los credos con mayor tiempo en la isla y ha influido en la espiritualidad de los adolescentes K5 Siempre vamos a la iglesia de Bautista donde nos hablan sobre como comportarse ante Dios eso nos ayuda a seguir un buen camino Ademas de ayudar a los jovenes en lo que respecta al uso de drogas K6 el pastor me ayudo se dio cuenta que andaba mal el me dijo tu estas mal no puedes hacer daño a tu cuerpo yo soy de la iglesia del pastor el nos habla de que hacer y de la fe que debemos tener en Dios

Segun las manifestaciones de los adolescente los padres y abuelos y familia enseñan la religion para llenar ese aspecto de espiritualidad que necesita el ser humano y todo salga bien K1 voy con mi abuela, voy a la iglesia para que todo salga bien y no me pase nada los padres abuelos sienten la responsabilidad de trasmitir y reforzar normas sociales positivas para

promover una red social de apoyo entre los miembros de la comunidad esto forma parte del sentir ante los demás el bienestar de ayuda, K2 mi papa, me habla de la religion evangelica, me habla de Eva y Adan y de quien creo el hombre primero Dios hizo al hombre y toda la creacion tomo siete dias para hacer el mundo los padres que dirigen algunos credos religiosos brindar servicios dominicales cada quince dias por lo lejano que se encuentran los lugares para impartir la celebracion de la misa todos los domingos K4 nosotros vamos a la iglesia, todos somos cristianos mis padres nos llevan cuando viene el padre

Por otro lado los padres y familiares enseñan la religion para que los jovenes actuen de acuerdo a las normas que dicta la estructura social del pueblo guna y asi alejarse sobre todo de las drogas los padres inculcar en sus hijos la espiritualidad un ser supremo sobre todo en lo que concierne en ser hijos con sentimientos buenos K2 enseña una religion en Rio Tigre para hacer el bien y no hacer cosas que nos hagan daño los credos religiosos en especial la bautista educa y orienta en relacion a la problematica de las drogas K5 la religion bautista nos han enseñado el bien se habla que cuando consumes drogas mueres y vas consumiendo droga, es un pecado para la religion bautista, es malo es un pecado influyendo esta en lo relacionado a sacarlo del consumo de droga a los jovenes que caen en esta problematica K6 Yo vi a un hermano cuando esta mal la payamos le damos caminos de Dios y despues se arrepienten de lo que hacen Los jovenes muestran referencias sobre los efectos de la espiritualidad en los seres humanos y especificamente en momentos dificiles de confusion con ellos mismos

Patron 2 La espiritualidad influye en las creencias de los adolescentes

La espiritualidad es un sistema interno que produce el sentimiento de vivir y la esperanza, es la virtud que alienta al hombre a lo sobrenatural y de esta forma lo vincula a la divinidad la religion suele ser el nexo para desarrollar esta relacion

Existen en el pueblo guna, prácticas culturales y religiosas que influyen en la espiritualidad de los jóvenes que hace pensar en la cura de enfermedades, el bienestar y la salud en familiares y amigos. K1 señala: los gunas creen en las cosas que el hombre hizo Dios o llevar a buscar explicación a situaciones no deseadas por ellos. K2: la chica quedó embarazada, algo espiritual que te castiga esa enfermedad, si tu fallas Dios te castiga, si verdad tu crees te enfermas porque Dios te castiga, porque tu fallaste si tu eres te critican y eso Dios te castiga, no puedes caminar queda enferma. K3: mi hermana no llegó a ser Nele porque Dios se metió en ella, el Espíritu Santo se metió en ella. y K5: se habla que cuando consumes drogas mueres y vas consumiendo droga. Es un pecado para la religión bautista, es malo, es un pecado, una falla a él. Algunos aspectos son interpretados como pecado que se castiga si no cumples con las disposiciones de Dios.

De igual manera, la espiritualidad es buscada para tener dentro de la familia y la comunidad la salud. K4: nosotros vamos a la iglesia, mis padres oran cuando estoy enfermo me ponen al frente y le dicen a Dios que me sane. Asistir a la iglesia, creer en un ser supremo afirma los efectos de la espiritualidad que se manifiesta en nuestro estudio como una forma de tener una esperanza para convivir en una sociedad libre apoyada por una comunidad.

Patron 3 Los ritos tradicionales intervienen en la vida de las niñas como una forma cultural de alejar los malos espíritus y mantener la salud

Para las mujeres existen tres ceremonias que giran alrededor de ella, una es la *surpa inna* que se realiza en el periodo de cumplir la adolescencia con el objetivo de celebrar la menarquía y evitar que sus futuras criaturas nazcan con manchas en la piel y protegerla de los malos espíritus y enfermedad. Muchas de las jóvenes conocen sobre esta ceremonia muy deseadas por ellas. Al respecto refiere K1: la *surpa* es para alejar los malos espíritus y tener muchos hijos.

eso dice mi tía la ceremonia tiene particularidades como la de pintar a la chica de un fruto conocido como jagua, y la joven se mantiene encerrada por varios días en una pequeña casita hecha de sabanas o palmas K4 La *surpa* es para que los señores cuando mueren no te toquen porque esta pintada de negro para alejar los malos espíritus además te cortan el cabello le echan agua, y le dan una medicina que se llama *inna* que es una chicha de maíz es sabrosa, tiene maíz abajo

Es de obligatoriedad realizar estas ceremonias por los padres de la niña antes de contraer matrimonio sino se le pone multas K5 conozco la *surpa* en ella me bañaron me cortaron el cabello los señores bailaron y me pintaron con el *saddur* es una fruta que se pinta para que no duela las piernas los brazos me la hicieron la *surpa* porque si no me ponían multa

Patron 4 El contexto de vida e historia de los gunas personifica los modos de vida e ideales de los jóvenes

Gran parte de la población guna habita en viviendas de tres tamaños diferentes y son construidas con ayuda de la comunidad La casa más grande es utilizada como dormitorio la choza media es empleada para preparar alimentos y la más pequeña es destinada para el aseo diario y para hacer necesidades En ellas habitan varias familias y están construidas con material que se extrae de la tierra madre como es caña brava hojas de palma, bejuco y demás materiales extraídos del monte (Lecumberry 2004 Morales 1992) Así lo reafirma K6 Mi casa está hecha de paja, las paredes también y el piso de tierra, no hasta ahora en el tiempo de la antigüedad aquí cooperan mucho y las casas las hacían muy bien ellos tenían más experiencias que nosotros no cooperamos muy bien a tal punto que va te construyen tu casa solo

La vivienda es catalogada como un derecho humano que determina práctica cultural e identifica la forma de vivir por lo tanto forma parte del contexto ambiental cada pieza que

conforma la morada de un guna uene un significado cultural que nos dice que se mantiene su costumbre de un techo adecuado y seguro que permite alojar a una familia en un mismo techo K2 b donde yo vivo el piso es de tierra, el techo de teja, de calo (caña brava) como casi todas las casas de aquí en esta casa vivimos toda la familia me siento bien viviendo con mi familia me gusta cuando llueve hace viento Pero me siento mal cuando viene el viento mi casa se mueve me da miedo las chozas son construidas con madera extraída del monte y cada viga tiene su significado K3 el techo es de paja y con galo y el piso es de tierra las viviendas son construidas con ayuda de los hombre de la comunidad que ayudan en los amarres y traer los insumos del monte para su construcción K4 mi casa esta hecha de palos y de paja, el piso es de tierra, mi padre la construyo solo es fuerte y me siento bien con mi familia juntos en ella las familias habitan en tres viviendas una grande donde descansan la choza de la cocina que contiene el fogon y los utensilios de preparar los alimentos y la mas pequeña para realizar aseo y las necesidades mayores casi siempre esta ubicada cerca de la playa K5 Hay dos casas la cocina y donde dormimos mi mama me llama cuando esta la comida, mi mama hacia pan el piso de arena o tierra

En las viviendas grandes se cuelgan las namicas para dormir tiene el simbolo de ser el centro del corazon de la comunidad al ser utilizadas por el Sagla en el Congreso y en las choza de dormir cada miembro de las familias descansa (Lecumberry 2004) K3 explica en la hamaca duermen juntos mi mama y papa el bebe duerme con mi hermano y yo y mi hermana las viviendas estan ocupadas por varios miembros de la familia duermen en hamacas en la choza grande K4 en mi casa vivo con mi mama mi papa y mis tres hermanos dormimos en las hamacas tenemos tres hamacas en una duerme mi mama y mi papa y en otra duerme mis hermanos tanto los padres como los hijos duermen en la misma choza K5 mi casa tiene un

cuarto donde dormimos en hamacas todos

Las familias gunas estan constituidas por varias familias se tiene la costumbre una vez contrae nupcias una hija trae al esposo a vivir a la casa de sus padres lo que hace muchas veces aumentar el numero de personas que constituyen la familia, así lo señala de igual forma Lecumberry en su estudio K2 seis personas somos muchas personas las que vivimos en nuestra casa Son casi dos familias mis tias de parte de mi de mi papā y de mi mama viven tambien K6 en mi casa viven mis abuelos yo le digo mis padres porque me criaron ademas viven mis tias con sus hijas gracias a Dios mi papa tiene tienda y ayuda esto a la casa, mis primos tienen sus esposas en casa, somos muchos los que vivimos

Otro aspecto que identifica el contexto de vida de los jovenes guna es la alimentacion tradicional esta confeccionada de los alimentos trabajados en la agricultura, la caceria y la pesca Entre los platos tradicionales se encuentra el *dule masi* (comida tradicional hecha de pescado verduras y coco) el pescado asado el *Dulub* (mariscos la langosta y centollo) chicha de maiz *Madu* (guineo maduro con leche de coco) verduras ahumadas sopa de zapallo dulce de coco (maiz y coco) entre otros K3 le gustaba el monte trae tortura, platano trae comida traia el hacia pesca comemos sardina ahumada, tuna huevo pescado arroz platano hay comidas que son sabrosas *tulemasi* si sabe rico pero a veces da dolor de barriga le echan coco le echan *maggi* apio todas esas cosas algunos le echan así y pescado en pedacitos otra de las celebraciones que se dan es la chicha que tiene una choza para la preparacion de la misma donde todos participan dice K1 es chicha de maiz que se hace en las fiestas para todos K2 *inna* es piña, eso se hace tomar arroz con leche K3 trae platano coco a veces pesca guaba los trae del monte mi papa, ademas trae tortuga, puerco de monte ademas le echan agua, y le dan

una medicina que se llama *inna* que es una chicha de maiz es sabrosa, tiene maiz abajo la cocina la hierven y le echan maiz y le echan azucar y K5 *tulemasi* con pescado y coco

Discusion

El significado del cuidado cultural en el pueblo *gunanega* es brindado por el ser humano caracterizado por la trasmision de valores al joven al conversar y dar el ejemplo por los abuelos padres y hermanos sobre los aspectos concernientes a que debe enfrentar en su vida futura o al presentarse una situacion indebida

El significado del cuidado cultural es el apoyo ayuda a los jovenes este se aprende a traves de un sistema educativo organizado que se da desde el seno familiar y comunitario incluyendo aqui el Congreso y la educacion bilingue intercultural La ayuda es un valor cultural que se practica en la comunidad y se representa por la cooperacion que se inculca desde el inicio de la vida del joven en el seno familiar

Los hallazgos nos indican que existen elementos esenciales que permiten el desarrollo psicosocial del joven siendo la familia el elemento mas importante que tiene influencia directa sobre los hijos La familia es la unidad central trasmisora de cuidado cultural donde los padres abuelos y hermanos brindan consejo para que se den conductas correctas promover valores como la union cooperacion apoyo ayuda union en las actividades diarias y dan el ejemplo al trabajo en la busqueda del sustento diario en el monte actividades (Martinez 2012 Mendes 1992)

La comunidad guna considera a la familia como la unidad fundamental de la organizacion quien trasmite de generacion en generacion los cuidados culturales (Oyarce & Del Popolo 2009) Los padres estan conscientes del rol que desempeñan en la educacion en la

prevención en drogas y en la formación de valores en el uso de drogas (García Rodríguez et al. 2001; Molina Inchaurredo & Violant 2015)

El cuidado significa ayuda es la autoprotección que hacen sentir al joven los padres abuelos y demás miembros de la comunidad al transmitirle valores creencias y prácticas culturales correctas es además la protección ante los extraños y ante acontecimientos que puedan hacerle daños a la integridad de los adolescentes

Las formas de brindar esta ayuda están reflejadas en el consejo considerado uno de los hallazgos más importantes en este estudio se encontró un elemento que identifica el cuidado cultural donde emerge un constructo adicional a los establecidos en la teoría de M. Leininger (1991, 1995) que orienta hacia un nuevo cuidado cultural. Lo consideramos de utilidad para brindar cuidados congruentes con la realidad en que viven los adolescentes gunas. El término que surge es *aconseja* el cual describe una práctica de vida aprendida y transmitida oralmente por los miembros de la comunidad es un concepto de cuidado cultural que ayuda apoya y facilita a los jóvenes recuperar valores de los cuidados significativos para el bienestar de ellos. Consideramos que es una conducta que se transmite de generación en generación y que tiene relación con la formación y educación de los jóvenes (Leininger & McFarland 2006) en este caso particular de los adolescentes gunas que habitan en la comunidad de Digir o Río Tigre de la Comarca Guna Yala.

Aconseja es el elemento que se identifica dentro del estudio como cuidado cultural y que se registra como un patrón cultural se describe como una forma de crianza por los padres y abuelos son recomendaciones que brindan en el Congreso por el Sagla en las sesiones semanales que se les brinda a los adolescentes sobre práctica de vida cultural saludable son expresiones de cuidado entre jóvenes que brinda los hermanos y pares. Podemos

decir que aconseja es un constructo que se extrae y que hasta el momento no se encuentra dentro de los conceptos de la teoría de Leininger. Según Kerlinger y Lee (2002) un concepto es una abstracción formada de la generalización de un particular y el constructo es la conceptualización del concepto y tiene relación con el tema abordado y la teoría utilizada. Es de gran valor científico dentro de los términos teóricos y filosóficos de la ciencia. Aconseja es un rasgo que surge de lo observado y que se vincula con los conceptos de la teoría en estudio que nosotros signamos.

El constructo aconseja es definido como una forma de cuidado cultural a los adolescentes de 10 a 14 años que se caracteriza por recomendaciones, advertencias, indicaciones brindados por familiares cercanos, pares e integrantes del colegio para evitar o prevenir problemas de salud y de consumo de droga y que emerge de patrones que sustentan al tema universal siguiente:

Al vincular el concepto aconseja con la teoría de la diversidad y la universalidad del cuidado cultural de Madeleine Leininger (1991-1995) podemos decir que es holístico y que relaciona el conocer, explicar, interpretar y predecir el elemento cultural que permite tener una vida libre de droga en adolescentes guanas, siendo una práctica cultural que una vez conocida por la enfermera permite promover acciones congruentes con la realidad en que viven los jóvenes ante el problema de las drogas. Por otro lado, el concepto aconseja está influenciado por el contexto en que viven los adolescentes guanas desde el punto de vista de la cosmovisión y estructura social en que viven los jóvenes permite protegerlo ante el uso de droga de extraños y a las adolescentes de un posible embarazo. Las personas que brindan este consejo son personas cercanas que tienen algún sentimiento hacia el joven, entre los cuales podemos mencionar a los padres, abuelos, miembros de la familia que viven día a día con ellos.

los maestros que comparte momentos de estudio los amigos que se acompañan en las buenas y las malas y el Sahila autoridad que a través de la ayuda que le puede dar a los integrantes de su comunidad contribuye para vivir en paz y armonía

En nuestro estudio se encontraron hallazgos que no tienen vínculo con el significado del cuidado cultural sin embargo son parte de los resultados que se relacionan con el consumo de drogas y es importante señalarlos siendo la adolescencia la etapa de la vida considerada como la más vulnerable que se caracteriza por una serie de cambios que corresponden al desarrollo y crecimiento de la niñez a la adultez lo que implica aspectos de tipo intelectual emocional físico y espiritual (Castro Castellano et al 2004 OPS 1995 Philip Rice 2005) Además es considerado el periodo de la vida con una serie de riesgos debido a las circunstancias sociales y cambios psico evolutivos en que vive surgen patrones relacionados con la influencia de los pares al consumo de drogas el conocimiento de formas de tráfico venta y consumo de drogas por adolescentes y adultos situación que se revela en los estudios revisados a nivel nacional e internacional donde la Comarca Guna no se escapa de esta problemática (MIDES 2009) Otros estudios como el de Giraldo y otros (2008) señala el dar el ejemplo por los jóvenes mayores y adultos a los jóvenes iniciadores son situaciones que inducen al uso de drogas los patrones que emergen en el estudio demuestran claramente que existe consumo de droga en adultos y jóvenes y comparado con los estudios revisados representan una evidencia más clara de como se dan los hechos aspecto que no se diferencia del mundo occidental en que vivimos ya que existe el consumo de drogas a nivel mundial (CONAPRED 2002 MIDES 2009)

Por otro lado la Comisión Interamericana para el control y el abuso de la droga (2002) en el Informe de país refiere que en el estudio realizado por la Cruz Roja Panameña y la

Fundación PRIDE se encontró que entre los motivos para iniciarse en el consumo de drogas se destaca el ser aceptado por sus grupos dato que posteriormente en el *Primer estudio diagnóstico para el desarrollo del proyecto Juventud de Kuna Yala libre de droga* realizado por el MIDES se reconfirma esta situación agregando el ofrecimiento por parte de compañeros o pares. Así otros estudios señalan la influencia de amigos que consumen en el inicio o inducen al uso de drogas aspecto que confirma el patrón descubierto en este estudio de influencia fuerte de los pares en el uso y consumo de drogas en los adolescentes (Giraldo et al 2008 Gervilla García et al 2011)

Como una línea de investigación el contexto norteamericano existe un número considerable de investigaciones que utilizan el método de etnoenfermería, por ser el lugar donde nació la Teoría de la diversidad y la universalidad del cuidado cultural. Actualmente en Latinoamérica ocurre una importante producción de investigaciones en esta línea ese es el caso de nuestro país donde en la Universidad de Panamá se ha establecido el cuidado cultural tal y como sucedió en su momento en Norteamérica sin embargo en nuestra revisión bibliográfica encontramos solo investigaciones dentro del paradigma cuantitativo que han estudiado causas factores de riesgo formas de prevención en relación al consumo de drogas por adolescentes no obstante encontramos pocos trabajos en relación a estudios utilizando el modelo que establece la Teoría de la diversidad y universalidad de los cuidados culturales

Podemos mencionar el estudio realizado por la Dra Lydia Gordon de Isaacs (2016) quien aborda mediante el método de la etnoenfermería que investiga las creencias valores y prácticas culturales relacionadas a la salud el bienestar y la calidad de vida de los pobladores indígenas localizado en el contexto cultural de Koskuna Veracruz y aporta conocimientos

relacionados a los patrones culturales de los gunas algunos de los cuales son confirmados en nuestro estudio

En nuestro estudio revela que el consejo transmitido por la familia y la comunidad es el factor crucial dentro de la dimensión de la estructura social como elemento de la transmisión de la identidad cultural y sus repercusiones sobre los cuidados culturales aspectos que en este trabajo se confirma y se ratifica en algunas publicaciones revisadas sobre el papel que desempeña la familia como eje central y formador de valores creencias acerca del cuidado a la salud y una vida libre de droga

Premisas y supuestos

El modelo teórico de Leininger (1995) tuvo sus orígenes en la década de los 60 y a pesar de contar con varias décadas de existencia y ser utilizado a nivel mundial por los investigadores ante la diversidad cultural a escalas importantes sigue siendo un modelo poco usado y útil en estudios etnográficos relacionados con el tema de salud donde se pretende extraer cuidados culturales

Consideramos importante la unión de dos ciencias disciplinarias que mutuamente se complementan para extraer nuevos conocimientos a nivel de la profesión de Enfermería La teoría de la diversidad y la universalidad del cuidado cultural plantea que es válido el uso del método etnoenfermería en sociedades donde la multiculturalidad producto de la migración interna y externa experimenta problemas de salud que ameritan ser estudiados a través de la aplicación de este modelo

Los supuestos teóricos de Leininger escogidos para este estudio fueron examinados sistemáticamente utilizando el método etnoenfermería y esto permitió describir y entender los

cuidados ante la salud y una vida libre de droga y su vez orientan la practica enfermeria, de hecho las expresiones de los adolescentes gunas de 10 a 14 años se traducen en patrones que permiten dar aportes importantes a la disciplina de Enfermeria

Por otro lado los cuidados culturales identificados estan influidos por el contexto de vida de los adolescentes desde el punto de vista del mundo el lenguaje y el medio fisico y espiritual de parentesco social politico educativo economico tecnologico etnohistorico de la cultura guna y que enmarca sus valores creencias y modos de vida y constituyen la dimension de vida de los jovenes

Esta experiencia permitio confirmar las indicaciones de Leininger (1991) en su metodo de investigacion etnoenfermeria cuando afirma que se logra conocer al ser humano a traves de la utilizacion de los ojos oidos y la experiencia de las personas Al entrar en las dimensiones culturales en que vive la comunidad de Digir nuestro plan era recurrir a todos los sentidos experiencias conocimientos para luego llegar a reflexionar y lograr obtener las expresiones emicas de los adolescentes relacionadas con el dominio de estudio

Es asi como los supuestos y las afirmaciones teoricas planteadas para este estudio fueron confirmados a traves de la aplicacion sistematica de los pasos que se establecen en el metodo de la Teoria de la Diversidad y la Universalidad de los cuidados culturales

Reflexiones y recomendaciones

Los elementos aqui expuestos seran trasmitidos al Congreso General y Cultural Guna posterior a ser presentadas a las autoridades de la Vicerrectoria de investigacion y post grado y al jurado designado por la Coordinacion de Post grado de la Facultad de Enfermeria de la Universidad de Panama los señores que lideran esta estructura politica estan deseosos de

conocer los resultados de esta investigación para hacer las adecuaciones pertinentes ante los hallazgos encontrados

Los resultados encontrados en este estudio permiten resaltar algunos aspectos propios de la teoría de Madeleine Leininger (1991, 1995, 2006) como son los supuestos teóricos y afirmaciones teóricas que se confirman al aplicar el método de etnoenfermería para la extracción de los conocimientos de los cuidados culturales brindado a los jóvenes gunas para mantener la salud y una vida libre de droga

Los hallazgos de este estudio serán de gran ayuda para los profesionales de enfermería que laboran en estas áreas donde se requiere el desarrollo de competencias relacionadas con los aspectos culturales. Aunado a esto corresponde aumentar conocimientos en la aplicación de teorías relacionadas para la extracción de acciones por ende *los valores, creencias y prácticas gunas encontrados en esta investigación* serán de utilidad para cumplir y brindar cuidados congruentes con los modos de vida del pueblo guna

En esta investigación hemos encontrado el *concepto aconsejar* como el elemento central de cuidado dentro de la estructura social de la comunidad de Río Tigre. La familia es el ejecutor de mantener la tradición guna y en la formación ante las buenas prácticas de vida cultural hacia la salud y una vida libre de droga

Ante lo encontrado recomendamos utilizar los modos de decisión y acción que fueron definidos y ajustados a nuestro estudio sin quitar la esencia de las definiciones realizadas por la autora Dra. Madeleine Leininger. Bajo esta perspectiva de análisis los datos nos llevaron a descubrir hallazgos que se clasificaron en categorías, patrones y temas

La primera temática aborda cuatro patrones que integran el cuidado cultural del consejo que es brindado por padres, abuelos y hermanos, además por sus pares o amigos de la

misma edad y por la máxima autoridad de la isla el Sagla El cuidado cultural consejo fue expresado por los jóvenes como un cuidado que le brindan sus padres y abuelos quienes son los parientes más cercanos y queridos por lo tanto brindan una serie de recomendaciones relacionados a disciplinar a sus hijos y a evitar los factores de riesgo identificado en el contexto ambiental en que viven Se puede considerar como una forma de emitir o de recibir una recomendación opinión para hacer algo dentro del grupo guna es una acción de brindar cuidado a sus hijos que ha sido aprendido y transmitido de generación en generación contribuyendo a establecer valores y normas de conductas ideales en las personas que integran esta comunidad cada consejo tiene como finalidad mantener la salud y el bienestar en ellos mismos (Leiminger & McFarland 2006)

Aparte los jóvenes tienen hermanos que están pendientes de sus acciones y tratan de guiarlos a través del consejo de actuar acorde a los modos de vida que se dan dentro medio ambiente (Correa et al 2005 Martínez 2012) Los hermanos utilizan el diálogo como una forma de brindar consejo ante ofrecimientos malsanos que hacen adultos a jóvenes Los jóvenes cuidan a otros jóvenes a través del consejo a tener una vida libre de droga a través de la ayuda mutua, siendo un valor que se ha cultivado con el pasar de los años en el pueblo guna que tiene como características lograr sobrevivir ante un ambiente inhospito y salvaje Este rasgo se inculca de generación en generación a través de conductas ejemplares de sus progenitores donde muchos de ellos quieren ser como sus abuelos

El valor de ayuda entre jóvenes se refleja cuando algunos de ellos manifiestan a través de su conducta en acciones de asistencia hacia la joven afectada este sentimiento valorado por la familia y la comunidad Así el que experimenta problemas entre pares o con algún

miembro de la comunidad o con algunos familiares recibe ayuda de sus pares mas cercanos manifestado a traves del consejo con palabras de apoyo entre otras manifestaciones

El Sagla aconseja a los jovenes que mantengan una vida saludable y libre de droga, regularmente el Sagla realiza sesiones de enseñanza de diferentes temas que se relacionan con la problematica actual de la comunidad Este a traves del canto que se expresa en lenguaje metaforico (Melendes 1992) realiza una serie de recomendaciones sobre el problema que acusa la comunidad aconsejando especialmente a los jovenes Los cuatro patrones descritos deben mantenerse y respetarse incluiria ser trabajado por las instancias como el congreso escuela iglesias y comunidad

El tema de consumo de droga es una problematica a nivel mundial Estudios realizados en nuestro pais en el 2009 en la Comarca Guna Yala presenta estadisticas llamativas sobre uso y consumo de drogas a partir de los catorce años de edad situacion que fue planteada por los participantes claves y que es sustentado por cuatro patrones emergentes Los participantes claves consideraron que existe el uso y consumo de droga entre los adultos y jovenes aspecto que se ha diagnosticado despues de estudios realizados en la Comarca Guna ademas de investigaciones que evidencian el consumo de drogas en la poblacion adulta (CONAPRED 2002 MIDES 2009)

Una de las conductas referidas fue la influencia de los pares que incitan y obligan al joven al uso y consumo de droga entre adolescentes considerada esta una situacion preocupante para el inicio de esta actividad por los jovenes asi como para otras acciones violencia que llevan al consumo (CICAD 2002 Gonzalez et al 2005)

Ademas los adolescentes sienten temor ante las reacciones del consumo de droga mas que todo por los efectos que produce como embarazos promiscuidad infecciones de

transmision sexual violencia entre otras (Castaño Perez et al 2013 Cueva 2012) el tema que abordamos es sostenido por conductas de los adolescentes al manifestar que conocen sobre las formas de trafico y venta de droga dentro del contexto de vida aspectos que la Comision Interamericana contra el consumo de Drogas refiere que se debe trabajar por las autoridades y que es manifestado por normas legales nacionales y comarcales como es la Ley Fundamental Guna(2013) Dentro de la isla se dieron hechos registrados en las notas de campo que la comunidad señalo como indebida e incorrecta realizada por los adultos por lo que este tema debe ser trabajado para acomodar/negociar sobre todo con las autoridades de la comunidad

Dentro de la unidad familiar guna se promueven valores de union ayuda y cooperacion que son pasados de generacion en generacion desde que es concebido cada miembro de la familiar estos se inculcan a traves de cuidado diario de los integrantes sanos y enfermos el compartir alimentos con abuelas tios sobrinos y demas dentro del hogar (Martinez 2012 Melendes 1992) La escuela tambien promueve valores de union ayuda y cooperacion en dias festivos en colaboracion con la comunidad al compartir alimentos tipicos como tule masi pescado asado yuca asada sopa de zapallo de langosta chica de maiz y otras que disfrutaron durante nuestra estadia por lo tanto registrado en las notas de campo que contribuyo a la generacion de este tema (Salas Cespedes 2002)

Dentro de este tema podemos decir que las familias promueven en la crianza de los hijos valores de confianza union ayuda y cooperacion que se refleja en el dia a dia aspecto que dentro de la convivencia familiar es compartido como una practica cultural (Martinez 2012 Melendes 1992) La familia es la formadora de valores de confianza, union ayuda y cooperacion donde la mujer tiene un significado decisorio en el cuidado de los niños pequeños y ancianos mientras que los adultos realizan otras tareas La mujer es la responsable del cuidado de

los miembros de la familia, el aseo de la casa y de la preparacion de los alimentos (Castillo 2013 Sandoval Forero 1994)

Los adultos padres y abuelos les enseñan a los jovenes el trabajo en el monte para adquirir el sustento diario que sera compartido a los otros integrantes de la familia. A tempranas horas del dia se observa a jovenes vestidos con botas de plasticas altas pantalon y camisa manga larga que salen en pequeños botes hacia el mar o tierra firme a realizar pesca agricultura o cazar animales en busqueda de alimento. El trabajo es un valor que es trasmitido por padres y abuelos con que los jovenes aprenden como traen el sustento diario a la familia. Se observo que en la madrugada salian los adultos vestidos con ropa deteriorada sombrero botas negras machete y algunos con escopeta acompañados de los mas jovenes para salir hacia el monte (Salas Cespedes 2002)

Las familias de los jovenes cooperan para cocinar la comida que se comparte en la escuela y en las festividades dentro de este contexto de vida todos participan en la festividad que se realiza. Todo se realiza de forma organizada e incluso cada dia a cierta hora llegan los tanques con crema y a cada niño se le da su merienda estas actividades son observadas por toda la comunidad como una forma de ayuda para todos.

La union familiar se caracteriza por la comunicacion entre los adolescentes y sus familiares que se da a traves de llamadas telefonicas o WhatsApp podemos decir que esta se facilita con el uso de la tecnologia de la comunicacion que esta muy de moda en estos ultimos años. Algunos tienen a sus padres en la ciudad y la forma de comunicarse con ellos es a traves del celular.

El tema universal que retoma la escuela promueve la educacion bilingue intercultural y el cuidado de la salud y presenta cuatro patrones que corresponden a las acciones que realizan

los maestros concebida como un proceso de educación cultural dentro de la Comarca Guna a partir del 2004 que su preservación y respeto a la identidad cultural se caracteriza como elemento fundamental para que de esta forma se establezca en ellos valores creencias y prácticas culturales que identifiquen la visión del mundo del pueblo Guna (Equipo Técnico de FBI Guna 2011)

La Educación Bilingüe Intercultural tiene dentro de sus actividades curriculares preservar la cultura en la comunidad utilizando como estrategias didácticas el internet dotado por el Ministerio de educación en computadoras de mesa portátiles y Reuter que facilita la comunicación y búsqueda de información de todo tipo sobre todo de cuidados de la salud en las ciencias naturales

Los maestros están conscientes de que es importante abordar temas como consumo de droga embarazo en adolescentes entre otros para educar a los jóvenes en salud sexual y reproductiva, lo que no está incluido en el currículo de la educación intercultural por lo tanto consideramos importante hacer las diligencias pertinentes para negociar o acomodar la inclusión de esta temática en la enseñanza de los jóvenes

La máxima autoridad de la comunidad es el Congreso local guna quien está organizado en diferentes comités y es el Sagla el responsable de velar por el fiel cumplimiento de los reglamentos para así ser cumplidos por el resto de los miembros que integran esa sociedad (Howe 1978 Lemnio 2003 Ley Fundamental Guna 2013)

Como primer aspecto el Congreso establece medidas de protección a los jóvenes y a la población en general podemos determinar que los cuidadores conocidos como Suaribgan o dubaibgan se encargan de realizar rondas en la comunidad arunciando a las siete con un pito que los jóvenes deben de estar en casa por ende las autoridades y la comunidad mantienen la

seguridad cumpliendo así con la normativa establecida y el que desobece se le aplica una multa (Melendes 1992)

Por otro lado los jóvenes consideran que hay inconsistencia entre la aplicación de las reglas a la comunidad porque hay reglas para unas cosas y otras no sobre todo ante el conocimiento (según los entrevistados) del Sagla y de autoridades de personas que realizan actividades como la venta o consumen droga a las que no se les aplica la ley

Según el estudio sobre del Ministerio de Desarrollo Social (2009) el Estatuto Comarca y el Código Penal establecen claramente que los casos por droga no son competencia de las autoridades comunitarias guna, por lo tanto es necesario establecer las coordinaciones para la aplicación de la ley y no tener confusiones que pueden traer la desconfianza en las autoridades y de la población guna (Ley Fundamental 2013)

Ante la normativa existente los adolescentes están teniendo conflictos entre los modos de vida modernos y los modos de vida tradicional que están vinculados con el asentimiento de los jóvenes a las reglas establecidas por el congreso y la obligatoriedad de asistir al congreso y el no entendimiento del lenguaje metafórico que utiliza el Sagla en sus intervenciones en el congreso (Gervilla García et al 2011)

Otro de los patrones encontrados está relacionado con los jóvenes que experimentan normas disciplinarias en sus modos de vida relacionadas estas reglas al incumplimiento o desobediencia a sus padres ya sea con regaño o castigos o por el congreso o comunidad donde le corresponde a la autoridad reglamentada por la Ley fundamental guna, representa por el Sagla dar el sanción por no cumplir con la norma

Consideramos que estos patrones deben acomodarse y negociarse con los padres e integrantes de la comunidad de tal manera que el joven no se sienta reprimido

En la región de la Comarca Guna Yala se trabaja de forma coordinada entre la atención médica formal brindada por el Ministerio de salud y el Congreso general guna representado por el *Nele* y el *Inadurgan* o médicos botánicos se establece dentro de la normativa legal el reconocimiento y el trabajo conjunto para el fortalecimiento de la medicina tradicional o natural (Lemus 2012) y que ha permitido que los jóvenes estén cambiando sus creencias hacia la búsqueda de su bienestar o salud al acudir a las atenciones que brinda el Centro de salud reflejado en los patrones encontrados

El trabajo que realizan los profesionales de la salud dentro de la región Guna ha permitido que los jóvenes manifiesten tener confianza en la atención de la salud moderna ya que acuden al centro de salud cuando están enfermos sin embargo practican la medicina tradicional simultáneamente y a veces por imposición

Los jóvenes conocen sobre la medicina tradicional de hecho es lo que prevalece como forma de curación ante problemas de salud entre los adultos sean estos padres o abuelos quienes consideran que la medicina tradicional utilizada por el *Nele* está relacionada con el uso de bebidas fermentadas y plantas como la hoja del tabaco y la hoja de la guarana (MIDES 2009)

Los jóvenes no creen en la medicina de *Mandu* y el *Nele* muchos de ellos refieren que la medicina tradicional no les cura las enfermedades la utilización de plantas sahumerios y muñecos de madera conocidas como *Nussu* son percibidos como elementos que no les curan enfermedades (Bernal 2005 Castillo 2005)

Consideramos que estos patrones que involucran aspectos de atención de la salud y de la medicina tradicional a la población deben negociarse conjuntamente con las autoridades correspondientes que tiene que tomar decisiones al respecto

En el contexto en que viven los jóvenes gunas el componente de las creencias religiosas

reconforta a los adolescentes a tener una vision mas clara sobre el cuidado de la salud siendo en gran parte la ayuda que le proveen sus compañeros y recomendaciones que hace el padre que lidera la iglesia (Correa et al 2005 Martinez 2011 Melendes 1992) son situaciones que le proporcionan apoyo espiritual a los jovenes y los aleja del problema de las drogas

Los padres abuelos y familia, enseñan la religion para que los jovenes actuen de acuerdo con las normas que dicta la estructura social del pueblo guna y para que se alejen de las drogas por lo tanto la espiritualidad influye en las creencias religiosas de los adolescentes ya que algunos aspectos son interpretados como pecado que se castiga si no cumples con las disposiciones de Dios como lo es alguna enfermedad o quedar embarazada

Los ritos tradicionales como el corte de cabello la surba entre otros influyen en la vida de las niñas como una forma cultural de alejar los malos espíritus y mantener la salud es esencial para ellas realizar estas ceremonias que giran alrededor de las jovenes gunas (Castillo 2005 Correa et al 2005 Melendes 1992)

Dentro de los aspectos historicos del pueblo guna, se identifican pasajes de lucha que le han dado esa autonomia que se puede percibir a traves de sus conquistas territoriales establecidas por ley Las autoridades y la Direccion de Educacion Bilingue Intercultural han establecido ceremonias para conmemorar la gesta de 1925 liderada por *Nele Kantule* donde hubo indigenas que murieron por la lucha, por el reconocimiento del pueblo guna (Castillo B 2005 Ventocilla et al 1999 Wagua 2007 2011)

Todos estos aspectos brindan una vision general llena de valores de lucha por lograr una autonomia espiritual que se demuestra a traves de los modos de vida practicas culturales que dan sentido al significado del cuidado cultural dentro del contexto del medio ambiente por lo tanto consideramos que este tema debe negociarse cada patron acomodarse con las instancias

pertinentes ya sea el congreso escuela e iglesias que profesan en esta area

Los conocimientos resultantes del analisis de los datos enriquecidos por la discusion de los resultados asi como el constructo de cuidado cultural aconseja son aportes nuevos para la disciplina de enfermeria Las decisiones y acciones de Enfermeria en relacion a los patrones culturales que se presentan y analizan en la discusion provee los conocimientos para la practica de enfermeria para la elaboracion de programas de prevencion y atencion de la salud dirigidos a los jovenes gunas

Criterios de evaluacion del estudio

Para evaluar el rigor y la calidad cientifico del estudio nos ajustamos a los criterios establecidos en la teoria del Sol naciente establecidos por la Dra Leininger los que se determinan por los siguientes parametros que se detallan a continuacion

Credibilidad

Durante el desarrollo de la investigacion la credibilidad es uno de los criterios que busca la precision de los resultados obtenidos por el investigador de los informantes Al utilizar la metodologia establecida por Leininger (2006) quien refiere como paso inicial realizar la inmersion y utilizar el facilitador de extraño al amigo confiable que garantiza el conocer a los participantes entablar la empatia necesaria para extraer los aspectos emicos relacionados al tema de estudio

Podemos añadir que el registro de ciertos medios como la grabadora, tomar fotos y videos son evidencias de credibilidad al estudio

Confiabilidad

Este criterio busca la información repetida documentada a partir de los datos que se origina en la observación y las entrevistas realizadas a los informantes claves y generales

Es el caso de los hallazgos en el trabajo de investigación de la Dra Lydia Gordon de Isaacs (2016) se confirma algunos de los hallazgos expresados en los patrones encontrados

Los datos y observaciones fueron llevados a través de las notas de campo y registrados con fechas y horas de visita a la isla Río tigre. Por otro lado se ha utilizado un análisis manual y luego se introdujeron los datos en el programa Nvivo versión 11 dando como resultado las dos técnicas implementadas para extraer los mismos resultados

Significado del contexto

Este criterio se refiere a la interpretación y la comprensión de las acciones, símbolos, eventos, comunicación y otras actividades humanas realizadas en la comunidad de Río Tigre que permitió interpretar los datos que se expresan en patrones. Los hallazgos dentro del contexto de vida y ambiente de los adolescentes fueron registrados en notas de campo que se dio desde nuestra llegada al área y a lo largo del estudio en el diario vivir con los adolescentes ya sea en la escuela, campo de juego, hogares y las visitas realizadas a los familiares y al centro de salud. El contexto de este estudio nos permitió llegar a entender los patrones identificados.

Patrones recurrentes

Se refiere a la repetición y secuencia de acontecimientos, experiencias o modos de vida que ocurren en un periodo de tiempo determinado. Estos serán extraídos de las grabaciones

realizadas que ocurrieron en periodos de tiempo y contextos determinados y una vez sometido al analisis surgieron patrones que permitieron establecer elementos decisivos para recomendar a traves de los modos de decision y accion los cuidados de enfermeria. Ademas los elementos extraidos en los patrones permitieron emerger un constructo que enriquece la teoria de Madeleine Leininger.

Saturacion

Se refiere a la exploracion exhaustiva del investigador y que surgio en la medida que se lograron los objetivos establecidos. Esta se llevo a cabo al realizar una revision diaria de lo que se investigo. Surgio la saturacion cuando se observo la redundancia o repeticion de la informacion de los participante al avanzar con las entrevistas. Se alcanzo este criterio cuando se reunió todo lo que se conocio relacionado al dominio de la investigacion hasta que no surgieron nuevos descubrimientos en relacion con el tema abordado.

Transferibilidad

Se refiere a las futuras investigaciones que se pueden realizar conservando el sentido particular interpretaciones recomendaciones y reflexiones del estudio realizado. Es decir este criterio busca las similitudes generales de resultados bajo las mismas condiciones ambientales contextos o circunstancias que se podria hacer a partir de los hallazgos encontrados.

Investigaciones futuras

- Estudio etnoenfermería sobre los cuidados culturales sobre la salud y una vida libre de droga entre adolescentes de otros grupos originarios ubicados en la República de Panama
- Estudio etnoenfermería sobre los cuidados culturales de las adolescentes embarazadas
- Estudio etnoenfermería sobre los cuidados culturales del adolescente en familias disfuncionales
- Estudio etnoenfermería sobre el significado de las drogas en los adolescentes indígenas

Conclusiones

Una vez descrito el significado del cuidado cultural en relacion a la salud y de una vida libre de droga de los adolescentes gunas de 10 a 14 años dentro del contexto ambiental de la Comarca Guna Yala utilizando el metodo de etnoenfermeria han emergido cuidados significativos dentro de la familia y comunidad como lo son el consejo valores que se dan dentro de la formacion del joven como lo es la union ayuda cooperacion familiar y la educacion intercultural que son cultivados a traves de la dimension cultural establecida por miles de años por el pueblo guna

La investigacion permitio el descubrimiento de un constructo nuevo de cuidado cultural el Consejo que es particular de los gunas por lo que amplia la Teorica del cuidado cultural que plantea la Dra Madeleine Leininger

A traves del desarrollo del estudio se pudo entender el significado del cuidado cultural del grupo poblacional estudiado y a la vez permitio extraer las creencias valores y practicas de vida de los adolescentes gunas hacia la salud y una vida libre de droga los cuales fueron descritos a traves de treinta y cinco patrones culturales que hacen surgir los temas centrales de los cuales cuatro (4) fueron universales y tres (3) diversos estos van a fortalecer la practica de enfermeria dirigida a este grupo cultural

Una vez descrito los patrones en su respectivo acapite se interpretaron y se recomendo las acciones y decisiones enfermero tomando en consideracion el contexto de vida de los adolescentes guna Resulta importante indicar que los elementos aqui estudiados y revisados relacionados con el significado del cuidado cultural hacia la salud y una vida libre de droga en los adolescentes gunas brindan una base cognitiva para realizar futuras investigaciones relacionadas con el grupo estudiado ya que se demuestran algunos factores de riesgo donde

están involucradas la intervención de la familia así como la comunidad en el contexto de Río Tigre

Consideramos que esta etapa de la vida de la adolescencia encierra una serie de riesgos y problemas que al aplicar los métodos cualitativos de investigación se proveerá a los profesionales de enfermería y al sistema de salud con elementos emícos que guiarán las medidas preventivas y así les permitan brindar cuidados con congruencia cultural

Referencias bibliograficas

- Acosta L D Fernandez A R & Pillon S C (2011) Factores sociales para el uso de alcohol en adolescentes y jovenes Brasil Recuperado de <http://www.scielo.br/pdf/rlac/v19nspc/15.pdf>
- Arriada I Hopenhayn M (2000) Produccion trafico y consumo de droga en America Latina Cepal Santiago de Chile
- Bernal D C (2005) Fortalecimiento de los Conocimientos Medicinales del Pueblo Kuna en Panama Proyecto Recuperacion de los Cantos Medicinales Orales Kunas (Igargan) recuperado de <http://www.binal.ac.pa/panal/kuna/downloads/dbkpnacastfcm.pdf>
- Boas F (1964) *Cuestiones fundamentales de Antropologia cultural* Argentina ediciones Solar
- Boff L (2002) El cuidado esencial Etica de lo humano Compasion por la tierra Madrid Editorial Trotta
- Bodely J (2017) *Cultural Anthropology tribes states and the global system* 6ta edicion Washington State Univerty
- Brown S (2005) *Origen del Pueblo Kuna Desde la Memoria Historica* Instituto e Investigacion Koskun Kalu del Congreso General de la Cultura Kuna Inter –American Foundation
- Brown S & Martinez A (2006) *Dodoged Igar y la memoria colectiva de mis abuelos y abuelas* Congreso General de la Cultura Kuna Congreso Kuna e Instituto de Investigacion y Desarrollo de Kuna Yala
- Burns N & Grove S K (2004) *Investigacion en Enfermeria* Tercera edicion Elsevier Madrid España
- Calvete E & Estevez A (2010) Consumo de drogas en adolescentes El papel del estres laimpulsividad y los esquemas relacionados con la falta de limites Recuperado de <http://www.redalyc.org/pdf/2891/289122901005.pdf>
- Castaño Perez G Arango Tobon E Morales Mesa S Rodriguez Bustamante A & Montoya Montoya C (2013) Riesgos y consecuencias de las practicas sexuales en adolescentes bajo los efectos de alcohol y otras drogas Revista Cubana de Pediatria 85(1) 36 50 Recuperado de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0034-75312013000100005&lng=es&tlng=es
- Castillo B D (2005) La autonomia indigena en kuna Yala frente al impacto de la globalizacion un analisis de los retos del autogobierno indigena Universidad de Costa Rica Facultad de Ciencias Sociales Escuela de Antropologia Recuperado de <http://binal.ac.pa/panal/kuna/downloads/dbktskast05.pdf>

- Castillo B (2005) Fortalecimiento de los Conocimientos Medicinales del Pueblo Kuna en Panama Proyecto Recuperacion de los Cantos Medicinales Orales Kunas (Igargan) Recuperado de <http://www.binal.ac.pa/panal/kuna/downloads/dbkpnkastfcm.pdf>
- Castillo G (2013) Protegiendo sus valores culturales biodiversidad y tierra area protegida de kuna yala Recuperado de http://www.silene.es/documentos/Protegiendo_valores_culturales.pdf
- Castro Castellano C Maldonado Gomez O Benguigui Y (2004) *La Niñez la Familia y la Comunidad* OPS/OMS Washington D C Publicaciones Paltext
- Comision Economica para Latinoamerica (2011) Salud de la poblacion joven indigena en America Latina un panorama general Recuperado de https://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/35357/1/S2011118_es.pdf
- Comision Interamericana para el Control y Abuso de la Droga (2002) Evaluacion del Progreso de control de droga (2001 2002) Recuperado de http://www.cicad.oas.org/mcm/reports/2/Full_Eval/Panama%20%20esp.pdf
- Comision Nacional para la Prevencion de la Droga (2002) Plan hemisferico de accion sobre drogas 2002 2007 Recuperado de http://www.cicad.oas.org/fortalecimiento_institucional/csp/planes_nacionales_Panam%20%20ESP.pdf
- Comision Interamericana para el Control y Abuso de la Droga (2011) Plan Hemisferico de accion sobre droga 2011 2015 doc 2166/rev 3 Recuperado <http://www.cicad.oas.org/apps/Document.aspx?Id=3196>
- Comision Nacional para la Prevencion de la Droga & Ministerio de Educacion (2012) *Encuesta de estudiantes de enseñanza pre media y media realizada en año 2008* Panama
- Comision Interamericana para el control y abuso de droga (2013) El problema de las drogas en las Americas Estudio droga y Salud Publica Recuperado de http://www.cicad.oas.org/drogas/elinforme/informeDrogas2013/drugsPublicHealth_ESP.pdf
- Comision Interamericana para el control del abuso de droga Informe anual 2014 (2015) CICAD Doc 2166/15feb 3 Recuperado de http://www.odc.gov.co/Portals/1/Docs/2166_Infome_Anual_ESP_CICAD.pdf
- Congreso General Gunayala (2013) Ley Fundamental Gunayala Septiembre 2013 Recuperado de <http://www.gunayala.org.pa/Ley%20Fundamental%20sept%202013.pdf>
- Contraloria general de la Republica de panama (2016) Defunciones y tasa de mortalidad de las cinco principales causas de muerte instituto nacional de estadistica y censo Recuperado de http://www.contraloria.gob.pa/INEC/Publicaciones/Publicaciones.aspx?ID_SUBCATEGORIA=7&ID_PUBLICACION=857&ID_IDIOMA=1&ID_CATEGORIA=3

- Contraloria General de la Republica de Panama (2017) Instituto Nacional Estadística y Censo Encuesta de hogares agosto 2017 Recuperado de <http://www.contraloria.gob.pa/INEC/archivos/P8561Cuadro%208.pdf>
- Contraloria General de la Republica de Panama (2015) Instituto Nacional Estadística y Censo escuelas aulas personal docente y matricula de educacion inicial en la Republica segun dependencia provincia y comarca indigena año academico 2015 Recuperado de http://www.contraloria.gob.pa/INEC/archivos/P8351511_06.pdf
- Contraloria General de la Republica de Panama (2014) Estadísticas de Educación Instituto de Estadística y Censo Recuperado de http://www.contraloria.gob.pa/inec/Publicaciones/Publicaciones.aspx?ID_SUBCATEGORIA=59&ID_PUBLICACION=355&ID_IDIOMA=1&ID_CATEGORIA=13
- Contraloria General de la Republica de Panama (2015) Estadísticas vitales Volumen III Instituto de Estadística y Censo Recuperado de http://www.contraloria.gob.pa/inec/Publicaciones/Publicaciones.aspx?ID_SUBCATEGORIA=7&ID_PUBLICACION=568&ID_IDIOMA=1&ID_CATEGORIA=3
- Contraloria General de la Republica de Panama Instituto Nacional de Estadística y Censo (2010) Diagnostico de la Poblacion Indigena de Panama con base en los Censos de Poblacion y Vivienda de 2010 Recuperado de http://www.contraloria.gob.pa/inec/archivos/P6571INDIGENA_FINAL_FINAL.pdf
- Correa B A Camona F J Alvarez L G (2005) Malaria entre la poblacion Tule (Kuna) del resguardo caiman nuevo Colombia Investigacion y educacion en Enfermeria 123 (2) 16 33 Recuperado de http://publindex.colciencias.gov.co/8084/publindex/docs/articulos/0120_5307/2291388/2302568.pdf
- Cueva G (2012) Violencia y adicciones problemas de Salud Publica Rev Peru Med Exp Salud Publica 29/1 pp 99 103 recuperado de <http://dx.doi.org/10.1590/S1726-46342012000100015>
- Cruz Blanca Panameña (1997) *Resultados de la Primera Encuesta de Consumo de alcohol de Drogas y Otras realizada en la provincia de Bocas del Toro* [informe inedito] Cruz Blanca Panameña y El Centro de Estudios de Prevencion de la Universidad de Colorado Recuperado de <http://www.ibcperu.org/doc/isis/12392.pdf>
- Delius Ch Gatzemeier M Sertcan D Wunscher K (2000) La filosofia desde la antigüedad hasta nuestros dias Barcelona Konemann
- Duran de Villalobos Maria M (2010) *Enfermeria Desarrollo Teorico e Investigativo* Bogota Colombia Universidad de Colombia

- Duran de Villalobos M M (2002) *Teorias de rango medio ¿Por que para el cuidado? Importancia y utilidad para la practica de enfermeria En Grupo de Cuidado Facultad de Enfermeria Universidad Nacional de Colombia El arte y la ciencia del cuidado* Bogota Unibiblos recuperado de https://scielo.comicyt.cl/scielo.php?script=sci_nlinks&ref=1751929&pid_S0717953201100010000500020&lng_es
- Durante S J (2007) El arte del cuidado Genealogia epistemologica del ser enfermero Editorial Uapiti Recuperado de http://pt.scribd.com/doc/22132959/El_arte_de_cuidar_libro_parte_1
- Ember C Ember M & Perigrine P (2002) *Antropologia* Decima edicion España Pearson Educacion
- Equipo Tecnico de la Enseñanza Bilingue Intercultural (2011) *Propuesta Curricular de la EBI Guna* Propuesta de los Congresos Generales Gunas Primera Edicion Panama Republica de Panama Editora Sibauste
- European School survey Proyecto on Alcohol and others Drugs REPORT (2017) Recuperado de <http://espad.org/report/home/>
- Fawcett F (2000) *Analysis and Evaluation of Contemporary Nursing Knowledge Nursing Models and Theories* F A Davis Company Philadelphia Cap 1
- Flick U (2012) *Introduccion a la Investigacion Cualitativa* 3era edicion España Ediciones Morata
- Florian Victor (2002) *Diccionario de filosofia* 29 edicion Bogota Colombia Editorial Panamericana
- Fondo de las Naciones Unidas para la infancia (2011) *La adolescencia una epoca de oportunidades* Recuperado de www.unicef.org/publicaciones
- Garcia Casares J (2013) *Sambu Historia Pasion y Cambio Social en un Valle del Darien* Primera edicion Panama Editorial Universitaria Carlos Manuel Gasteasoro
- Geertz C (2003) *La interpretacion de las Culturas* 12 edicion España Editorial Gedeza
- Gervilla Garcia E Cajal Blasco B Jimenez Lopez R & Palmer Pol A (2010) Analizar los factores relacionados con el uso de sustancias adictivas en la adolescencia mediante reglas de asociacion / 22 (4) Recuperado de http://www.adicciones.es/files/293_300%20palmer.pdf
- Giraldo A Forero M A Hurtado Ochoa J A Suarez L M & Valencia A (2008) Un viaje que puede controlarse consumo de drogas en niños en situacion de calle Revista de la Facultad Nacional de Salud Publica 26 1 p 11 17 Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=12026105>

- Gomez J & Ortiz V (2010) *Contribucion a la Investigacion de la Historia del Pueblo de Mudungandi* Instituto de Estudios Nacionales de la Universidad de Panama Panama
- Gomez Ramirez O & Gutierrez de Reales E (2011) *La situacion de Enfermeria fuente y contexto del conocimiento de Enfermeria La narrativa como medio para comunicarla* Universidad Nacional e Colombia Bogota Colombia
- Gonzalez G Cedeño M Penna M Caris L Delva J & Anthony J (1999) La presencia estimada de tabaco alcohol y otras drogas entre los estudiantes de 12 – 18 años de edad en Panama Los resultados de 1996 de Panama Encuesta Nacional de Juventud sobre el Uso de Alcohol y Drogas *Revista Panam Salud Publica vol 5 n 1* Recuperado de http://www.scielo.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1020-49891999000100002&lng=en
- Gonzalez Perez U (2005) El modo de vida en la comunidad y la conducta cotidiana de las personas *Revista Cubana de Salud Publica* 31(2) Recuperado de http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-34662005000200013&lng=es&tlng=es
- Gordon de Isaacs L (2016) *Cuidado cultural Teoria investigacion y practica* Panama Universidad de Panama
- Gordon de Isaacs L & Arosemena de Russo A (2014) Descripcion de una experiencia en la comarca de Madugandi en Panama y analisis desde la perspectiva de la teoria del cuidado cultural diversidad y universalidad Enfoque *Revista Cientifica de Enfermeria* XVI 11/ Julio – Diciembre
- Guber R (2001) *La etnografia metodo campo y reflexibilidad* 20va edicion Alianza Editorial Colombia Alianza Editorial
- Hammersley M Atkinson P (1994) *Etnografia Metodo de Investigacion* 2da edicion Buenos Aires Barcelona Mexico Editorial Paidós
- Harris M (2004) *Antropologia Cultural* Estados Unidos Alianza Editorial
- Heidegger M (1927) *Ser y tiempo* Traducción de Jorge Eduardo Rivera Editorial Universitaria Santiago de Chile Recuperado de www.philosophia.cl/EscueladeFilosofiaUniversidadARIS
- Herrera H Limnio I Alvarado A & Valiente A (2006) *Conocimiento Kuna Biodiversidad y Propiedad Intelectual* Congreso General de la Cultura Kuna Panama Republica de Panama
- Howe J (1979) *Cantos y Oraciones del congreso Cuna* Editorial Universitaria Panama Panama Republica de Panama Editora Sypal Miranda
- Informe de la Republica de Panama (2000) Vigésimo séptimo periodo ordinario de Sesiones OEA/CICAD/ 1053/00 Washington Recuperado de <http://www.cicad.oas.org/apps/document.aspx?id=1899>
- Instituto Colombiano de Cultura Hispanica (2004) *Geografia Humana de Colombia region del Pacifico Tomo IX* Recuperado de <http://www.bancultural.org/banvirtual/regiones/columbia/geograf/indice.htm>

- Instituto Interamericano de Derechos Humanos (2006) *Medicina indígena tradicional y medicina convencional* Organización Panamericana de la Salud San Jose – Costa Rica Recuperado de http://www.bvsdc.paho.org/bvsip/e/proyectos/2_paises/costarica/medicina.pdf
- Johnston LI Miech R O Malley P Bachman J Schulenberg J & Patrick M (2018) *Monitoring the future national Survey result on drug use 1975 2017 overview key finding on adolescent drug use* Ann Arbor Institute of social research The University of Michigan Recuperado de <http://www.monitoringthefuture.org//pubs/monog11/phis/mtf/overview2017.pdf>
- Kerling L (2002) *Investigacion del comportamiento* Cuarta edicion Mexico MacGrawHill /Interamerica
- Kottak Phillip C (2011) *Antropologia Cultural* 14 va Edicion Mexico MacGraw Hill Interamericana Editores
- Lecumberry M (2004) *San Blas Molas y tradiciones Kunas* Panama Tango Publications
- Leininger M (1991) *Culture care Diversity & Universality a Theory of Nursing* National League for Nursing Press New York United States of America
- Leininger M (1995) *Trascultural Nursing concepts Theories Research & Practice* McGraw Hill Inc College Custom Series New York United States of America
- Leininger M & Mc Farland M (2006) *Culture care Diversity & Universality a Theory a Worldwide Nursing Theory* Segunda edicion United States of America
- Lemnio I (2003) *Conozca a los Congresos Kuna* Instituto de Investigaciones Koskun Kalu Congreso de la Comarca Kuna
- Lemus J (2012) *Sabiduria indigena pensamiento cultura y religion en un mundo plural El caso de los kunas en Panama* Tesis filosofia Universidad Centroamericana Jose Simeon Cano El Salvador disponible <http://www.uca.edu.sv/filosofia/admin/filcs/1382115938.pdf>
- Levy Strauss C (2002) *Levy Strauss para principiantes* Argentina Talleres Long Seller Recuperado de https://asodea.files.wordpress.com/2009/09/levy_strauss_p_u_a_principiantes.pdf
- Ley 34 del 6 de junio de 1995 Por la cual se deroga modifican adicionan y subrogan articulos de la ley 47 de 1946 Organica de Educacion Gaceta Oficial No 222823 Recuperado de https://www.ojc.es/historico/quipu/panama/ley_Educ_34_95.pdf
- Ley 99 de 23 de diciembre de 1998 Por la cual se denomina la Comarca Kuna Yala a la Comarca de San Blas Gaceta Oficial No 23701 recuperado de https://docs.panama.justia.com/federales/leyes/99_de_1998_dec_29_1998.pdf
- Ley 47 de 1946 Organica de Educacion con adiciones y modificaciones introducidas por la Ley 34 de 6 de julio de 1995 Gaceta Oficial No 22 989 recuperado de https://docs.panama.justia.com/federales/leyes/34_de_1995_jul_11_1995.pdf

- Ley 88 del 22 de noviembre de 2010 Por la cual se reconoce las lenguas y los alfabetos de los pueblos indigenas de Panama y dicta normas para la educacion intercultural Bilingue Gaceta Oficial No 26669 A recuperado de https://www.gacetaoficial.gob.pa/pdfTemp/26669_A/GacetaNo_26669_20101126.pdf
- Machado Pratta E & Dos Santos M A (2006) Inventario de los motivos y responsabilidades por el primer contacto de adolescentes de enseñanza media con sustancias psicoactivas Revista Electronica Salud mental alcohol y droga 2/ 002 Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/src/Inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=80320204>
- Madrid Madrid J Hernandez Campos A (2011) *Politica Social y Pobreza Indigena Analisis Cualitativo* Panama Universidad Especializada de las Americas http://www.minsa.gob.pa/informacion_salud/estadisticas_de_salud
- Malinowski B (1973) *Los argonautas del pacifico occidental Un estudio sobre Comercio y aventura entre indigenas de los archipiélagos de Nueva Guinea Melanesia* Barcelona España Editora Planeta De Agostini
- Martinez A (2012) *El Legado de los Abuelos* Literatura Indigena Panama Direccion Tecnica de Aiban Wagua Meduc
- Melendes I (1992) Aspectos culturales relacionados con la salud y el ciclo vital femenino Kuna 10(1) 131 151 Recuperado de <file:///C:/Users/griseldasabel/Downloads/DifinctAspectosCulturalesRelacionadosConLaSaludYElCicloV15331898.pdf>
- Ministerio de Educacion (2010) Estadísticas educativas Recuperado de <http://www.continuidad.gob.pa/mec/Aplicaciones/EDUCACION/2010.htm>
- Ministerio de Desarrollo Social (2009) *Juventud de Kuna Yala libre de droga Características asociadas al consumo y prevalencia de droga* Republica de Panama
- Ministerio de Salud (2001) *Diagnostico de Salud de la region de la Comarca de San Blas* Republica de Panama Recuperado de http://www.minsa.gob.pa/region_de_salud/region_de_salud_de_la_comarca_kuna_yala
- Ministerio de Salud (2012) Estadísticas de salud de la Region de la Comarca Kuna Yala Recuperado de http://www.minsa.gob.pa/informacion_salud/estadisticas_de_salud
- Molina C Inchaurredo A Violant V (2015) Estilos de vida saludables de Adolescentes acogidos en familia extensa Rev Servitluz 21/4 Recuperado de <http://200.74.222.178/index.php/ics/articulo/ver/20893GarciaRodriguez>
- Moral Jimenez M & Ovejero Bernal A (2005) Analisis diferencial por niveles de edad de las actitudes hacia el consumo de sustancias psicoactivas en adolescentes españoles Revista Interamericana de psicología Vol 39 numero 3 Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/src/Inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=28439302>

- Morales J (1992) *Los Cuna en Geografía Humana de Colombia Tomo IX* Instituto Colombiano de Cultura Hispánica Santa Fe de Bogotá Colombia
- Muñoz de Rodríguez L Vasquez M L (2007) *Mirando el cuidado cultural desde la óptica de Leiminger* Colombia Medica Vol 38/ 4 Octubre Recuperado de <http://www.bioline.org.br/pdf/rc07081>
- National Institute of drug abuse (2004) *Principles of Adolescent Substance Use Disorder Treatment A Research Based Guide* NIDA Recuperado de https://d14rmgtu.wzi51.cloudfront.net/sites/default/files/podua_1_17_14.pdf
- National Institute of drug abuse (2012) *Tendencias entre los estudiantes de la secundaria y otros jóvenes* NIDA Recuperado de [http://www.drugabuse.gov/es/publicaciones/drugfacts/tendencias de estudiantes de la secundaria y otros jóvenes](http://www.drugabuse.gov/es/publicaciones/drugfacts/tendencias-de-estudiantes-de-la-secundaria-y-otros-jovenes)
- National Institute of drug abuse (2015) *Studio Monitoring the Future* Universidad de Michigan Recuperado de [http://www.drugabuse.gov/es/temas relacionados/tendencias y estadisticas sobre el consumo de drogas y tratamientos/tendencias en la prevalencia del uso d](http://www.drugabuse.gov/es/temas-relacionados/tendencias-y-estadisticas-sobre-el-consumo-de-drogas-y-tratamientos/tendencias-en-la-prevalencia-del-uso-d)
- Naciones Unidas & Comision Interamericana para el control del abuso de la droga (2006) *Jóvenes y Droga en países sudamericanos un desafío para las políticas públicas Primer estudio comparativo sobre consumo de droga en población escolar secundaria* Recuperado de <http://www.cicad.oas.org/oid/new/statistics/siduc/infofinalestudiocomparativo.pdf>
- Observatorio Europeo de las drogas y las toxicomanias (2017) *Informe Europeo sobre drogas* Recuperado de http://www.cicad.oas.org/drogas/elinforme/informeDrogas2013/drugsPublicHealth_ESP.pdf
- Organizacion Mundial de la Salud & Organizacion Panamericana para la salud (1998) *Plan de acción de desarrollo y salud de adolescentes y jóvenes en las Américas 1998 – 2001* Washington Recuperado de [http://www.codajic.org/sites/www.codajic.org/files Políticas%20juveniles%20OPS0.pdf](http://www.codajic.org/sites/www.codajic.org/files/Políticas%20juveniles%20OPS0.pdf)
- Oyarce A M & Del Popolo F (2009) *Hogar y familia indígenas en Bolivia Chile y Panama Algunos hallazgos y su aporte a la recolección de la información censal* CEPAL 35/87 121 149 Recuperado de <http://archivo.cepal.org/pdfs/NotasPoblacion/NP87Oyarce.pdf>
- Pardo de Velez G Cedeño Collazo M (1997) *Investigación en Salud Factores Sociales* Bogotá Mac Graw Hill/ Interamericana
- Philips Rice F (2005) *Desarrollo Humano Estudio del Ciclo de Vida* Segunda Edición Mexico Pretince –Hall Hispanoamericana S A
- Polit D & Hungler B (2007) *Investigación científica en Ciencias de la Salud* Sexta edición Mexico Mc Graw Hill Interamericana

- Ramirez Ruiz M & Andrade D de (2005) La familia y los factores de riesgo relacionados con el consumo de alcohol y tabaco en los niños y adolescentes Recuperado de http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S010411692005000700008&lng=es&nrm=iso
- Rohrbach Viadas C (1998) Introduccion a la teoria de los cuidados culturales enfermeros de la diversidad y de la universalidad de Madeleine Leininger Recuperado de http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/5231/1/CC_03_06.pdf
- Ruiz de Mendoza A (2011) Cuidar en una cultura diferente vivencias de cuidadoras de origen latinoamericano en el Pais Vasco *Index Enferm* 20 1 2 Recuperado de http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S113212962011000100005&lng=es&nrm=iso
- Sandoval Forero E (1994) Comunicacion y cultura en los grupos etnicos del Estado de Mexico *Comunicacion y Sociedad* Universidad de Guadalajara 20/1 Recopilado de http://www.publicaciones.cucsh.udg.mx/ppperiod/comsoc/pdf/20_1994/13_33.pdf
- Salas Cespedes A (2002) Perfil de los Pueblos Indigenas de Panama Ministerio de Gobierno y Justicia Recuperado de <http://www.territorioscentroamericanos.org/redesar/Sociedades%20Rurales/Pueblos%20ind%C3%ADgenas%20de%20Panam%C3%A1.pdf>
- Spector R & Muñoz M J (2002) *La cultura de la Salud* primera edicion Madrid España Prentice Hall
- Taylor S J & Bogan R (1987) *Introduccion a los Metodos Cualitativos de Investigacion la busqueda de significados* Segunda edicion España ediciones Paidos
- Valle Racero J I (2000) Cuidar desde una perspectiva cultural Recuperado de http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/5089/1/CC_07_08_11.pdf
- Villalobos Barruecos L (2007) Las bebidas indigenas fermentadas y los patrones de consumo alcohol de los grupos etnicos *El Cotidiano* año/vol 22numero 146 Recuperado de <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/325/32514602.pdf>
- Velasquez J Martinez M Quintero B & Sarsaneda Del Cid J (2011) Los Pueblos indigenas una Bibliografia Senacyt Panama Recuperado de http://binil.ac.pa/binal/infamcs/archivos/UNA_BIBLIOGRAFIA.pdf
- Ventocilla J & Herrera H Nuñez V (1999) *El espiritu de la tierra Plantas y animales en la vida del pueblo Kuna* Segunda edicion Quito Ecuador Ediciones Abya Yala
- Watchel N (1973) *Sociedad Ideologia Ensayos de Historia y Antropologia Andinas* Lima Peru Instituto de Estudios Peruanos
- Wagua A (2007) *Así lo vi y así me lo contaron Datos de la Revolucion Kuna Version del Sailadummad Inakeliginya y de Kunas que vivieron la revolucion de 1925* Segunda edicion Panama Republica de Panama Eduardo Araujo Edicion
- Wagua A (2011) *En defensa de la Vida y su Armonia Elementos de la espiritualidad Guna Textos del Babigala* Segunda edicion Panama Republica de Panama Editora Sibauste

Watson Jean (2008) Naturaleza del cuidado humano y valores de cuidado en enfermería en
Enfermería Ciencia humana y cuidado humano Una teoría de enfermería National
League for nursing Adaptación y traducción Beatriz Sanchez

Anexoa

ANEXO 1
UNIVERSIDAD DE PANAMA
FACULTAD DE ENFERMERIA
PROGRAMA DE DOCTORADO EN ENFERMERIA CON ENFASIS EN SALUD
INTERNACIONAL
CONSENTIMIENTO INFORMADO

Panama marzo del 2014

Sr O Sra _____ (nombre del tutor)

Le extendemos una cordial invitacion a participar en el estudio en el que estamos desarrollando titulado Significados del cuidado Cultural creencias valores y modos de vida cultural en relacion a la salud y a una vida libre de droga de los y las adolescentes Gunas de 10 a 14 años de edad libres de drogas dentro de su contexto ambiental

Si usted acepta participar estaremos visitando a su hijo (nombre del niño) en la escuela y su hogar habitual para realizarle algunas preguntas relacionadas al significado de fenomeno de las drogas dentro de su contexto ambiental estas entrevistas seran grabadas por video y audio

La participacion en este estudio es totalmente voluntaria Usted tiene derecho a negarse a participar y si decide participar tiene el derecho de retirarse del estudio en cualquier momento La informacion que usted nos proporcione durante las entrevistas que le haremos es estrictamente confidencial sera conocida solo por los investigadores del proyecto y no sera proporcionada a nadie mas

Si decide participar estara colaborando con Universidad de Panama en nuestra mision de investigar y buscar soluciones a los problemas actuales Si tiene dudas comentarios o quejas sobre el estudio puede comunicarse con la Dra Lydia de Isaacs coordinadora del programa de Doctorado en Enfermeria al telefono _____ (numero de telefono)

Atentamente

Griselda Gonzalez

Estudiante del Doctorado en Enfermeria (6594 5849)

ACEPTO PARTICIPAR EN EL ESTUDIO SI () NO ()

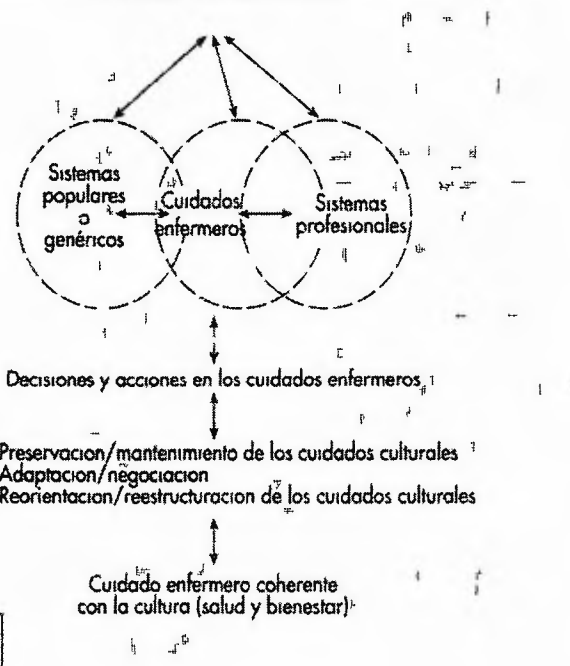
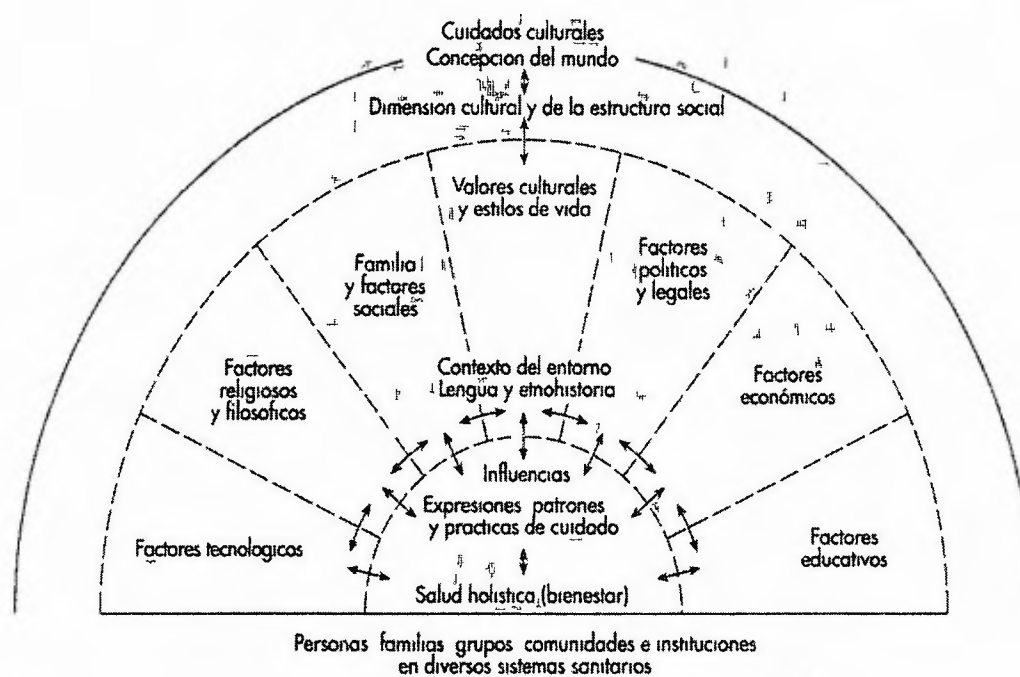
NOMBRE

FIRMA Y/O HUELLA

FECHA

ANEXO 2

MODELO DEL SOL NACIENTE



Nota

Modelo del Sol Naciente traducido al español. Representa la Teoría de la Diversidad y la Universalidad de los Cuidados Culturales. Retomado del libro Culture Care Diversity. Pág. 43

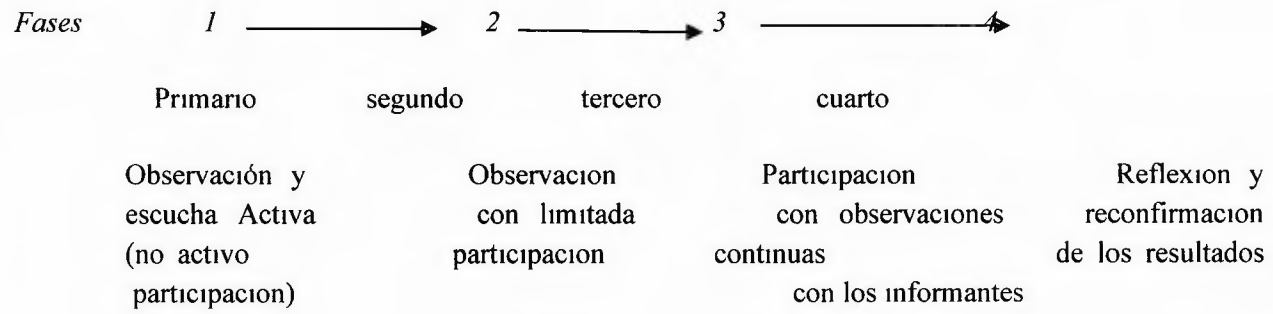
ANEXO 3

GUIA DEL FACILITADOR DEL EXTRAÑO AL AMIGO DE CONFIABLE

Indicadores del desconocido (En gran parte etic o al forastero)	Fecha Nota	Indicadores como un amigo de confianza (Vistas de gran parte emic o privilegiada)	Fecha Nota
<p>Informante (s) o personas son</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Activos en la proteccion de ellos y los demas son guardianes y se resisten a intrusos externos sospechan y cuestionan 2 Vigilan activamente y estan atentos a lo que el investigador dice y hace hay senales limitadas de confianza en el investigador 3 Son escepticos frente a los motivos del investigador pueden cuestionarse como van a ser utilizados los hallazgos 4 Reaccion a compartir secretos y valores culturales de su conocimiento privado Proteccion de sus modos de vida valores y creencias propias Desagrado ante ser probados por un extrano 5 Incomodidad a entablar amistad o confiar en un extrano puede llegar tarde no llegar e irse en cualquier momento 6 Tienden a ofrecer datos poco confiables Modifica la verdad para protegerse a su familia comunidad y su cultura Los valores unicos creencias y practicas son compartidas espontaneamente 		<p>Informante (s) o personas son</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Menos activos en su autoproteccion Mayor confianza en los investigadores Menos sospecha y menos cuestionamiento 2 Menos vigilancia sobre las acciones y las palabras del investigador Mas senales de confianza y aceptacion de un nuevo amigo 3 Menos cuestionamiento sobre los motivos del investigador en su trabajo y su comportamiento Senales de trabajar con el y ayudar al investigador como un amigo 4 Voluntad de compartir secretos y valores culturales y un mundo de experiencias e informaciones Ofrece la mirada valores e interpretaciones locales de manera espontanea 5 Senales de sentirse comodo en la relacion con el investigador Atiende a tiempo y da senales de ser un amigo genuino 6 Quiere que la investigacion sea afinada con respecto a las creencias Las personas valores y modos de vida Explica e interpreta ideas emicas y eso hace que el investigador tenga datos acertados 	

ANEXO 4

FASES O P R



ANEXO 5

FASES DE ANALISIS DE DATOS CUALITATIVOS ETHNOENFERMERIA

Cuarta Fase

Principales temas resultados de investigaciones las formulaciones teoricas y Recomendaciones

Esta es la fase mas alta de analisis de datos sintesis y la interpretacion Se requiere la sintesis de pensamiento analisis de la configuracion los resultados de la interpretacion y la formulacion creativa de los datos de las fases anteriores La tarea de los investigadores es que los principales temas abstractos y actuales resultados de investigaciones recomendaciones y formulaciones teoricas a veces

Tercera Fase

Patrones y Analisis Contextual

Los datos son analizados para descubrir las ideas de saturacion y los patrones recurrentes de significados similares o diferentes expresiones formas estructurales interpretaciones o explicaciones de los datos relacionados con el ambito de la investigacion Los datos tambien son examinados para ver los patrones con respecto a los significados en el contexto y con mayor credibilidad y la confirmacion de los resultados

Segunda Fase

Identificacion y Categorizacion de los descriptores y componentes

Los datos son codificados y clasificados como relacionados con el dominio o la investigacion y a veces las preguntas de estudio Descriptores Emic o etic se estudian en el contexto y en busca de similitudes y diferencias Componentes recurrentes son estudiados por sus significados

Primera Fase

Recopilar describir y documentar los datos en bruto (Uso Diario de campo y computadora)

El investigador recoge describe registros y comienza a analizar los datos relacionados con los fines de la investigacion dominio o preguntas de estudio Esta fase incluye datos de la grabacion de entrevistas de informantes clave y general haciendo observaciones y teniendo experiencias participativas identificar los significados contextuales haciendo interpretaciones preliminares la identificacion de simbolos y el registro de datos relacionados con el fenomeno en estudio sobre todo a partir de un enfoque emic pero atento a las ideas etic Los datos de campo desde el diario de campo condensada y completo es procesado directamente en el ordenador y codificados

* Leininger M (traducida 1991)

ANEXO 6

CRONOGRAMA GENERAL DE ACTIVIDADES

Actividades	Mes	Año
Informacion General •Revisión de la Bibliografía •Consulta a expertos al Dr Donado (Dirección Indigenista del Ministerio de Salud) •Consulta a la Dra Edith Morris Profesora de la Universidad de Cincinnati Estados Unidos •Consulta a Karen Burket enfermera del Hospital Pediatrico de Cincinnati •Consulta a la Dra Lucero Alba experta en Investigación etnográfica Universidad de Colombia •Observación de aspectos generales y documentación •Solicitud de autorización al Congreso General Kuna •Solicitud de autorización a la Dirección de Educación Intercultural Bilingüe Meduca Solicitud de autorización •Solicitud de autorización a la región de salud Guna Yala •Tutorías en el diseño del proyecto de investigación •Sustentación de anteproyecto	Agosto Septiembre Octubre Diciembre Enero Febrero Marzo Abril Mayo Junio Agosto Septiembre Octubre Noviembre Marzo Abril	2 0 1 2 Y 2 0 1 3
Fase I Inmersión •Entrada en el campo •Información general del entorno y universo del estudio	Mayo junio Julio	2 0 1 4
Fase II Trabajo de campo •Entrevistas estructura y semiestructuradas observaciones a informantes claves •Registro de campo de las entrevistas y observaciones •Pasantía (Cincinnati) •Identificación y categorización de descriptores •Sistematización de la información (Nvivo versión 11) •Formulación de patrones •Verificación de temas y patrones (informantes generales)	Agosto Septiembre Octubre Noviembre Diciembre Enero Febrero	Y 2 0 1 6
Fase IV Análisis e Interpretación de resultados Discusión de resultados Revisión final de la Tesis Sustentación de Tesis	Marzo Abril Mayo Junio Julio Agosto	2017

ANEXO 7
PRESUPUESTO

Denominacion	Cantidad	Valor inicial	Total x 12 m
Investigador principal salario	6 meses	1 900 00	11 400
Computadora portatil	1	1 000 00	1000
Software Nvivo 11	1	200	200 00
Curso Nvivo 11	1	200	200 00
Impresora Laser	1	600	600 00
Internet	10 meses	30	300 00
Tonner impresora laser	2	70	140 00
Grabadora	1	80	80 00
Camara fotografica	1	300	300 00
Video grabadora	1	500	500 00
Pasaje ida y vuelta San Blas	10	150	1500 00
Encuadernacion e impresion	7	15	105 00
Asesoria (pasantia)pasaje	1	1 500	5 500 00
Estadia un mes		4 000	
Hojas de papel	tres paquetes	5	15 00
Traduccion	6 meses	250	1 500 00
Total			23 340 00

ANEXO 8
PREGUNTAS ORIENTADORAS SEGUN DOMINIO

OBJETIVO	Preguntas
Salud y una vida libre de droga	Que significa salud para usted
	Que significa una vida libre sin droga
FACTOR	
FACTORES TECNOLOGICOS	¿Influye el celular Internet el WhatsApp en tener una vida saludable? ¿Influye el celular Internet ¿el whatsapp en tener una vida libre de droga?
FACTORES RELIGIOSOS FILOSOFICOS	¿Que cuidados culturales le proporciona la cultura religiosa existente en Rio Tigre y fomentada por el Sagla en relacion con su salud? ¿Que cuidados culturales le proporciona la cultura religiosa existente en Rio Tigre y fomentada por el Sagla en relacion con una vida libre de droga? ¿Que cuidados culturales le proporciona Nana y Baba en relacion con su salud? ¿Que cuidados culturales le proporciona Nana y Baba en relacion con una vida libre de droga?
FACTORES FAMILIA Y SOCIALES	¿Que cuidados culturales le proporciona su mama, papa o algun miembro de la familia en relacion con su salud? ¿Que cuidados culturales le proporciona su mama para o algun miembro de la familia en relacion con no consumir droga?
VALORES CULTURALES Y ESTILOS DE VIDA	¿Que cuidados culturales le proporciona la cultura guna existente en Rio Tigre en relacion con su salud? ¿Que cuidados le proporciona la cultura guna existente en Rio Tigre en relacion con una vida libre de droga?
FACTORES POLITICOS Y LEGALES	¿Que cuidados culturales le proporciona el Sagla en relacion a su salud? ¿Que cuidados le proporciona el Sagla en relacion con una vida libre de droga?
FACTORES ECONOMICOS	¿Influye la situacion economica tradicional (pesca agricultura entre otros) de la isla en tener una vida saludable? ¿Influye la situacion economica tradicional (agua agricultura entre otros) en tener una vida libre de droga?
FACTORES EDUCATIVOS/	¿Que cuidados culturales le proporciona la escuela en relacion con su salud? ¿Que cuidados culturales le proporciona la escuela en relacion a una vida libre de droga?

ANEXO 9

INSCRIPCIÓN DE TESIS EN VICERRECTORÍA



UNIVERSIDAD DE PANAMÁ
VICERRECTORÍA DE INVESTIGACIÓN Y POSTGRADO
DIRECCIÓN DE POSTGRADO

/IP DP-583-2014
14 de mayo de 2014

Magistra
Cristina B de García
Directora de Investigación y Postgrado
Facultad de Enfermería
Universidad de Panamá
E S D

Estimada Señora Directora

Atendiendo su solicitud de inscripción de tesis de las estudiantes del Doctorado en Enfermería con énfasis en Salud Internacional, adjunto remito copia de la misma con su respectivo código para los trámites pertinentes

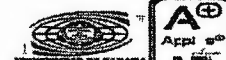
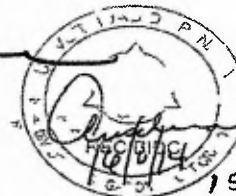
NOMBRE DEL ESTUDIANTE	TÍTULO DE LA TESIS	CÓDIGO
Celia D Ventura E.	Las Relaciones Persona Persona en sujetos con VIH, construyendo su significado, a partir de las Experiencias de cuidado	CE-PT-327 12-06-14-01
Griselda I. González	Significados del cuidado cultural, creencias, valores y prácticas culturales en relación a la salud y a una vida libre de droga de los y las adolescentes de 10-14 años de edad, dentro del contexto de la Comarca Guna Yala, Narganá Río Tigre	CE-PT-327 12-06-14-02

Atentamente

Dr Filiberto Morales
Director de Postgrado

c.c. Dr Tomás Díez, Director de Investigación, VIP

/bed
2014. Año del Centenario del Canal y la Reafirmación de la Soberanía
CIUDAD UNIVERSITARIA OCTAVIO MÉNDEZ PEREIRA
Estafeta Universitaria, Panamá, República de Panamá
Tels. (507) 523-8320/ 523-8319 Fax: (507) 523-8310



ANEXO 10

PERMISO CACIQUE DE RIO TIGRE

Nota En nombre de la Comunidad, doy visto bueno
para que puedas realizar sus investigaciones

Rolando Alvarado
Sagla de la Comunidad



[Signature]
Secretario

ANEXO 11

AUTORIZACION DEL CONGRESO CULTURAL

CONGRESO GENERAL DE LA CULTURA GUNA

Onmaggged Dummad Namagga
Guna Yala Panama



PERMISO DE INVESTIGACION No 001

1 Nombre y Apellido GRISelda Isabel Gonzalez

2 Nacionalidad Panamense

3 Profesión Enfermera Institución donde Labora Univ das Americas

4 Dirección San Miguelito, El Boque Casa 21E

5 Visita Recreativa Educativa Investigativa

6 Si la visita es investigativa de proporciones indicadas en el art. 162 del Estatuto Comarcal presentar el permiso de autorización del Instituto Kuna Yala en este caso del Congreso General de la Cultura Kuna y dejar copia a la misma

7 Objetivo(s)
Conocer los significados del Cuidado Cultural Creencias valores y modos de vida de los a la salud y bienestar de los pobladores de Bañanora y en el Centro de Atención de Rio Tige

8 Lugar o área donde realizara la investigación recreación o actividad Educativa
Comunidad de Rio Tige

9 Nombre de los acompañantes Profesión No de cedula o Pasaporte (si lo tuviere)
Dr. Lydia Gordon de Torres y Dra. Gloria Wright - asesora de salud

10 Si realiza colectas indicar la cantidad de especímenes y el lugar o Institución donde realizara el estudio de colecta y donde quedara guardado la colecta
Se recolectaron fotos de aspectos culturales, en Rio Tige - la investigadora

11 Enviar tres (3) copias de los resultados de la Investigación

12 Nombre y Firma del Investigador Principal o Visitante Responsable
Nombre y Apellido GRISelda Gonzalez Firma [Firma]

13 Nombre y Firma del que Autoriza la Investigación
Nombre y Apellido Freddo Lopez Firma [Firma]

14 Fecha de la Autorización 15/abril/2014

Sin el sello de la Institución que autoriza, este permiso no es valido

Por la defensa, desarrollo y divulgación de la cultura espiritualidad y cosmovisión Kuna

Dirección: Balboa, Calle Croto Edificio 820XB. Telefax: (507) 314-1298 314-1293
E-mail: c.cultura@kunayala.org.pa www.kunayala.org. Apartado Postal: 0819-01878 El Dorado, Panamá Panamá